

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv18i09

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 18 Issue 9
September 1936

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 18, Iss. 9)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

GERECHTIGKEIT (Justice)

נצח מצביא

Vol. VXIII. No. 9

Jersey City, N. J., September, 1936

Price 10-Cents

העלפת די באשיצער פון דעמאקראטיע אין שפאניע געגען די פאשיסטישע קאנטר-רעוואלוציאנערען

צו א זיג פון רעאקציע און פון יענע כוחות, וואס עקספלואטירען די ארבייטער, אין יעדען לאנד פון דער וועלט אזוי גוט ווי אין אמעריקע. מיר, פון דער אינטערנעשאנעל ליידים גארמענט וואירקערס יוניאן, האבען זיך שוין אפגערוסען אויף דעם אפיל. לעצטע וואך האבען מיר צוגעשיקט צו דער אינטערנאציאנאלער פערדערישען פון פרייז יוניאנס די סומע פון 5,000 דאלער. ווי באקאנט, איז וואלפער מ. סיפרין שערמאן און וויליאם שוואנעלס — סעקרעטאר פון דער דערמאנטער פערדערישען. די „אמאלגאמיטער", די פאריערס' יוניאן און עטליכע אנדערע ארבייטער ארגאניזאציעס האבען נאכגעשטן דעם ביישפיל און האבען בייגעשטייטערט באדייטענדע סומעס, צו העלפען די שפאנישע ארבייטער אין זייער קאמף. די דאזיגע ביישטייערונגען זיינען אבער בלויז אן אנהויב. אונזער באוועגונג מוז שאפען צום ווייניגסטענס 100 מיליאנער דאלער פאר'ן ארבייטער פאלידאריסטעס פאנץ און, אויב נויטיג, נאך מעהר אין דער צוקונפט. ווי אן אמת'ער רויטער קרייז, דארפען מיר פאן אונזער חלק אין דער הילספארבייט אין אס דעם היסטארישען קאמף. פון דעם קאמף הענגט אפ די זיכערהייט פון די דעמאקראטישע אינסטיטוציעס און די צוקונפט פון דער פרייז יוניאן באוועגונג.

פרייז יוניאניסטען דא אין לאנד, אזוי גוט ווי אלע פרייז און סימפאטיזער פון דעמאקראטיע, דארפען אויסשטרעקען א ברידערליכע האנט צו די קרבנות פון שפאנישען פאשיזם. שטיצט דעם שפאנישען ארבייטער פאלידאריסטעס פאנץ. ארבייטער אין די שטער און פאבריקען, מאכט געלד זאמלונגען איבעראל און לייגט ניט אפ. לאמיר גיט רוחען, ביז מיר העלען זיין פאלקאם זיכער, אז אין אס דער קריטישער שטונדע, האבען מיר ניט פארפעלט צו פאן אונזער חלק אין דער ארבייט!

שיקט אריין אייערע ביישטייערונגען אין אס פון דער אינטערנעשאנעל ליידים גארמענט וואירקערס יוניאן, 3 דעסעמבער 16טע סט, ניו יארק. אלע געלדער העלען קוויטירט ווערען אין די צייטונגען.

דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד
אינטערנעשאנאל ליידים גאר-
מענט וואירקערס יוניאן.
דייזיד דובינסקי. פרעזידענט.

די גאנצע וועלט פאלגט נאך, מיט טיפען אינטערעס דעם נואלדיגען קאמף, וואס קומט איצט פאר אין שפאניע. אלע רעאקציאנערען, אלע די וואס שטיצען דעם פאשיזם און פריידיגען אים; אלע די, וואס האבן פאן באקעמפען די ארבייטער-און פרייז יוניאן באוועגונג אין אייראפא, אזוי גוט ווי אין אמעריקע; אלע די, וואס ווילען, אז ס'זאל ווידעראמאל אויפלעבן אין שפאניע א דעמאטישע מאנארכיע, האפען, אז די שפאנישע פאשיסטען העלען ארויס זיגרייך און זיי שטיצען זיי געהיים און אסען.

אלע פרייז פון דעמאקראטיע און מענשענ-רעכט, אלע כוחות פון דער ארגאניזירטער ארבייטערשאפט, אפגעזעהן פון פאליטישער שאמירונג און פון פארטייען, האפען מיט'ן גאנצען הארצען, אז די פארטיידיגער פון דער שפאנישער רעפובליק העלען אונטערדריקען דעם דאזיגען באוואפענטען אויפ-שטאנד; אז די צעהנדליגער מיליאנער ארבייטער מענער און פרויען, וועלכע האבען פארלאזען די פאבריקען און פעלדער פון שפאניע און האבען גע-נומען דעם שווערד אין דער האנט אין קאמף גע-גען די פאשיסטען, העלען זיין ערפאלגרייך.

די אינטערנאציאנאלע פערדעראציע פון פרייז יוניאנס האט ארויסגעלאזען אן אפיל צו די פרייז יוניאנס פון גאר דער וועלט צו שטיצען די שפאנישע ארבייטערשאפט. אן ארבייטער פאלידאריסטעס פאנץ ווערט איצט געשאפען אין אלע לענדער צו העלפען די געלייטענע אין דעם קאמף, וואס פלאץ קערט איצט אין שפאניע. דער פלאץ איז — שאפען א רויטער-קרייז, וואס זאל קומען צו הילף די פרויען און קינדער פון יענע, וואס זיינען געפאלען אויפ'ן שלאכטפאלד אין קאמף געגען רעאקציע און פאשיזם. א צווייטע אויפגאבע פון דעם דאזיגען רויטער קרייז איז, צו ערמויגען די דאזיגע בראווע קעמפער פאר מענשליכער פרייהייט, אזוי אז זיי זאלען הייטער קאנען אנטפיהרען זייער קאמף. די גרויסע פרייז יוניאן באוועגונג אין ענגלאנד, אזוי גוט ווי די פרייז יוניאנס פון אלע אנדערע לענדער, רופען זיך ווארים און בייטווארציג אפ אויף דעם דאזיגען אפיל. די אר-גאניזירטע ארבייטערשאפט פון דער וועלט באגרייפט גוט, אז ס'איז אונזער הייליגע פליכט צו העלפען די שפאנישע ארבייטערשאפט, ווארים א זיג פאר דעם אקציע און דעמאטישע און שפאניע וועלט געפיהרט

די ניט-גודס ארבייטער יוניאן איז גרייט צום קאמף

פון לואיס געלסאן
פעדעראלער, דזשאנעס קאנסיל ניש גודס ארבייטער יוניאן

דזשאנעס קאנסיל אלס די קערפערשאפט וועלכע רעפערע זענטירט די ניט-גודס ארבייטער.
די טשעימבער פון קאמירס און די מאנופעסטורערס אסאסיאציעסן חלום'ען פון פארנאנענע יארען, ווען אין דער ניט-גודס אינדוסטריע האט געהערשט דער ווילקיר פון באס און די אונבאנרעניצטע ספיאנאזש אין דער מיל און די אונבאנרעניצטע ארבייטס-שטונדען; ווען יונגע מיד לאך זיינען געווען געצוואונגען צו פארקויפן זיך אין די גאסען אום כדי צו העלפן זייערע אונבאשעמטע על טערען. מיר האבען די אלע פאקטען צו באווייזן פאר דער עפענטליכקייט, אז וואס מיר זאגען איז פארגעקומען אין די ניט-גודס מילס. אבער יענער טרוים פון די בא לעבאטס איז שוין אונז. די ניט-גודס ארבייטער וועלען אונטער די באדינגונגען פון יענע יארען נישט צוריק גיין, און די יוניאן וועלכע האט באווייזן פאר די לעצטע דריי יאר צו לאזן טיפע ווארצלען וועט נישט קענען אפ געווישט ווערען דורך וואס פאר א כח די באלעבאטס זאלען נישט אנטהערן.
די שטער, וועלכע האבען געמאכט א פארזוך צו אנטלויפן אויסער ניו יארק און זיינען אין סטריק, זיינען די פאלגענדע: די מעני מארים נייטינג מילס אין ריווער סאי, ניו דזשירזי; די ניוטער נייטינג מילס אין קינגס טאן, ניו יארק, און די מילארד נייטינג מילס אין דזשירזי סיטי. די דזשעירע נייטינג מילס, נאך א צוויי-וואכניגע סטריק אונגעפירט פון ברודער ראיסבערג, איז געווען גע צוואונגען נאכצוגעבען די באדינגונגען אונטער וועלכע ניט-גודס ארבייטער ארבייטען אין יוניאן-שטער.
די אויסזיכטען זיינען ווי פאלגט: דער דזשאנעס קאנסיל פון דער ניט-גודס ארבייטער יוניאן איז צוגעגרייט פאר קיין אזוי נוס ווי פאר פירדען. מיר ווילען נישט סטריקען גלאט אזוי זיך, צוליב פארנעניגען. אבער אויב א קאמף וועט אויסברעכען אין דער נישט-גודס אונדער אונדער אינדוסטריע, וועט די פארנאנטווארטליכקייט פאלען אויף די פירער פון דער זאנענאנטער באסעס-אסאסיאציעסן, וועלכע זוכען צו צושטערען די יוניאן. אבער דער דער זולטאט וועט זיין, אז די יוניאן וועט ארויס שטארקע פון דעם קאמף ווי זי איז ווען געווען, אבער די אינדוסטריע אלס א גאנצע וועט זיכער ליידען דורך דעם כאאסטישען צושטאנד אין וועלכען די אסאסיאציעסן וועט אריי ווארפען די אינדוסטריע אין ניו יארק.
די אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט וואקסערס יונ יאן, דורך פרעזידענט דובינסקי, און די גאנצע גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט צוגעזאגט דעם פולען סופארט פון דער גאנצער אינטערנעשאנאל, ווייל דאס איז נישט קיין קאמף פון די ניט-גודס מאכער גענען זייערע באלעבאטס אליין. מיר וועלען נישט ערלויבען דורכצוברעכען קיין איין רינגעל פון דער גאנצער קייט, וועלכע שטעלט צוזאמען אונזער אינטערנעשאנאל. די ניט-גודס מאכער וועלען אויך נוס-מאכען זייער צוזאג און זיי וועלען ארויסצייגען זייער אפמערקזאמקייט אין קאמף ווען די יוניאן וועט די רוסען.
אפגעזען דערפון וואס מיר זיינען ערשט דריי יאר אלט, וועלען זיך די באלעבאטס מוזען רעכענען מיט אונזער יוניאן אלס איינע פון די שטארקסטע אין אונזער אינטערנעשאנאל און אויך אין די יוניאנעס טעקסטאיל וואקסערס אינטערנעשאנאל. מיר זיינען זיכער, אז נאך בלעטעל פון געוואונענע קאמפען וועט צוגעשריבען וועלען אל דער א. ל. ג. א. י. דורך די ניט-גודס ארבייטער.

דער קאלעקטיווער אנרימענט אין דער ניט-גודס אינ-דוסטריע איז אויסגעגאנגען דעם 15טען יולי דעם יאר. די מיל אייגענטימער האבען זיך ארומגעזען אז א יוניאן איז נישט קיין נוס-באצאלטער ארטיקעל פאר זיי. האבען זיי באשלאסען: גענוג, מיר וועלען מער נישט אנערקענען די ניט-גודס מאכער יוניאן.
אין דער ניט-גודס אינדוסטריע זיינען געמאכט גע-ווארען פאר די לעצטע פאר צענדליג יאר עטליכע פאר-זוכען אויפצובויען א יוניאן וועלכע זאל דינען די אינ-טערעסען פון די ניט-גודס ארבייטער, אבער עס איז ביז איצט געלונגען די באלעבאטס צו צושטעטערען די יונ-יאנס וועלכע די ניט-גודס ארבייטער האבען געבויט. נו, מינען זיי אז 1936 איז דאס זעלבע וואס 1915, 1920 אדער 1924.
היינט צו טאג זיינען די ניט-גודס מאכער ארגאני-זירט דורך דעם דזשאנעס קאנסיל פון דער ניט-גודס אר-בייטער יוניאן און די צוויי אינטערנעשאנאלס — די אינ-טערנעשאנאל ליידס גארמענט וואקסערס יוניאן און די יוניאנעס טעקסטאיל וואקסערס און אמעריקא. די אסא-סיאציעסן האט זיך אונגעשלאגען אן אן אייזערנער וואנט, וועלכע וועט זיכער צושטעטערען די אסאסיאציעסן און שטאט די יוניאן.
די לעצטע צוויי מיטינגען אין קופער יוניאן און אויך אין אמאלנאמיטעד טעמפל וואן טויענטער ניט-גודס ארבייטער זיינען געווען געצוואונגען צו בלייבען שטיין אין גאס ווייל עס איז געווען אונמעגליך אריינצוגיין צו דער פארזאמלונג צוליב איבערגעפאקטקייט, האט זיכער איבערצייגט די גרעסטע צאל באלעבאטס וועלכע מאכען א פארזוך צו אונטערדיקען די באדינגונגען פון די ניט-גודס ארבייטער א עס איז אומזיסט זייער ארבייט.
אין די מילס וואו די באלעבאטס האבען אויסגע-פאלגט דעם אדער פון דער אסאסיאציעסן און האבען געארדערט די ארבייטער, אז קיין יוניאן-קאנטראל איז מער נישט אין שטאף, האבען די ארבייטער גלייך געווארפען די ארבייט און געקומען אין די יוניאן העדקווארטערס. עס זיינען גלייך ערקלערט געווארען סטריקס אין די שטער. מילע פון די באלעבאטס האבען שוין נאכגעגעבען די פארערונגען פון דער יוניאן, אז ביז די אלגעמיינע לאגע וועט גיט קריסטאליזירט ווערען וועלען די ניט-גודס אר-בייטער אין זייערע שטער ארבייטען אונטער די זעלבע יוניאן-באדינגונגען ווי זיי האבען געארבייט ביז איצט.
די ליפלעטס, וועלכע די באלעבאטס האבען פאר-זוכט צו פארשפרייטען צווישען די ניט-גודס ארבייטער טעגליך, האבען געהאט א פארקערטע ווירקונג. די טשעימ-בער פון קאמערס פון ברוקלין, וועלכע איז באוואוסט צו די ארבייטער איבער'ן גאנצען לאנד אלס איינע פון די פארקערטער פאר אפען שאפ באדינגונגען, האט זיך גע-שטעלט אין דינסט פון דער „געשאנאל נישט-גודס אונדער-ווער אסאסיאציעסן" מיט דעם צוועק צו ארגאניזירען קאמפאני-יוניאן שאפס. אין מילען ווי די „זייאן נייטינג מילס" און „די דזשעקסאן נייטינג מילס", וועלכע האבען שוין געהאט פארטיגע קאמפאני-יוניאן אנרימענטס פאר די ארבייטער אונטערצושרייבען, האבען די ארבייטער דורך דעמאנ-סטראציעס ארום די מילס געצוואונגען די מיל-אייגענ-טימער צו שליסען זייערע מילען, און נאך דעם נאכצוגעבען די פארערונגען פון דער יוניאן און אנערקענען דעם

נוצט אים אייערע פריווילעגיעס אין יוניאן; פארט אליין אדער שיכט אייערע פאר-טילעס אין אייער אייגענער וועג-חיים!

אין איר געשעפטס-אפטיילונג געשריבען ווענען דער גרויסער צאל "באיערס".

נאך וואס העלפט עס, וואס די האפנונג אין געווען א גוט-באגרינדעטע, ווען זי איז נישט מקוים געווארען. אפשר זיינען טאקע געקומען א סך "באיערס", אבער זיי האבען נישט געקויפט א סך. דער רעזולטאט איז, אז עס איז שוין א שטיק אין סיון און א סך קלאוסמאכער געהען נאך אלץ ארום און ארבייט און מיר דארפן ווידער אמאל דערמאנען די קלאוסמאכער, וואס האבען ארבייט, אז עס איז זייער פליכט צו האבען אין זינען זייערע ברודער, וואס געהען ארום ליידיג. זיי דארפן זעהן, אז אין די שטעטער, וואו נישט אלע ארבייטס-פלעצער זיינען באזעצט, זאלען ארויפגענומען ווערען מער ארבייטער צו באזעצען די ליידיגע פלעצער.

און מיר ווידערהאלען נאך אמאל דאס, וואס איז שוין מערערע מאל געזאגט געווארען, אז דאס איז נישט בלויז א פראגע פון ברידערליכקייט צו העלפען די, וואס האבען נישט, נאך אז עס איז אויך א פראגע פון אייגענע אינטערעסען אויפצוהאלטען די ארבייטס-באדינגונגען און די ארבייטס-פרייען אין די שטעטער. וואס ווייניגער ליידיגע ארבייטער עס וועלען זיך געפינען אין גאס, אלץ לייכטער וועט עס זיין פאר די ארבייטער, וואס געפינען זיך אין די שטעטער, אויפצוהאלטען זייערע יוניאן באדינגונגען. דער צו דארף מען געדענקען, אז קיינער האט נישט קיין קאגן טראקט מיט גאס. היינט איז איינער אין שאפ און דער צווייטער אין גאס און מארגען קען עס זיין פארקערט. עס דארף דעריבער זיין די פליכט פון יעדען איינעם, וואס האט ארבייט צו העלפען קריגען ארבייט פאר די, וואס האבען נישט.

דער סטרייק פון די נישט-גודס ארבייטער.

דער סטרייק פון די נישט-גודס ארבייטער אין ניו יארק איז אין א גוטען צושטאנד — דאס איז די לעצטע נייעס פון שלאכט-פעלד. יעדען טאג ווערען געמאכט נייע סעטלמענט מיט באלעבאטיס און די שטעטער וואס זיי נען אין סטרייק שטעהען ליידיג.

די אסאסיאציע פון די באלעבאטיס, וועלכע איז באקאנט אונטער'ן נאמען "מעטראפאליטאן ניו יארק סטיל אסאסיאציע", וואס האט דעם סטרייק ארויפ-געצוואונגען אויף דער יוניאן, האט ווייט איבערשאצט אירע כחות. די יוניאן האט קיין סטרייק נישט געוואלט, זי האט בעסער געוואלט שליסען א נייעם אפמאך מיט דער אסאסיאציע אויף א פרידליכען אופן. אבער די אסאסיאציע האט געגלויבט, אז אין אן אפגענעם קאמף וועט זיך איר איינגעבען צו ברעכען די יוניאן און זיך באפרייען פון יוניאן באדינגונגען אין זייערע שטעטער. איצט אבער ווייט די אסאסיאציע, אז זי האט זיך אפגענארט אין איר חשבון. זי האט זיך דאפעלט גענארט. זי האט איבערגעשאצט אירע אייגענע כחות און האט אונטערשעצט די כחות פון דער יוניאן.

שוין דער ווארימער ענטפער פון די נישט-גודס ארבייטער אויף דעם סטרייק-רוף פון דער יוניאן גלייך דעם ערשטען טאג האט געקענט איבערצייגען די באלעבאטיס, אז זיי וועלען האבען א סך מער קאמף ווי זיי האבען זיך פארגעשטעלט. דער ווייט גרעסטער טייל פון דער אינדוסטריע איז אפגעשטעלט געווארען שוין אין דעם ערשטען טאג פון סטרייק. און באלד האט אויך זיך ארויסגעוויזען, אז די אסאסיאציע האט א קליינעם איינפלוס אין דער אינדוסטריע, אז די צאל מאנופעסט-טשורערס וואס זיינען אין איר אָנגעשלאסען, איז א גאנץ קליינע. דאס האט מען געזעהן פון דער גרויסער צאל מאנופעסטשורערס וואס האבען געסעטעלט מיט דער יוניאן. שוין אין די ערשטע צעהן טעג פון סטרייק האט בען 78 שטעטער געסעטעלט מ'מידער יוניאן.

מיר האפען, אז עס וועט לאנג נישט דויערען און דער סטרייק וועט זיך זינדיק פארענדיגען און די נישט-גודס ארבייטער יוניאן וועט ארויסקומען שטארקע און גרעסער.

די שטייגענדע פרייען אויף לעבענס-מיטלען

ברויט און מילך וועט באלד טיערער ווערען, פארויכערען אונז די צייטונגען. פרוכט און גרינען זיינען שוין לאנג טיערער גע-ווארען. און שוין איינמאל מיר ערער! עס איז געווארען מיט גאלד גלייך. און וואס איז שייך צו פלייש זיינען די פרייען אזעלכע, אז עס איז אלע מאל טיערער.

די ערסלערונג איז — די גרויסע טריקעניש און אן אלגעמיין שלעכטע גערעכטעניש. עס איז אן ערסלערונג, וואס מען קען נישט אפשמייטען, ווייל אלע ווייסען, אז עס איז געווען א גרויסע טריקעניש, מען רעכענט, אז ארום א האלבער מיליאן פארמערס — א חשבון פון צוויי מיר ליאן נפשות—וועלען מוזען געשטעלט ווערען אויף די רע-ליף ליסטען צוליב דער טריקעניש. מען קען בלויז שטרייטען אויב די פרייען האבען טאקע געדארפט שטייגען אזוי הויך. אבער פון דעם שטרייטען וועט נאך נישט ארויסקומען. מען מוז צאלען, וויפיל מען הייסט. די פראגע איז אבער, וואס הערט זיך מיט די פארדינסטען? זיינען אויך די פארדינסטען פון די ארבייטער אין די שטעטער געשטייגען?

לויט שכל, גערעכטיגקייט און יושר, דארפן די פאר-דינסטען שטייגען, ווען די פרייען אויף לעבענס-מיטלען שטייגען. דארף דאך אן ארבייטער עסען כדי צו קענען ארבייטען. אבער פארלויפן האבען מיר נישט געהערט ווע-גען דעם, אז די פארדינסטען ווערען גרעסער.

אין דער אמת האבען מיר עס נישט דערווארט צו הע-רען. מיר ווייסען, אז פאר העכערע פארדינסטען דארפן די ארבייטער קעמפען. די באלעבאטיס אליין וועלען זיך קיינמאל נישט קומען אָנשלאגען מיט א העכערונג ווי הויך עס זאלען נישט זיין די פרייען פון לעבענס-מיטלען און ווי נידעריג עס זאלען נישט זיין די פארדינסטען פון די אר-בייטער. מיר האבען דא בלויז געוואסט זאגען די ארביי-טער, אז זיי זאלען איצט מער ווי אלע מאל שטרענג אפ-היטען די יוניאן באדינגונגען און די יוניאן פרייען אין די שטעטער, ווייל די הוצאה ווערט גרעסער.

א לאגישער שלום.

אין דעם באריכט וואס פרעזידענט וויליאם גרין, פון דער אמעריקען סע-דעריישאן אָוו לייבאר האט צוגעשטעלט צו פרעזידענט רוזוועלט, ווענען די ענדערונגען וואס זיי נען פארגעקומען אין די ארבייטס-באדינגונגען אין לאנד זינט דאס העכסטע געריכט האט ערסלערט די "גרא" פאר אונקאנסטיטוציאנעל, ווערט אָנגעוויזען, אז הויפטזעכליך האבען שטארק געליטען פון דער אפשאפונג פון דער "גרא" די נישט-ארגאניזירטע אָדער שוואך-ארגאניזירטע ארבייטער. פרעזידענט גרין ווייזט אָן אין זיין באריכט, אז זינט די "גרא" איז אפגעשאפט געווארען, איז די ארבייטס-צייט אין א סך אינדוסטריען באדייטענד פארלענגערט געווארען און דער מינימום ארבייטס-לויז איז גאנץ שטארק פאר-קלענערט געווארען. בלויז די אינדוסטריען וועלכע זיינען גוט ארגאניזירט און וואו די יוניאנס זיינען שטארק האט בען די ארבייטס-באדינגונגען, וואס זיינען איינגעפירט גע-ווארען אונטער דער "גרא", זיך ווייניג געענדערט און די פארדינסטען פון די ארבייטער זיינען וועניג געמינדערט גע-ווארען.

נו, מיר ווייסען עס פון אונזער אייגענער ערפאהרונג, מיר ווייסען עס פון די צושטענדען אין די טריידס, וואס ווערען קאנטראלירט פון דער אינטערנעשנאלע. פרעזידענט גרין האט דערביי נאך געמענט צוגעבען, אז די הויפט-געווינער פון דער "גרא" זיינען געווען די ארבייטער וואס זיינען געווען גוט ארגאניזירט און פון די אינדוסטריעס איבער וועלכע די יוניאנס האבען געהאט א קאנטראל. און די איינציגע לאגישע אויספירונג איז, אז עס דארפן גע-מאכט ווערען די גרעסטע אָנשטרענגונגען צו ארגאניזירען די ארבייטער אין אמעריקע, אז דער הויפט-ציל פון דער טרייד-יוניאן באוועגונג איז צו ארגאניזירען די ארביי-

גערעכטיגקייט

GERECHTIGKEIT

A LABOR JOURNAL

Published every month by the International Ladies' Garment Workers' Union

Office of Publication:

76 Montgomery St., Jersey City, N. J.

General Office:

3 West 16th St., N. Y. C.

Tel. CHelsea 3-2148

DAVID DUBINSKY, President

and General Secretary-Treasurer

DR. B. HOFFMAN, Editor

Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. XVIII. No. 9 September, 1936

Entered as Second Class matter, August 7, 1928 at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of August 4, 1912. Accepted for mailing at special rate of postage, provided for in Section 1103, Act of Oct. 3, 1917, authorized on Jan. 23, 1919.

בלויז א פראנע פון זיכערען די דעמאָקראַטיע אין דער אמעריקען פּעדערישען אָו ליבאַר, וואָלט די פראנע גע- קענט גאנץ רוהיג אָפּגעלעגט ווערען ביז דער קאָנווענשאָן און נישט אוועקשטעלען די גרויסע אָרגאַניזאַציע פון די אמעריקאנער ארבייטער פאר דער געפאר פון א שפאל- טונג.

מיר נעמען זיך דעריבער דאָס רעכט נישט איינצושטי- מען מיט פרעזידענט גרין, אז עס האַנדעלט זיך בלויז וועגען דעמאָקראַטיע. אין גענענטליי, עס איז פאר אונז קלאָר, אז עס האַנדעלט זיך וועגען אינדוסטריעלען יונ- יאָניזם, וואס די גרויסע מאַיאַריטעט פון דעם עקזעקוטיוו קאונסיל פון דער פּעדערישען האָט שטאַרק נישט ליב. אמת טאקע, אז די אמעריקען פּעדערישען און ליבאַר אַנ- ערקענט אויך אינדוסטריעלע יוניאנס, אָבער די מיטגלידער פון עקזעקוטיוו קאונסיל זיינען, מיט וועניג אויסנאמען, שטאַרק געגנער פון אינדוסטריעלע יוניאנס און זיי וויר- לען זיי וואס ווייניגער האָבען אין דער פּעדערישען. און פון דעם טאקע נעמט זיך די ביטערע פיינדשאפט צו דער „סי אי אַ“, ווייל זי וויל גראַד אריינבריינגען וואס מער אינדוסטריעלע יוניאנס אין דער אמעריקען פּעדערישען אָו ליבאַר. און דערמיט ערקלערט זיך אויך די אומ- געדולד און די איילעניש פון דעם עקזעקוטיוו קאונסיל צו סוספּענדירען די יוניאנס פון דער „סי אי אַ“ און נישט ווארטען ביז דער קאָנווענשאָן. די געגנער פון דער „סי אי אַ“ ווילען איינפאַך נישט ווארטען אויף דער קאָנווענ- שאָן, ווייל זיי האָבען פאר איר מורא. זיי האָבען מורא פאר דער דעמאָקראַטיע, וועלכע זיי זאָגען, אז זיי ווילען באשיצען. זיי ווייסען, אז אויף דער קאָנווענשאָן וועלען זיי נישט האָבען די נויטיגע מאַיאַריטעט אויסצושליסען די יוניאנס, וואס זיינען פארבונדען מיט דער „סי אי אַ“.

די קאָנווענשאָן פון אַטלאַנטיק סיטי האָט אויף די פאַרגליווערטע קרעפט יוניאניסטען, וואס זיינען די אי- צי- טיגע פירער פון דער אמעריקען פּעדערישען אָו ליבאַר, אָנגעווארפען א גרויסע מורא. זיי האָבען דערזען, אז נישט קוקענדיג אויף דעם, וואס זיי האָבען אזוי פיל יאָרען סיס- טעמאַטיש געקעמפט געגען אינדוסטריעלען יוניאניזם, איז ער דאָך מיט אַ מאָל אזוי גרויס אויסגעוואקסען אין דער פּעדערישען, אז ער האָט אויף דער קאָנווענשאָן ביי דער ערשטער קראַפּט-פּראָבע געקראנען מער ווי א דריטעל פון אַלטע שטימען. און דאָס איז געווען איידער די „סי אי אַ“ האָט זיך אָרגאַניזירט. עס איז דעריבער נאָטירליך, אז די געגנער פון אינדוסטריעלע יוניאנס אין דער אמערי- קען פּעדערישען אָו ליבאַר זאָלען אזוי מורא האָבען פאר דער „סי אי אַ“ און איר אזוי ביטער באקעמפען. ווען די „סי אי אַ“ זאָל אָנגעהן מיט איר ארבייט אומגעשטערט, עס הייסט אָרגאַניזירטע ארבייטער, פּעדערישען די מיליאָנען נישט אָרגאַניזירטע ארבייטער, וועט עס לאנג נישט דויערען און די אינדוסטריעלע יוניאנס וועלען זיין אַ מאַיאַריטעט אין דער פּעדערישען און מיליא און אויך אויף אירע קאָנווענשאָנס.

ניין, דער קאמף פון עקזעקוטיוו קאונסיל איז נישט פאר דעמאָקראַטיע, נאָר געגען אינדוסטריעלען יוניאניזם.



די הילף צו

קריגען ארבייט

די האָפּנונג, אז די קלאַקמאַ- כער וועלען האָבען א נוסען אר- בייטער סיוואָן, איז ליידער נישט מקוים געווארען.

אייגענטליך לעבען די קלאַקמאַכער אלעמאָל מיט נוסע האָפּנונגען. ווען איין סיוואָן איז א שלעכטער, האָסט מען, אז דער צווייטער סיוואָן וועט זיין בעסער. ער מוז דאָך זיין בעסער, אז נישט, פון וואָגען וועט מען נעמען אויף א לעבען? נאָר דאָס מאָל איז עס געווען מער א האָפּ- נונג מיט אַ באַגרינדונג. מען האָט דערזעהלט, אז די קלאַק פאַנופּעקטשורערס האָבען געקראנען גרויסע בא- שטעלונגען און אז די ניו יארקער האָטעלען זיינען פול מיט „כאַיטערס“ פון אלע עקען און ברעגען פון אונזער גרויסער אמעריקע. אפילו די ניו יארקער „מאַימו“ האָט

איז עס ווירקליך צוליב דעמאָקראַטיע?

פרעזידענט וויליאם גרין האָט ערקלערט, אַז די צעהן יוניאנס וואָס זיינען סוספּענדירט געווארען פון דער אמעריקען פּעדערישען אָו ליבאַר האָבען געקראנען די אָו ליבאַר וואס זיי גלויבען אין אינדוסטרי- עלע יוניאנס און אַגניטירען פאר זיי, נאָר דערפאר, וואס זיי האָבען פארבראַכען געגען דער דעמאָקראַטיע. די יונ- יאנס, וואס שטעלען צונויף די „סי אי אַ“, האָט ער ער- קלערט, זאגען זיך אַפּ צו פאָלגען די באשלוסען פון דער מאַיאַריטעט און ווילען מיט געוואלט ארויפצווינגען זייער ווילען אויף דער מאַיאַריטעט. וואס איז שייך אָבער צו דער פראנע פון פאך יוניאנס און אינדוסטריעלע יונ- יאנס איז נישטאָ וועגען וואס צו שטרייטען, ווייל די אמע- ריקען פּעדערישען און ליבאַר איז נישט געגען אינדוס- טריעלע יוניאנס, האָט פרעזידענט גרין ערקלערט. די פּעדערישען אַנערקענט ביידע פארמען פון יוניאניזם. זי איז פאר פאך יוניאנס דארטען, וואו זיי קענען בעסער דינען די אינטערעסען פון די ארבייטער און זי איז פאר אינדוסטריעלע יוניאנס דארטען, וואו די אינטערעסען פון די ארבייטער, קענען פון זיי מער געווינען.

מיר צווייפּלען נישט, אז פרעזידענט גרין מיינט עס אויפריכטיג, אָבער מיר גלויבען, אז ער מאכט א טעות אין זיין מיינונג.

ווען עס וואָלט זיך געהאנדעלט בלויז וועגען אַפּ- היטען דעמאָקראַטיע אין דער אמעריקען פּעדערישען אָו ליבאַר, וואָלט דער עקזעקוטיוו קאונסיל זיך נישט אזוי געפלייסט צו סוספּענדירען איבער אַ דריטעל פון דער מיטגלידערשאפט פון דער אמעריקען פּעדערישען אָו ליב- באָר, נאָר וואָלט געהאַט געדולד צו ווארטען נאָך דריי חדשים ביז דער קאָנווענשאָן. במרס נאָך ווען פרעזי- דענט דובינסקי האָט פאַרגעשלאָגען אזא גרויסען קאמפּראַ- מיס, אז די אינטערנעשאָנעל וועט נישט פאָדערען אויף דער קאָנווענשאָן פון דער פּעדערישען די צוויי-דריטעל מאַיאַריטעט, וואס די קאָנסטיטוציע שרייבט פאר אין דעם פאָל פון אויסשליסען יוניאנס, נאָר וועט זיך צופרידענ- שטעלען מיט אן איינפאַכער מאַיאַריטעט. און פרעזי- דענט דובינסקי האָט דערביי פארזיכערט, אז ער האָט פאר זיין קאמפּראַמיס די צושטימונג פון עטליכע אנדערע יונ- יאנס, וואס זיינען פארבונדען מיט דער „סי אי אַ“, און ווען מען וועט אים געבען צייט, וועט ער זיכער קריגען די צושטימונג פון נאָך. ווען עס וואָלט אַלץ געווען

צע צייט ערצוינגען מיט דעם געדאנק, אז זיי דארפן נישט קיין אייגענע זעלבסטשטענדיגע פאליטישע פארטיי. פיל מער, מען האט זיי געזאגט, אז דאס טויג נישט פאר זיי. איך האב דא הויפטזעכליך אין זינען די יוניאנס, וואס באלאנגן נען צו דער אמעריקען פערדעריישאן אוו לייבאָר. די גענע- נערשאפט פון די פירער פון דער אמעריקען פערדעריישאן און לייבאָר פאר א זעלבסטשטענדיגער פאליטישער פארטיי פון די ארבייטער איז נישט באקאנט און עס איז איבעריג וועגען דעם ווייטער זיך אפצושטעלען. עס דארף בלויז בא- מערקט ווערען, אז פארלויפניג זעהט זיך עס נישט, אז די פיר- רערשאפט פון דער אמעריקען פערדעריישאן האלט ביים ענ- דערען איר פאליטיק.

די ארבייטער פארטיי אין אמעריקע דארף דעריבער געבויט ווערען פון אונטערן אָנשטאָט פון אויבען. עס הייסט, אז אָנשטאָט צו געווינען די פירער פון די אמעריקאנער יוניאנס פאר אן ארבייטער פארטיי, דארף מען זעהן צו געווינען די מיטגלידער פון די יוניאנס. אָבער דאָס איז נישט בלויז אן ארבייט וואס דארף לאנג דויערען, נאָר אויך א נאנץ שווערע ארבייט, ווען מען האָט נישט קיין צייטונגען דורך וועלכע מען זאָל קענען דערגרייכען די ברייטע מאסען פון די ארבייטער.

מען דארף נעמען אין באטראכט, אז נישט בלויז די נא- ציאנאלע פירער פון דער אמעריקען פערדעריישאן אוו ליי- באָר זיינען גענען אן ארבייטער פארטיי, נאָר אויך די מיט- טע לאקאלע פירער.

דער לאקאלער טרייד יוניאן פירער אין אמעריקע איז מיטטענס אן אקטיווער מיטגליד פון איינער פון די צוויי גרויסע קאפיטאליסטישע פארטייען. עס הענגט אָפּ פון דעם, וועלכע פארטיי איז אין דעם אָרט די רעגירענדע, די דעמאָקראטישע אדער די רעפּובליקאנישע. פאר דעם לאָ- קאלען יוניאן פירער איז די פארטיי, וואס האָט די מאכט, א נאנץ וויכטיגער אָנשפאר אין זיין יוניאן סעטינגס. און א סך האָבען עס אויך צו פארדאנקען זייער ווייטער- דינען ערפאלג אין דער טרייד-יוניאן באוועגונג. עס איז דעריבער ווייט נישט לייכט אריבערצוגעווינען אפילו די לאָ- קאלע טרייד יוניאן פירער פאר אן ארבייטער פארטיי. עס לוינט זיך זיי איינפאך בעסער צו בלייבען ביי דער פארטיי מיט וועלכער זיי זיינען איצט געווען פארבונדען.

די מיינונג, אז דער איצטיגער מאַמענט, ווען די אמע- ריקאנער ארבייטער באוועגונג איז אוועקגעשטעלט געוואָרען אויפ'ן שייידוועג, איז א גינסטיגע צו שאפען אן ארביי- טער פארטיי, האָט א געוויסע בארעכטיגונג, אָבער מען דארף דאָך זיך נישט לאָזען פארפירען פון צופיל אָפטימיזם. מער באשטימט וועגען דעם, אויב די צייט פאר אן אר- בייטער פארטיי אין אמעריקע איז שוין ווירקליך געקומען וועט מען ערשט קענען זאָגען אין עטליכע חדשים ארום, ווען דער רויך פון דעם גאנצען וואהל-קאמף פיער-ווערס וועט זיין פאָריבער און מען וועט קענען קלערער זעהן.

דער אָנפאנג וואס איז איצט געמאכט געווארען מיט אן ארבייטער פארטיי האָט א מעלה מיט א חסרון. די מעלה איז, וואָס די ארבייטער פארטיי האָט א פאָפולערען קאנדידאט פאר פרעזידענט און עס איז געווען דעריבער לייכטער צו שאפען אן אָרגאניזאציע, וואָס זאָל שוין פון זיך לאָזען הערען. דער חסרון איז אָבער, וואס דער קאנ- דידאט איז נישט קיין אייגענער, נאָר פון אן אַנדער פארטיי און נאָך די וואהלען, ווען דער מאַמענטאנער ציל וועט זיין דערגרייכט, קען די אָרגאניזאציע פאנאנדערפאלען, ווייל די קאמבינאציע פון היינט, וואָס האָט געקענט פאראינטער- רעסירען און פארבינדען פארשידענע גרופירונגען פון דער ארבייטער-באוועגונג, וועט אפשר שפעטער, נאָך די וואהל- לען, זיך ארויסווייזען, אז זי קען זיך נישט האלטען. דערי- בער דענק איך, אז נאָך די וואהלען וועלען מיר קלינגער ווערען.

♦♦

ווייס-פרעזידענט מאָריס ביאליס האָט אין דעם לעצ- טען נומער „גערעכטיגקייט" אויפגעהויבען אן אינטערע- סאנטע פראגע — די איינפירונג פון „קולינג סיסטעם" אין די שעפער אזוי, אז די ארבייטער זאָלען נישט אויסשוויצען די נשמה פון זיך אין די הייסע זומער חדשים ביי דער ארבייט.

אויף וויפיל איך קען געדענקען, איז אין דער אינטער- נעשאַנעל מאָריס ביאליס דער ערשטער, וואָס איז ארויסגע- קומען מיט אזא פאָדערונג און אזוי דארף עס פארשריבען ווערען. איך בין זיכער, אז ווען די ארבייטער זאלען אויפ- נעמען די פאָדערונג און איר אוועקשטעלען אויף דער טאָג- אָרדנונג, וועט עס לאנג נישט דויערען און זי וועט געוואר- נען ווערען און דעמאָלט וועט מען ברודער ביאליס'ן דאר- פען מאכען א גרויסען באַנקעט, הונט איך בין אין אלגעמיין א גרויסער געגנער פון די גרויסע באַנקעטען.

ברודער ביאליס'עס אָרגומענט פאר געקילטע שעפער אין די הייסע זומער חדשים זיינען אזוי איבערצייגענד, אז עס איז צו זיי נישט נויטיג א וואָרט צוצולייגען. ער האָט געמאכט, ווי מען קען זאָגען, א פולשטענדיגען, פערפעקטען דזשאב.

נאָר זאָל מיר דאָך זיין ערלויבט צו מאכען אן אמענ- דמענט צו ברודער ביאליס'עס פאָדערונג. ער פאָרלאנגט א „קולינג סיסטעם" און דאָס קען אפשר פון די באַלעבא- טים פון די שעפער נישט ריכטיג פארשטאנען ווערען. וואָלט איך דעריבער בעסער זאָגען, אז די פאָדערונג זאָל זיין אן „עיר קאנדישאַנאַל" סיסטעם.

א קאנדישאַנאַלער לופט (עיר קאנדישאַנאַל) סיסטעם איז נישט בלויז פאר די הייסע זומער חדשים, נאָר פאר א נאנץ יאָר. עס האלט די לופט שטענדיג ביי דער זעלביגער טעמפעראטור זומער און ווינטער און דערצו האלט עס די לופט שטענדיג אין א ריינעם צושטאנד, ריין פון שטויב און פון שלעכטע ריחות. אין א סיסטעם פון קאנדישאַ- נירטע לופט, ווערט די לופט געוואשען און גערייניגט. און דאָס איז נויטיג נישט בלויז אין די זומערדיגע הייסע חדשים, נאָר אויך אין די חדשים פון א נאנץ יאָר. און ווען מען רעדט וועגען סאניטארע באדינגונגען אין די שעפער, און אלע זיינען מודה, אפילו די ערנסטע באַלעבא- טים, אז סאניטארע באדינגונגען זיינען נויטיג, דאָן איז קאנדישאַנאַלער לופט איינע פון די וויכטיגסטע סאניטא- רישע באדינגונגען.

און דערצו נאָך עטוואס. ווען מען זאָל אָנפאנגען א באוועגונג פאר לופט-קאנדישאַנאַלער שעפער און זי זאָל זיין ערפאלגרייך, וועט דעמאָלט אלס א צוגאב צו די פאר- בעסערטע סאניטארע צושטענדען אין די שעפער געשאפען ווערען ארבייט פאר א גרויסער צאָל ארבייטער פון דער גרויסער ארבייטסלאָזער ארמעע.

עס איז די מיינונג פון כמעט אלע עקאָנאָמיסטען, אז א באדייטענדע פארקלענערונג פון דער ארבייטסלאָזער אר- מעע קען דערגרייכט ווערען בלויז דורכדעם, ווען עס זאל אויסקומען א נייע מאַסען-פראָדוקציע, וואָס זאָל זיין איס- שטאנד צו באשעפטיגען א גרויסע צאָל ארבייטער, ווי דאָס איז געווען דער פאל מיט דעם אויפקום פון דער איר- טאָמאָביל אינדוסטריע, די ראַדיאָ א. א. ו. אָבער פאָר- לויפניג זעהט זיך נישט עפעס א נייע ערפינדונג פון וועלכער עס זאָל קענען געשאפען ווערען א נייע גרויסע מאַסען- פראָדוקציע. עס דארף זיין אזא זאך, וואס א סך זאָלען עס וועלען קויפען און דער פרייז זאָל זיין אזעלכער, וואס א סך זאָלן עס קענען קויפען. ווען אן אויטאָמאָביל, למשל, וואָלט מען נישט געקענט קויפען פאר וועניגער ווי עטליכע טויזענד דאָלער, וואָלט מען קיין סך אויטאָמאָבילען נישט געקענט פארקויפען און ממילא וואָלט דער אויטאָמאָביל נישט געווארען א זאך פון מאַסען פראָדוקציע. עס וואָלטען טאקע געווען א סך וואָס וואָלטען געוואָלט האָבען ערדאָ- מאָבילען, אָבער עס וואָלטען נישט געווען קיין סך וואס וואָל- טען זיי געקענט קויפען. נאָר אויב עס זעהט זיך נישט קיין נייע ערפינדונג פון וועלכער עס זאָל אויסוואקסען א נייע גרויסע מאַסען פראָדוקציע, קען דאָס אָבער אפשר געשעהן פון אן ערפינדונג וואס איז שוין פאראן. אָס טאקע פון קאנדישאַנאַלער לופט. ווען די ארבייטער פון די פאר- שידענע אינדוסטריעס זאָלען אָנפאנגען פאדערען די איי- געפירונג פון קאנדישאַנאַלער לופט אין זייערע שעפער, וואָלט די שאפונג פון קאנדישאַנאַלער לופט זיך אנטוויקעלט אין א מאַסען-פראָדוקציע. און ווען דאָס זאָל ווערען א פאקט, וואָלט דער פרייז פון איינפירען קאנדישאַנאַלער לופט גע- וואָרען א סך ביליגער און דאָס וואָלט געפירט דערצו, אז א סך מענשען זאָלען קענען איינפירען קאנדישאַנאַלער

פון צייט צו צייט

פון צייט צו צייט

די „טאָימו“ קען נישט געפינען קיין אורזאך פאר וואָס די אמעריקאנער ארבייטער זאָלען ענדערען זייער אלטע טראַדיציע און געוואוינהייט צו באַלאַנגען צו פארשידענע פארטייען און ממילא זעהט זי נישט ווי אזוי עס קען האָבן אַן ערפאלג א פארטיי, וואס וויל, אז אלע ארבייטער זאָלען צו איר באַלאַנגען. ווען אָבער ביי דער „טאָימו“ וואָלט נישט געווען אזוי שטארק דער וואונש, אז אן ארבייטער פארטיי זאָל נישט געשאפען ווערען און נישט האָבן קיין ערפאלג, וואָלט זי לייכט געקענט אויסגעפינען, אז ביי די ארבייטער אין אמעריקע האָט אין די לעצטע יאהרען אָנגעפאנגען אין זעהר א גרויסער מאָס פארשווייגן דעם דער אַמאָליגער גלויבען, אז יעדער פון זיי האָט א מעגליכקייט צו ווערען א מיליאָנער. עס האָט ביי זיי נישט געוואונען זיך איינוואַרצלען דער גלויבען, אז דער וועג פון פאבריק פירט נישט צו דער ארבעט פון די ארבייטערסלאָזע, אידער צו א באַשעפטיגונג פון וועלכער מען קען ווערען רייך. און דאָס איז א געניגענער גרויסער ענדערונג, וואס מאכט די אמעריקאנער ארבייטער רייף פאר אן ארבייטער פארטיי. די פראגע איז בלויז ווי אזוי זי קען געשאפען ווערען.

מען דארף נישט געמען קיין ביישפיל פון די אידישע אָדער אזוי גערופענע אידישע יוניאנס. פאר זיי איז אן ארבייטער פארטיי קיין נייעס נישט. די מיטגלידער פון אַס די יוניאנס זיינען ערצויגען געווארען מיט דעם געדאנק, אז די ארבייטער דארפן זיין אָרגאַניזירט פאָליטיש זעלבסט-שטענדיג. פריער האָט עס געהייסען, אז זיי דארפן זיין אין דער סאָציאליסטישער פארטיי און שפעטער, ווען עס איז אזוי גרויס אויסגעוואקסען די ארבייטער פארטיי אין ענגלאנד האָט מען אין זיי אָנגעפאנגען איינפלאַנצען דעם געדאנק פון אן ארבייטער פארטיי. די אידישע יוניאנס האָבען אויף זייערע קאָנווענשאַנס אָנגענומען רעזאָלוציעס צו גונסטען אן ארבייטער פארטיי און האָבען ביי יעדער געלעגענהייט אַניטירט פאר איר. עס איז דעריבער נאָטיר-ליך, אז ווען עס פאנגט זיך נאָר אן א באוועגונג צו שאַפן אן ארבייטער פארטיי, אז די אידישע יוניאנס זאָלען צו איר צושטעהן. און אין דעם פרט איז עס נאנץ גלייך צי דאָס ווערט געטאָן דירעקט פון דער מיטגלידערשאפט פון די יוניאנס אדער דורך זייערע באאמטע. די באאמטע זיינען באַרעכטיגט צו זאָגען, אז זיי פארטרעטען די מיינונג פון די מיטגלידער, ווייל די פראגע פון אן ארבייטער פארטיי, ווי שוין געזאָגט, איז נישט קיין נייעס אין די יוניאנס און עס איז שטענדיג די שטימונג פון די מיטגלידער געווען צו גונסטען פון איר. קען מען עס אָבער אויך אזוי זאָגען וועגען די נישט-אידישע יוניאנס דאָרטען איז עס נאנץ פארקערט. דאָרטען האָבען זיך די ארבייטער די נאנץ

דער ניו יארקער „טאָימו“ געפֿעלט נישט די אידעע פון אן ארבייטער פארטיי אין אמעריקע און זי גלויבט אויך נישט אין איר ערפאלג.

פאר וואָס די אידעע פון אן ארבייטער פארטיי געפֿעלט נישט דער ניו יארקער „טאָימו“ זיינען נישט נויטיג קיין פיל ערקלערונגען. אן ארבייטער פארטיי איז אַ קלאסען-פאַר-טיי און דאָס מיינט צו זאָגען, אז עס איז פאַר אַ קלאַסען-קאַמף, ממילא טויג עס נישט. אָבער פאר וואָס די ארבייטער קען קיין ערפאלג נישט האָבען אין אמעריקע מוז שוין די „טאָימו“ זיך באַמיהען צו געבען אַביסעל א לענגערע ערקלערונג.

געוויס האָבען די ארבייטער א רעכט צו האָבען זייער אייגענע פארטיי. די אמעריקאנער קאָנסטיטוציע ערקלויבט עס. וועגען דעם איז ביי דער „טאָימו“ קיין פראגע נישט. זי צווייפֿעלט אָבער, אויב די אמעריקאנער ארבייטער ווע-לען זיך באַנוצען מיט זייער רעכט און אויב ס'איז מעגליך צו פאראייניגען די אמעריקאנער ארבייטער אין איין פארטיי. ביז איצט, זאָגט די „טאָימו“, האָבען די אמעריקאנער ארבייטער עס נישט געוואָלט. איז אָבער איצט געקומען די צייט פאר דעם. זי זעהט עס נישט. אדדא, דער שטרייט וואָס האָט אויסגעבראָכען אין די רייען פון דער אמערי-קען פֿעדעריישאָן אָוו ליבאָר וועגען אינדוסטריעלען יוניא-ניזם און האָט צוטיילט די פֿעדעריישאָן אין צוויי לאַגע-רען, איז געווען נישט קיין גוטער בייטראַג צו דער גרינדונג פון א פארטיי, וואָס זאָל פאראייניגען אלע ארביי-טער. און די „טאָימו“ זעהט נישט, אז עפעס זאָל האָבען איצט פאסירט אין אמעריקע, וואס זאָל ענדערען די אלטע טראַדיציע און געוואוינהייט פון די אמעריקאנער ארבייטער צו באַלאַנגען צו פארשידענע פארטייען.

נאָר פאר וואס איז געשאפען געווארען אן ארבייטער פארטיי אין ענגלאנד האָבען דאָך אויך דאָרטען די אר-בייטער פריער געהאט א טראַדיציע און א געוואוינהייט צו באַלאַנגען צו פארשידענע פארטייען. אין ענגלאנד איז אנדערש, ערקלערט די „טאָימו“. דאָרטען האָט זיך ביי די ארבייטער איינגעוואַרצלעט דער געדאנק, אז זיי מענען בלייבען ארבייטער, אין אמעריקע אָבער האָפט יעדער אר-בייטער, אז עס וועט זיך אים איינגעבען צו באַפרייען פון דער ארבייט און קריגען א בעסערע באַשעפטיגונג און ער וועט ממילא מער נישט באַלאַנגען צום ארבייטער קלאס. נאָר אַס טאָקע אין דעם באַשטעהט דער גרויסער סעווע פון דער „טאָימו“. זי ווייס נישט אָדער וויל נישט וויסען, אז ענדליך האָט אויך דער אמעריקאנער ארביי-טער אָנגעפאנגען גלויבען ווי דער ענגלישער, אז ער מוז בלייבען אן ארבייטער און אז ער קען נישט קריגען קיין בע-סערע באַשעפטיגונג, וואס זאָל אים ארויסנעמען פון די ארבייטער רייען.

טער אונטער אלע באַדינגונגען, אונטער אלע אומשטענ-דען און אויף אלע אופנים וואס קענען נאָר זיין ערפאלג-רייך.

ליידער זיינען די מייסטע ארבייטער אין אמעריקע אין גאנצען נישט אָרגאַניזירט און פרעזידענט גרין ווייס, אז נישט אלע מאָל האָבען די, וואס זייער פליכט און אויפגאבע איז געווען זיי צו אָרגאַניזירען, זייער פליכט ערפילט. נאָך ערנער, זיי האָבען אליין נישט געמאָן און ווילען אויך אַנ-דערע עס נישט לאָזען טאָן.

✽

ווערט בירגער

עס איז אלע מאָל נויטיג גע-ווען פאר די ארבייטער צו זיין ביר-

גער, ווייל אַ בירגער האָט מער רעכטען אין לאַנד ווי אַ פרעמדער, אָבער איצט איז עס באַזונדערס נויטיג, ווייל די פֿריוויילענעס פון אַ בירגער איבער נישט-בירגער זיינען

איצט געווארען א סך גרעסער. די געזעצען פון סאָציאַל-לער זיכערהייט סאי די פֿעדעראלע, סאי פון די איינצעל-נע שטאַטען גיבען די בירגער פון לאַנד אַזעלכע פֿרי-ווילענעס, וואָס די נישט-בירגער זיינען פון זיי אויסגע-שלאָסען. דער ערשטער ביישפיל איז אלטערס-פֿענסיע צו וועלכער נויט-באָדערפֿטיגע בירגער, וואס האָבען דערגרייכט דעם עלטער פון 65 יאר, זיינען איצט באַרעכטיגט. פאר ארבייטער איז אַס די פֿענסיע זעהר וויכטיג. א סך אר-בייטער וועלען צו איר דארפן אָנקומען, ווייל וויפיל אר-בייטער זיינען עס פאַראַן, וואָס האָבען געקענט אָפּשפּאַרען פאר די עלטערע יאָרען, אז זיי זאָלען צו קיינעם נישט דאָר-פֿען אָנקומען?

זאָל דעריבער יעדער איינער, וואס איז גאָך נישט קיין בירגער און קען ווערען א בירגער, נישט פארנאכלעסיגען זיך צו באַנוצען מיט זיין רעכט און מיט די פֿריוויילע-ניעס וואס ער קען קריגען.

די צייט, אין וועלכער מיר לעבען

פון ש. יאנאווסקי

גאנצען פארפאסט געווארען פון סטאלין'ען, און כאטש מענשען קענען דענקען, אז מיט איינמאל איז סטאלין'ען דערעסען געווארען צו שטעהן אויף איין ברעטעל מיט די מוסאלינים און היטלערס, און ער האט אים די נייע קאנ- סטיטוציע דערלאנגט דעם רוסישען פאלק מיט זיין פרייען ווילען, דאך בין איך איבערצייגט, אז סטאלין איז געווען פשוט געצוואונגען — און טאקע צוליב דעם, כדי ער זאל קענען בלייבען כאטש ביי וויפיל ניט איז מאכט — זיך מודה צו זיין, אז בעת ביז ניט לאנג איז עס געווען א ליגען, דאס דער פראבלעמאריאט אין רוסלאנד האט געהאט די מינ- דעסטע דעה וועגען זיין לעבען, וועט ער אבער פון איצט אן און ווייטער קענען זיין דער באשטימער פון זיין שיק- זאל.

איך געה נאך ווייטער, אפילו אט דער משונה'דיגסטער פראצעס, וואס שפילט זיך איצט אפ אין מאסקווע געגען די שרעקליכע קאנספראטאס זינאוועוו, קאמענעוו און נאך א זעכצען זייערע חברים, איז אויך א צייכען פון דער צייט. דער דיקטאטארישער סטאליניסטישער טראן מוז זיך נאך שטארק שטעלען, אז מען קען זיך ערלויבען פאר די אויגען פון דער גאנצער וועלט אויפצושפילען אזא פארם. באטראכט נאך, שוין אין דעם ערשטען טאג פון פרא- צעס זיינען אלע באשולדיגטע אליין ארויס מיט דער ערקלע- רונג, אז זיי זיינען טאקע שולדיג, אז זיי האבען טאקע גע- וואלט הרג'ענען סטאלינען, וואראשילאוו'ן, קאנאנאוויטש'ן און דעם גאנצען בינצעל וועלכער הערשט איצט אין רוס- לאנד. האט איר שוין געהערט עטוואס אזעלכעס, און די באשולדיגטע וועמען עס סטראשעט דער טויט, זאלען זיין אזוי גוט און איינשפאָרען אזויפיל מיה און און ארבייט די פראקטאציע און דער גאנצער רעגירונג און איינער דעם אנ- דערען זאלען וועלען איבעריאנען אין זייער ערקלערען זיך אלס שוידערליכע פארברעכער און אליין קריכען אין דער פעטליע אריין?

דאס קאן נאך ערקלערט ווערען אויף צוויי אופנים: אדער מען האט אט די אלע אָנגעקלאַגטע אזוי לאנג גע- פייניגט, אז זיי האבען איינפאך מער עס ניט געקאנט ארי- בערטראגען, און דערצו האט מען זיי צוגעזאגט צו שענקען דאס לעבען, ווען זיי וועלען זיך מודה זיין אלס מערדער און מורא'דיגע פארשווערער, אָדער די באשולדיגטע ווייסען, אז די שטימונג פון פאלק אין סאָויעט- רוסלאנד האט זיך באדייטענדיג געענדערט, און דאס אויב זיי מוזען שוין שטארבען, ווילען זיי שטארבען אלס מאר- טירער, אלס העלדען אין די אויגען פון דעם רוסישען פאלק. יא, יעדער מענטש מוז צוגעבען, אויב די ביז איצטיגע דיקטאטאָרס האבען זיך אין סאָויעט-רוסלאנד גאָר וועניג- וואָס געענדערט, איז אָבער דער נייסט, די צייט אין רוסלאנד א גאנץ אנדערע. די דיקטאטאָר אין רוסלאנד האלט ביי איר גסיסה.

ווענדען מיר אונזער בליק און טאקע, ליידער, נאך א בליק, צו אנאנדער לאנד, פראנקרייך. ערשט ניט לאנג צו- ריס האבען די מערסטע פרייע מענשען אין דער וועלט זיך געשראָקען, אז אויך אויף פראנקרייך, אויף דער ווינעלע פון פרייהייט, רוקט זיך אן די פינסטערע כמארע פון פאשיזם. אָבער טוט א קוק, וואָס אין דעם משך פון בלויז צען וואָ- כען איז פאָרגעקומען אין פראנקרייך! די פאשיסטישע שווארצע באנדע איז אויפגעלייזט, די ארבייטער האבען גע- קראָגען א פערציג-שטונדיגע ארבייטס-וואָך מיט א בא- דייענדער העכערונג פון זייערע וויידזשעס, און די באַלע- באַטיס שווייגען ווי יורקעס, און דאנקען גאָט, וואָס זיי האבען כאַטש צוריק זייערע פעקטאָריס און מ'האָט זיי דער- ווייל ניט געמאכט אינגאנצען פאר אויס קאפּעליוש-מאכער. די פארשידענע ספעקולאנטען קענען ניט מער שינערען די הויט פון פאלק, ארויפרייסענדיג די פרייען אויף אלערליי לעבענסמיטעל. עס איז איינגעפירט איצט א שטארקע אויפ-

איך בין ניט גאנץ זיכער, אויב דער צוקונפטיגער היס- טאָריקער וועט באצייכענען די צייט, וואָס מיר לעבען איצט דורך, אלס עפאָכע-מאָנעט, כאַטש איך האָב און גלויב, אז זי וועט טאקע באַמט זיין עפאָכע-מאָנעט; אָבער איך מיינ, און גאָר פילע מענשען וועלען עס צוגעבען, דאָס די צייט, וואָס מיר מאַכען דורך, איז ווירקליך א העכסט- אינטערעסאַנטע.

ערשט נאך גאָרניט לאנג זיינען די כמארעס פון דער רעאקציע געווען אזוי שוואַרץ, אז עס איז כמעט קיין שטראל ליכט ניט געווען צו זעהן. עס האָט זיך אויסגעדרוקט, אז די פעסט פון דיקטאטאָר נעמט איין אלץ מער און מער וועל- טען, און באלד, באלד וועט די וועלט זיין איין גרויס גע- פענגנים, וואו קיין דרך פון פרייהייט, — פרייהייט פון גע- וויסען, פרייהייט פון דענקען, פרייהייט פון האנדלען וועט ניט בלייבען.

מיר האָבען געזעהן ווי מוסאליני, דער אבי אבות הטומאה פון פאשיזם, האָט מיט דער ברוטאלסטער גע- וואלט ניט גאָר פארשקלאפט און צוטרעטען יעדען פונט פון פרייהייט פון דעם איטאליענישען פאלק, נאָר אויך פון א גרויס לאנד עטיאָפיע, און עס איז ניט געווען קיינער, וואָס זאל אים זאָגען ניין, און ער איז ארויס פון דער שרעקליכער, בלוטיגער אוואנטירע דער זינער.

דאָס זעלבע איז געווען און איז נאך ליידער דער פאל מיט דעם גרויזאמסטען מענשען-טינער — היטלער, אונטער וועמעס יאָך עס ליגט פארשקלאפט דאָס גאנצע דייטשע פאלק, און מיט וועמען די גאנצע וועלט האט שוין כמעט ווי שלום געמאכט. דאָס זעלבע איז געווען און איז דער פאל מיט עסטרייך. אמת, דאָרט האָבען די ארבייטער העלדיש געקעמפט געגען אירע דאלפוסעס, אָבער, ליידער, האָבען די עסטרייכישע ארבייטער געליטען א שרעקליכע נידערגלאַנע, און דער היטלעריזם בושעוועט איצט אין עסטרייך ניט וועניגער ווי אין דייטשלאנד.

אויך ווענען דעם רעזשים אין סאָויעט-רוסלאנד האָט מען געפיהלט זיך כמעט ווי פארצווייפעלט. אמת, די עקא- נאמישע לאַנע איז דאָרט געווארען באדייטענדיג בעסער ווי אין די שרעקליכע הונגעריארען, אָבער אז די לאַנע זאל ווערען באדייטענדיג בעסער אין דעם פונקט פון פרייהייט, אז דער פלוק פון דיקטאטאָר זאל ווערען כאַטש אביסעלע מילדער, פון דעם איז געווען גאָר וועניג צו מערקען. און עס האָט זיך אויסגעדרוקט אז, ווער ווייס ווי לאנג עס וועט נעמען, אט ביז די שווארצע כמארעס פון דער שווי- דערליכער רעאקציע וועלען צוריסען ווערען. מענשען, פע- סימיסטען, האָבען גאָר אין גאנצען געלייגענט, אז עס וועט נעמען אמאל א סוף צו אט דער רעאקציע.

און דאָר זעט וואָס האָט פאָסירט! די הערשער אין רוסלאנד, וועלכע האָבען ערשט ניט לאנג געמאכט חוזק פון דעמאקראטיע, פון פרייהייט, פון סאָלעראנז, אלס גאָ- רישע, בורזשואזע פאָראורטיילען; אין דעם לאנד, וואו א מענטש איז שיר, שיר ניט דערהויבען געווארען צו דער מדרגה פון א גאט — אין דעם לאנד איז דער דיקטאטאָר פלוצלונג ארויסגעקומען מיט א קאנסטיטוציע, דורך וועל- כער עס וועט אריינגעבראכט ווערען אין לעבען די פיל- געשענדעטע דעמאקראטיע, די שוין לאנג-טויטע פרייהייט פון וואָרט, פון געדאנק. יא, אפילו דער פארלאמענטא- ריום ווערט איינגעפירט מיט אלע קליפערלאך.

עס איז דא געוויס פיל, וואָס מען קאן און מען דארף אויסזעצן געגען אט דער קאנסטיטוציע, און גאָר פילע אמענדמענטס וועט מען מוזען צוגעבען צו איר, כדי די דיקטאטאָר, אונטער וועלכער דאָס רוסישע פאלק האָט גע- ליטען אזוי לאנג, זאל אין גאנצען פארשווינדען פון דער רוסישער ערד, אָבער דאָס אליין, וואָס ענדליך איז באשא- פען געווארען אזא קאנסטיטוציע, מוז באטראכט ווערען אלס איינע פון די גרעסטע פאסירונגען פון אונזער צייט. יא, כאַטש עס הייסט, אז די קאנסטיטוציע איז אין

לומט אין ווערע וואוינונגען און עס וואלט זיך אנטיקעלט
זאג גרויסע אינדוסטריע וואס וואלט דירעקט און אינדי-
רעקט געגעבען ארבייט פאר מיליאנען מענשען.
קורץ און גוט, מען דארף אָנפֿאנגען די באוועגונג.

נאך וואָל עס פארשטאנען ווערען, אז איך רייך דאָ
ניט וועגען אן ארבייטער פארטיי אין ניו יארק, נאָר ווע-
גען אן ארבייטער פארטיי אין אמעריקע. וואס איז שייך
ניו יארק האָט די ארבייטער פארטיי גוטע שאנסען צו
בלייבען. די נאָדעל טרייט יוניאנס אליין קענען נאנץ
גוט אויפהאלטען אן ארבייטער פארטיי אין ניו יארק.
דערביי וועט ניו יארק גלייך נאָך די נאציאנאלע וואהלען
זיך אָנפֿאנגען גרייטען צו די שטאַדטישע וואהלען, וואס
דארפֿען פארקומען אין נאָוועמבער, 1937. און אויב
לא נארדיא וועט זיין א קאנדידאַט פאר א צווייטען טער-
מין פאר מעיאר, וועט עס זיין א נאנץ הייסער וואל-
קאמף און עס איז ליכט פאראויסצוזאגען, אז די איצ-
טיגע גרופירונג פון דער ארבייטער פארטיי, וואס איז
ארויסגעטראטען פאר רוזוועלט און לעהמאן, וועט אויך
זיין פאר לא נוארדיא. עס הייסט, אז די ניו יארקער
ארבייטער פארטיי האָט פאר זיך עטוואס ממשות'דיגעס,
וואָס וואָל איר האלטען צוזאמען און טעטיג אויך נאָכדעם
ווי די פרעזידענטען-וואהלען וועלען זיין פאריבער. די
פראגע איז אָבער וועגען אן ארבייטער פארטיי אין אמע-
ריקע.

די איצטיגע אויגערופענע אונפֿארטייאישע ארבייטער
ליג פאר דער ווידערעוועהלונג פון רוזוועלט, פרע-
סענדיט ניט צו זיין אן ארבייטער פארטיי, נאָר מען
האָמט, פון דער ליג וואָל ארויסוואקסען אן ארבייטער
פארטיי.

עס וואָלט געווען זעהר גוט ווען די האָפֿנונג וואָל
פארווירקליכט ווערען, אָבער מען דארף דערצו זיין זעהר
אָפֿטימיסטיש געשטימט.

די האָפֿנונג ווערט הויפטזעכליך באַגרינדעט אויף גע-
שפּרעכען מיט מידזשאַר בערי און דזשאהן לואיס. וועל
איך בעטען, אז מען וואָל מיר מוחל זיין, ווען איך וועל
זאָגען, אז אויף מידזשאַר בערי דארף מען צופיל ניט
בויען. בערי איז פון אלע מאָל אָן געווען אן אקטיווער
טוער אין דער דעמאָקראטישער פארטיי און ער איז עס
אויך איצט, און איינער מעג דעריבער דענקען, אז ער
וועט עס אויך ווייטער בלייבען. מידזשאַר בערי איז
פאר רוזוועלט, ניט דערפאר וואס ער, איך מין בערי,
איז אן ארבייטער פירער, נאָר דערפאר, וואס ער איז א
פירער אין דער דעמאָקראטישער פארטיי. פיל וויכטיגער
איז וואס דזשאן לואיס זאָגט.

דזשאהן לואיס האָט אָפֿגעבראכען מיט זיין פאָלי-
טישער פארגאנגענהייט. ער איז געווען א רעפובליקאנער
און איז געווען איינער פון די אָנגעזעהענסטע אין דער
רעפובליקאנער פארטיי. און ווען דזשאהן לואיס איז
ארויסגעקומען פאר רוזוועלט איז ער ניט אריינגעטרא-
טען אין דער דעמאָקראטישער פארטיי. ער איז היינט פאָ-
ליטיש א פארהיילאָזע און אויב מען קען אורטיילען פון
זיינע לעצטע ערפענטליכע ארויסטרעטונגען און ערסלע-
רונגען איז ער היינט פאָליטיש א סך פראַגרעסיווער ווי
געווען, און עס קען דעריבער זיין, אז ער וואָל געהן אזוי
ווייטער. און דזשאהן לואיס האָט הינטער זיך א יוניאן
פון א האלבען מיליאן מיטגלידער, פון וועלכער ער איז
דער אונטערשטער פירער. דזשאהן לואיס האָט
אויך אן איינפלוס אויף אייניגע אנדערע יוניאנס צוליב
דער קאָמיטע, פון אינדוסטריעלער אָרגאניזאציע. ווען
לואיס וואָל דעריבער ווערען אן אקטיווער טוער צו אָר-
גאניזירען אן אמעריקאנער ארבייטער פארטיי וואלט דאָס
זיין א גוטער און א שטארקער אָנפֿאנג. אָבער ווער
קען זאגען, אז לואיס וועט עס טאקע טאָן?

עס איז ווידער דאָס זעלביגע, אז נאָך די וואהלען
וועט זיין לייכטער צו טרעפֿען ווי פאר די וואהלען.

גאט האט מיר געשענקט א מתנה

פון דזש. העללער

און האָבען ניט פארשטאנען די ליידען
פון די פארשטיקטע, ניט געזונגענע לידער.
איך האָב געהאלטען הייליג און טייער דעם אָנזאָג פון
גאט:

דיין געלעכטער וואָל קלינגען
אז די וועלט וואָל זיך קוויקען!
דיין טרעהר — ווייז ניט קיינעם —
זאלסט איר טיף אין דיין הארצען דערשטיקען!

מאנכע האָבען געהויבען וואונדערענדיג די אקסלען
אויף מיין שטענדיגען שמייכלע:

„איך דינען יאָמער טאָל פון לעבען, ווי קען ער דאָס
לאכען?“

וואו איז זיין שכל?
און מאנכע האָבען זיך געטראכט —
זעהט, ער לאכט!

ער לאכט ביים ענדע פון זיין לעבען!
ווען ער האָט קיין חלומות ניט מעהר
זשאלעוועט דער מאן נאָך אלץ א טרעהר!
ער לאכט ווען די יוגענד האָט אים לאַנג שוין אויפֿ-
געגעבן . . .

זיי ווייסען נעכאָך ניט פון גאט'ס מתנה,
וועלכע שיצט מיר פון געפֿאר און סכנה, —
גאט האָט מיר געשענקט — געלעכטער.

איך וועל ניט וויינען —
איך קען ניט וויינען —
מיט אַ שמייכלעל אלס מיין וועכטער!

גאט האָט מיר געשענקט א מתנה — געלעכטער
און האָט אויפֿ'ן פנים א שמייכלעל פארשפרייט,
פאר מיין טרעהרען אלס וועכטער.
אזוי, אז פון הארצענ'ס טרעהרען געדראנג,
און פון נשמה'ס קרעכציגען קלאנג,
האָב איך געמוזט נאָר לידעלאך שאפען,
לידעלאך — פון מוזיק און געזאנג.

אין האָפֿטיגען רוש
פון מינע איינזאמע יארען
האָט יעדע זדיגע טרער
א קינסטליכען שמייכלעל געבוירען.
זאגאר ווען די וועגען פון לעבען
האָבען מיר געפירט באַרג אַראָפּ
האָב איך מוזט געשפרייזט
מיט א געהויבענעם קאָפּ.

גאט האָט מיר געשענקט א מתנה —
מיין שטארקסטע געווער —
איך האָב אין זיסען געלעכטער דערטרונגען
מיין ביטערסטע טרער!

און די וועלכע האָבען געזעהן מיר,
שפרייזען אויפֿ'ן פארלאזענעם שליוואך,
האָבען זיך מיט אַפּשפּאַט געשושקעט: „זעהט — א
מאן —

איה אַרם ניט קיין זאך!“
זיי האָבען ניט באַמערקט נאָר דעם וועהמאָג
וועלכער האָט געטרעפֿען די גלידער

דובינסקי און די לאנדאנער אידישע קלאוקמאכער יוניאן

וועט זיין יעצטיגער באזוך ענדערטן די געשיכטע ?

פון י. ל. פיין.

געווען נים נאך דער דעלעגאט פון דער אמעריקאנער א. ל. ג. ו. י. צו דער „אינטערנעשאנעל קלאדינג וואיר- קערס אסאסיאישאן“, נאך די פערעריישאן האט אים פון זיך אויך אויסגעקליבען אלס דעלעגאט צום אינטערנא- ציאנאלען טרייד יוניאן קאנגרעס, אזוי, אז דובינסקי איז געווען א דאָפּעלטער גאסט פון דער אינטערנאציאנאלער פארזאמלונג וואָס איז אָפּגעהאלטען געווארען אין לאַנדאָן. דאן, ווי ס'איז שוין דאָ פריהער דערמאנט געווארען, האָבען די לאַנדאָנער קלאוקמאכער „לעקידנעפט“ דובי- סקי, היינט האָט דובינסקי געמאכט א „האַלדאָפּ“ אויף די לאַנדאָנער קלאוקמאכער. דאן, מיט פינף יאָר צוריק, ווען דובינסקי איז געווען מיט צביון'ען, האָט די לאַנ- דאָנער קלאוקמאכער יוניאן צוגעלאָזען אלעמען צום מר טינג וואס די יוניאן האָט געהאט אראנזשירט לכבוד די געסט. היינט, ווען דובינסקי איז געווען אליין האָט ער געוואלט ריידען בלויז צו די קלאוקמאכער, צו די מעמבערס פון דער יוניאן, און נים צו קיין אנדערע. דאן האָט דובינסקי גערעדט צו די קלאוקמאכער פון לאַנדאָן, היינט האָט ער זיי געשטרעפּט און גע'מוסר'ט, געבעטען און גע- ראטהען. דאן, ווען צביון און דובינסקי זיינען אויפ- גענומען געווארען פון לאַנדאָנער קלאוקמאכער, איז עס געווען אין דער פאָרם פון א הארציגען קבלת פנים, און אויף יענער מאסענפארזאמלונג האָט מען נים באהאנדעלט קיינע ספעציפישע פראָבלעמען, אָבער היינטיגען מאָל האָט דובינסקי געפאָדערט א „ביזנעס מיטינג“ אום צו ריידען וועגען א געוויסער פראָבלעמע, וואס ריהרט אָן דעם לע- בען און עקזיסטענץ פון די לאַנדאָנער קלאוקמאכער. אָס אין דיזע פילע וויכטיגע הינזיכטען האָט זיך אונטערשיידעט דובינסקי'ס היינטיגער באזוך אין לאַנדאָן מיט דעם פון פינף יאָר צוריק.

אום אז די אמעריקאנער ארבייטער זאלען קענען גענויער באגרייפּען די ראָלע פון דוד דובינסקי האָט נע- שפּילט ביי זיין יעצטיגען באזוך אין לאַנדאָן, נויטיגט זיך דאָ צו געבען כאַטש א קורצע איבערבליק איבער דעם צושטאנד פון די שניידער יוניאנס אין ענגלאנד בכלל און פון די אידישע קלאוקמאכער פון לאַנדאָן בפרט. ביז מיט א צען יאָר צוריק האָבען אין ענגלאנד עס זיסטירט פיר באזונדערע יוניאנס אין דער שניידער אינדוס- טריע. די ערשטע און די עלטסטע פון די שניידער יוניאנס אין ענגלאנד איז געווען די „אמאלנאמיטעד סאָסיעטי און טיילאָרס ענד טעילאָרעסעס“, אדער ווי מען האָט עס גע- רופּען פארקירצט: „א. ס. מ.“ אָס די קערפערשאפט האָט זיך געהאט געגרינדעט מיט א יאָר 60-70 צוריק מער אויף די יסודות פון א בענעפיט סאָסיעטי, ווי א טרייד יוניאן, און, ווי דער נאָמען אליין באווייזט, האָבען די גרינדער דאן נים באצוועקט עס אוועקצושטעלען אלס א טרייד יוניאן, נאָר אלס א „סאָסיעטי“. זי איז באשטאנען פון די סאָרטען שניידער וואס פלענען מאכען א גארמענט (א מלבוש) א וואָך ביים האנד, און ביי זיך אין דער היים, ווייל שעפער און פעקטאָריס זיינען צו יענער צייט געווען זעהר ווינציג אין ענגלאנד.

יענע שניידער זיינען געווען פאררעכענט פאר „האוס- וואַרקערס“, ארבייטער וואָס האָבען געארבייט ביי זיך אין די היימען, ארויסגעמענדיג די ארבייט פון אַרימען שניידער באלעבאָס. און אויב אפילו עס פלעגט זיך טרעפּען אז דער באלעבאָס האָט אָפּגעגעבען א ספעציעלען צימער פאר עטליכע שניידער צו ארבייטען צוזאמען, האָט איהם יעדער שניידער באזונדער געמוזט צאָהלען דירהנעלט (רענט) פאר'ן פלאץ וואס ער האָט פארנומען אין צימער. די רענט פלעגט זיך צאָהלען פער ביינקעל. וויפיל שנייד- דער, אזוי פיל הילצערנע בענקלאך זיינען געווען אין צימער.

מיט פינף יאָר צוריק, ווען דובינסקי און צביון (דר. האַפּמאַן) זיינען געווען אין לאַנדאָן, זיינען זיי אויפגענו- מען געווארען אלס געסט פון דער לאַנדאָנער קלאוקמא- כער יוניאן, אדער ווי זיי רופּען זיך אין לאַנדאָן — די מענטעל מייסער יוניאן. דאן ווען צביון און דובינסקי זיי- נען געקומען אין לאַנדאָן, האָבען די לאַנדאָנער מענטעל מייסער זיי גלייך „געקידנעפט“. מען האָט זיי נים געלאָזט ערשיינען אויף קיין אנדער עפענטליכע פלאטפאָרמע אַחוץ ביי די מענטעל מייסער יוניאן. די לאַנדאָנער קלאוק- מאַכער זיינען געווען איינפאכטיג, אז קיין אנדער אידישע אַרגאניזאציע זאָל נים האָבען די זכיה צו האָבען ביי זיך די צוויי וואַזשנע געסט בעפאָר די מענטעל מייסער יוניאן. די בעאמטע פון דער יוניאן האָבען געהאלטען די צוויי געסט כמעט אונטער א וואך, אום נים צו דערלאָזען אז אימיצער פון די אנדערע לאַנדאָנער אידישע ארבייטער און געזעלשאפטליכע אינסטיטוציעס זאָל זיי חס ושלום נים פארפירען צו זיך.

די מענטעל מייסער יוניאן האָט דאן שנעל צוזאמענגע- רופּען א מיטינג, און דער גרויסער יוניאן האָל איז דאן געווען פיל צו קליין אַריינצונעמען דעם גרויסען עולם, וואָס איז געקומען הערען די געסט. צביון און דובינסקי האָבען דאן נים „אדרעסירט“ די לאַנדאָנער אידישע אר- בייטער אויף אן אָפיציעלען פאָרמאלעם אופן ווי גרויסע רעדנער אדרעסירען געוועהנליך א גרויסען עולם, נאָר זיי האָבען גערעדט צו זיי. זיי האָבען דאן גערעדט ווי געסט ריידען צו פריינדליכע אויפגעמער, ווי פריינד ריידען צו פריינד ווען מען שליסט א באקאנטשאפט אדער א פריינד- שאפט. און יענע ווארימע, הארציגע ווערטער פון די צוויי געסט, צביון און דובינסקי, האָבען דאן אזוי צופרי- דענגעשטעלט און באַגייסטערט די לאַנדאָנער אידישע אר- בייטער און די ראדיקאלע עלעמענטען, אז א צייט לאנג נאך זייער אָפּפאָרען האָט מען נאך אלץ אין לאַנדאָן גערעדט פון צביון און דובינסקי.

דאָס איז געווען מיט פינף יאָר צוריק. היינט, אין דזשוליי, 1936, איז ווידער דובינסקי געקומען קיין לאַנ- דאָן, און ער האָט ווידער גערעדט צו די לאַנדאָנער קלאוק- מאַכער, אָבער אונטער נאנץ אנדערע אומשטענדען און אונ- טער אנדערע אומגעבונגען ווי מיט פינף יאָר צוריק. דאן איז דובינסקי געווען אויף א באזוך אין לאַנדאָן, גלאַט אזוי אַהן אן אָפיציעלער מיסיע, היינט איז דובינסקי געקו- מען ארבייטען אין לאַנדאָן. דאן איז ער געווען דער גאסט פון די עטליכע טויזענט לאַנדאָנער אידישע ארבייטער, היינט איז ער געווען דער גאסט פון עטליכע מיליאן אינטערנא- ציאנאלע טרייד יוניאניסטען. ווייל דאָס מאָל איז ער

שטעהן אליין, און מען זאָל נים קענען ווארפען אויף איר דעם שווערען שטיין פון א סקעב יוניאן, אָדער דועל יוניאן. דאָס איז א נאָר צו שווערע באשולדיגונג, אז מען זאָל איר אזוי לייכט קענען ווארפען אויף א יוניאן, וועלכע שטעהט יארען לאנג אין קאמף אזוי לאנג, ווי די פערעריישאן אליין. פון דער אנדערער זייט וועלען אָס די אלע אָפּגע- ריסענע יוניאנס געדענקען, וואס זיי זיינען שולדיג זייער מאַמע, דער פערעריישאן. און מענען זיי איצט גלויבען אין זייער היציגקייט, אז זיי זיינען שוין נאך אין גאנצען גע- רעכט, וועלען זיי אָבער באלד קומען צו אנדערע געדאנקען, ווען זיי וועלן זיך אַביסעל אָפּקילן, און איך וויל האָפּן, ניין, איך בין כמעט ווי זיכער, אז אָס די מאַמענטאַנע שפּאַלטונג וועט נאך ניד פיהרען צו אלץ א גרעסערער און גרעסערער פאראייניגונג. עס מוז קומען דערצו, ווי באלד עס פעהלט אין די מערסטע טאלען דער עלעמענט פון פערזענליכע און קלייניקע אמביציעס.

העלפן דער איצטיגער רעגירונג אין שפאניען. דאס וואלט געקענט גרייך פיהרן צו א נייעם וועלט-בראנד, אבער ס'ר נער שטערט נישט די פרוואטע מענשען, וועלכע האלטן זיך פאר רעוואלוציאנערען, טאקע איצט ארויסצואווייזן זייער אמת'ן רעוואלוציאנערען גייסט...

אט זיינען דא אין אמעריקע אזויפיל קאמוניסטען. איז, ווי מיר דאכט זיך, דערווייל וואלט אמעריקע געקאנט אויסקומען אהן זיי, מען וועט שוין ווי עס איז אויסער וויילען פרעזידענט רוזוועלט פאר א צווייטען טערמין אהן זייערע שטימען, אבער אויף דעם שאלטספערד אין שפאניע, וואו עס סטראשעט ווירקליך דער שווארצעסער פא- שיום, וואלטען זיי זייער שטארק צוניץ קומען. דאס זעל- בע געהט אויך אויף די הונדערטער טויזענדער אין רוס- לאנד, אין פראנקרייך, אין מעקסיקא און אזוי ווייטער. ווארים, ווי דער אמת איז, קומט פאר אויף דעם באדען אין שפאניען נישט נאך א לאקאלע, א שפאנישע רעוואל- ציע, נאך א וועלט-רעוואלוציע און יעדער רעוואלוציאנער מיט אביסעל רויטע בלוט אין די אדערען דארף מיט אלע זיינע כוחות העלפן אין אט דעם גרויסען קאמף.

און אט דא מוז איך אנווייזן — איך טאג עס נישט פארשווייגען — אויף עטוואס, וואס קומט פאר ביי אונז אין לאנד, וואס מען קען בשום אופן נישט צורעכענען צו די פרעהליכע פאסירונגען. איך מיינ דא די כמעט אומ- פארמיידליכע שפאלטונג, וואס סטראשעט דער ארבייטער באוועגונג אין אמעריקע, און וועלכע אלע, סיי די יוניאנס, וועלכע האבען זיך אָנגעשלאסען אָן דער אינדאסטריעל קא- מיטע, און סיי די אלע יוניאנס, וועלכע שטעהען געטריי ביי דער אמעריקען פערדעריישאָן אָו ליבאָר, אלע, אלע וועל- כע זיינען גאר נישט קיין שונאים פון דער ארבייטער-באווע- גונג, באדויערען פון גאנצען הארצען.

איך וויל, למשל, ווי שווער עס איז דער געדאנק פאר אונזער אינטערנעשאַנעל זיך אָפצורייסען פון דער א. פ. אָו ל. זי איז דאך פלייש פון איר פלייש און בלוט פון איר בלוט. איך וויל האַפּען אז דאָס איז דאָס זעלבע מיט אלע אנדערע יוניאנס, וועלכע האָבען זיך אָנגעשלאסען אָן דער אינדאסטריעל קאָמיטע, אָבער דאָס ערפרעהליכע אין אַט דער טראַנישער שפאַלטונג איז דאָס, וואָס דער פּערזענליכער עלעמענט, אפשר מיט דער אויסנאם פון א פאַר פאַלען, איז אין גאנצען אויסגעשלאָסען, און דאָס אויף ביידע זיי- טען האַנדעלט זיך עס אום א געוויסען פרינציפ. דער פרינ- ציפ אויף דער זייט פון דער אמעריקען פערדעריישאָן אָו ליר באַר איז דער פרינציפ פון דעמאָקראַטיע. אויף דער קאָנ- ווענשאַן אין אַטלאַנטיק סיטי, מיט א יאר צוריק, איז אָנגע- נומען געווארען א געוויסער באשלוס, מוז די מינאָריטעט, ווי באדייטענד זי זאָל נישט זיין, זיך אונטערווארפען. אנדערש קאָן אזא באוועגונג, ווי עס איז די אמעריקען פערדעריישאָן אָו ליבאָר, א קאמף-באוועגונג, נישט באשטעהן לאנג. דאָס איז א געזונטער פרינציפ, א יוניאן פרינציפ, וואס קיין אמת'ער יוניאן מאן קאן נישט און טאָר נישט פאר- לייסענען.

פון דער אנדערער זייט איז דא ביי די, וועלכע האָבען זיך אָנגעשלאָסען אָן דער אינדאסטריעל קאָמיטע, דער פרינ- ציפ פון אינדאסטריאליזם, אז איינמאָל פאר אלע מאָל מוז אָנגעפאנגען ווערען א שטארקער קאמפּיין פאר דער אינ- דסטריעל יוניאן, און דאָס די א. פ. אָו ל. וועט קיינמאָל נישט מיט'ן גאנצען האַרצען זיך געמען פאר דער ארבייט. נו, איז עס געווען זעהר נישט גוט, דאָס פאר א געוויסער צייט וועט פאַרמעגל די ארבייטער באוועגונג ווערען צו שפאַלטען. איך זאָג פאַרמעגל, ווייל איך קאן נישט דערלאָ- זען דעם געדאנק, אז די אינדאסטריעל קאָמיטע וועט זיך אָרגאניזירען אין א סקעב יוניאן געגען דער אמעריקען פערדעריישאָן אָו ליבאָר, און דאָס די אמעריקען פערדעריי- שאַן אָו ליבאָר וועט אויף דאָס מינדעסטע שטערען די צען יוניאנס, אירע קינדער, וואָס זי האָט אויפגעהאָדע- וועט, אין זייער גרויסער אָרגאניזירונגס-ארבייט פון די הונדערטער טויזענדער, וועלכע די פערדעריישאָן האָט פאר- פעלט צו אָרגאניזירען.

די פערדעריישאָן דארף נישט פארנעמען אָן גאנצערעם גרויסען וואָרט, אז די „פערדעריישאָן איז א שטריק פון זאמער“, און דאָס יעדע יוניאן באַזונדער האָט א רעכט צו

פאסונג אויף דעם. די וואפען-פאבריקאנטען, וועלכע זיינען אימער געווען און זיינען דער הויפט-פאקטאָר אין בריינגען די פעלקער צו מלחמות, האָבען געבאך געמוזט איבערגעבען זייערע וואפען-פעקטאָרים אין דער מאכט פון דער רעגיר- רונג. עס איז באמת פארנעקומען א גרויסע, כאַטש א שטילע, א בלוטלאזע רעוואלוציע אין פראנקרייך. דער פא- שיום דאָרט סמייט נישט איצט זיין שלאנגען-קאָפּ אויפצוהוי- בען. איז דאָס ווירקליך נישט די גרעסטע פאסירונג פון אונזער צייט?

דער פאשיום האָט טאקע אַט דורך די אויפטוואנגען פון די לעצטע עטליכע וואָכען אין פראנקרייך און אויך דורך דעם, וואס דער קאָפּ פון דעם אלעם איז אי א סאָציאליסט, אי א איד, געקראגען גאָר א געוואלדיגען קלאפּ.

און וואָס וועט איר זאגען אויף דעם, וואס עס קומט איצט פאַר אין שפאניען?

די גאנצע פינסטערע מאכט פון שפאניען האָט בא- שלאָסען צו מאכען א סוף צו דעם פרייהייטליכען רעזשים, וואָס איז נאך פילע שטורעמס דאָרט אויסגעקעמפט גע- ווארען. דאָס איז די שווארצע געוואלט-מאכט, די מילי- טאָריסטישע, וואס האָט געמאכט אַט די רעוואלוציע. מען האָט געקאנט דאָרום גלויבען, אז שפאניען איז ווידער אין די קאָלירען פון אַט דער בייזער פינסטערער רעאקציע. אין דער אמת'ן, ווי קענען די וואפענלאָזע, שוואַלעזע ארבייטער און פויערען שטעלען זיך געגען אַט אזא געוואלט מאכט? אָבער עס איז געשען ווירקליך א נס. די ארבייטער און פויערים האָבען זיך געשטעלט אין א העלדישען קאמף, און כאַטש עס איז שווער צו זאגען, ווי לאנג אַט דער גרויסער קאמף וועט אָנהאלטען, און ווער עס וועט אַרויס- קומען דער זינער, אָבער מען קאן שוין איצט זאגען, אז אַט פון דעם קאמף, אפילו ווען די שווארצע מאכט זאָל זינען, וועט זי ארויסקומען אזוי צוקאליעטשעט, אזוי צו- מוּק'ט, אז זי וועט גאַרניט קענען אויפפאַן אום צו פארהאלטען דעם אומפארמיידליכען גאנג פון ווייטערען פאָרטשריט אין שפאניען.

זאָל דא אַנב אורחא ערקלערט ווערען, אז ווען אונ- זערע פרייע לענדער וואלטען געווען אזוי ענטשלאָסען צו העלפן די שפאנישע ארבייטער אין זייער גרויסען קאמף, ווי די היטלער און די מוסאָליני-רעגירונגען העלפן שטי- לערהייט די מיליטאריסטען, וואלטען די ארבייטער טאקע גאָר נישט ארויסקומען די זינער.

און ווען איך זאָג ארבייטער און פויערים, מוז מען האָבען אין זינען אויך די ארבייטער פרויען, וואס געמען אזא העלדישען אנטויל אין דעם גרויסען פרייהייטס-קאמף. קיין זאך האָט אויף מיר נישט געמאכט אזא שטארקען איינ- דרוק, ווי א בילד, וועלכעס איך האָב געזען אין די „טיימס“. די פרויען, מיט זייערע ביססען געצילעוועט אין דעם שונא, שטייכלען גאָר. עס איז קלאָר, אז זיי געהען טאנצענדיג אין די פרייהייטס-מלחמה.

און גרויס ווי עס איז די פרייד פון יעדען פרייהייטס- מאן איבער אַט דעם גרויסען קאמף, אזוי מוז זיך פרעהען יעדע מענשליכע הארץ, וואס די ארבייטער פון אלע פריי- הייטס לענדער האָבען זיך אזוי באנייטערט אָפגערופען אויף דעם פרייהייטס-קאמף. פאר מיר איז עס א באַזונ- דערע פרייד, וואָס אונזער אינטערנעשאַנעל האָט זיך די ערשטע אָפגערופען מיט א זעהר פינער ביישטייערונג און מיט אן אויפגאָר צום גאנצען ארבייטער פאָלק אין אמעריקע צו העלפן מיט אלע זייערע כוחות אין דעם גרויסען קאמף.

איך זעה ווירקליך נישט איין, וואָרום אמעריקע, ענגלאנד, מעקסיקא, פראנקרייך, אונזער רוסלאנד, אונזער שווייץ, אונזער טשעכאָסלאָוואַקיע און אזוי ווייטער, זאלען טאקע נישט קענען דעליווערען גאר א גרויסע ארמיי פון פרייוויליגע פאר דעם גרויסען פרייהייטס קאמף אין שפאניע. אויב עס קענען זיך געפינען אין יעדען לאנד גענוג פרייוויליגע פאר די פינסטערע מלחמות, טאָ וואָרום זאלען אין אונזער לאנד נישט זיין גענוג פרייע, יונגע מענ- שען, צו נעמען אַ ביסס אין האַנט און זיך שטעלען אין די רייען פון די רעוואלוציאַנערע ארבייטער אין שפאניען? עס קען זיין, אז אונזערע רעגירונגען טאָרען נישט אָפיציעל

די ראמען פון אן אלגעמיינע אמאלנאמישן. דאך האט דער טרייד יוניאן קאנגרעס באוועגט די אנדערע צוויי יונג-יאנס נאכצונעמען די פאדערונגען פון דער אידישער יוניאן, כדי צו פארווירקליכען א פאליטישע פאראייניגונג צווישן די דריי שניידער יוניאנס.

העכער אכצען מאנאטען זיינען דאן אנגעפירט גע-ווארען די פארהאנדלונגען ביז מען איז שוין מיט אלעס פארטיג געווארען, און די נייע קאנסטיטוציע האט געדארפט צוגעשטעלט ווערען צו די מיטגלידער פון די דריי באטרע-פענדע יוניאנס פאר אן אפשימונג ביי א באלאסט, צו די אויסגעארבייטע פאראייניגטע קאנסטיטוציע זאל אָנגענומען ווערען אדער ניט. די צוויי ענגלישע יוניאנס האָבען דעם באלאסט דורכגעפירט צווישן זייערע מיטגלידער. זיי האָ-בען דאן ערנסט אנטירט פאר אַמאלנאמישן, און דער רעזולטאט פון באלאסט פון ביידע יוניאנס איז דאן געווען א געוואלדיגע מאַיאריטעט פאר אַמאלנאמישן, ווערענדיג די עקזעקוטיווע פון דער אידישער קלאוס מאכער יוניאן האט אפילו ניט געלאָזט באלאסטירען די מעמבערס, נאָר זי האט דאן כלומר'שט צוזאמענגערופען א מיטינג אין פאוויליאן טעאטער פון ווייט-טשעפּעל, וואו מען האט גע-שטעלט די פראגע: צי זאל מען זיך פאראייניגען מיט די „גוי'ערשע יוניאנס אדער ניט". דער מיטינג איז דאן געווען אזוי אראנזשירט, אז מען האט נאָר געלאָזט ריר-דען די וואס זיינען געווען געגן אַמאלנאמישן, אבער ניט די וואס זיינען געווען פאר; מיט דער איינציגער אויס-נאמע וואס מען האט דאן ערלויבט דעם סעקרעטאר פון דער יוניאן ארויסצוזאָגען זיין מינונג פאר אמאלנאמישן. און יענער סאבאָטאזשירטער מיטינג האט דאן ביי „שאו-אָו הענדס" (מיט א צייכען פון האַנד) פארוואָרפען די פראגע.



דער פלאץ ערלויבט דאָ ניט צו געבען גענוי די אור-זאכען וואָרום די עקזעקוטיווע פון דער מענטעל מייקער יוניאן האט דאן אזוי געהאנדלט, און ווארום אזא וויכטיגע פראגע איז אזוי אומוירדיג סאבאָטאזשירט געוואָרען. די ערקלערונג וועגען דעם פאדערט א באזונדער ארטיקל. יעצט וועט זיין גענוג נאָר צו פארצייענען דעם פאקט, אז זינט די אידישע יוניאן האט געבראכען איר אונטערנע-שריבענע פארשפּרעכונג, וואס זי האט געהאט געגעבען צום ענגלישען טרייד יוניאן קאנגרעס זיך צו פאראייניגען מיט די ענגלישע שניידער יוניאנס, און זינט די אנדערע צוויי יוניאנס האָבען זיך פאראייניגט, איז דער נאָמען פון דער אידישער קלאוסמאכער יוניאן פון לאַנדאָן פארשפּירט גע-וואָרען מיט א שווארצען פלעק אויף דער ליסטע פון דער ענגלישער טרייד יוניאן באוועגונג. מען האט גלייך נאָכ-דעם אויסגעשלאָסן די אידישע קלאוסמאכער יוניאן פון ענג-לישן טרייד-יוניאן קאנגרעס; מ'האט אויפגעהערט איר צו רע-כענען צווישן דער אָפיציעלער אָרגאַניזירטער ארבייטער באוועגונג פון ענגלאנד, און געוויסע נאציאנאלע פירער פון דער ענגלישער טרייד יוניאן באוועגונג האָבען ביי יעדער פאסענדער געלעגענהייט געטייטעלט מיט די פינגער אויף די לאַנדאָנער אידישע קלאוס-מאכער וואס שטעהען אזוי פאר-עקשנ'ט אָפּגעזונדערט פון דער אלגעמיינער ענגלישער ארביי-טער באוועגונג.

דארום, ווען דובינסקי איז יעצט געקומען אין לאַנדאָן און ער האט זיך דערוואוסט פון דעם באַדויערענסווערטען צושטאנד פון די אידישע קלאוסמאכער, האט ער פשוט גע-פאָדערט אז די עקזעקוטיווע פון דער קלאוסמאכער יוניאן זאל באשטימען אן אבענד ווען ער זאל זיך קענען מיט זיי דורכריידען וועגען דעם ענין. דובינסקי האט זיי געזאָגט אפריהער דורך א בריוו וועגען וואס ער וויל מיט זיי ריידען, און כאַטש דאָס וואָרט „אַמאלנאמישן" איז טריף ביי די עקזעקוטיוו מיטגלידער פון די לאַנדאָנער מענטעל מייקער יוניאן, דאָך האָבען זיי ניט געוואלט זיך צו ענט-זאגען אויפצונעמען אזא גאסע ווי דובינסקי. מען האט באשטימט א ספּעציעלע זיצונג פון דער קלאוסמאכער עק-זעקוטיווע פאר דובינסקי'ס וועגען, און אויף יענער זיצונג האט דובינסקי זיי גאנץ אָפּגעהערציג ערקלערט וואס מען רעדט וועגען די לאַנדאָנער אידישע קלאוסמאכער אין דער ענגלישער ארבייטער וועלט, און ווי אזוי ער, דובינסקי

מען פעקטאָריס וואו פרויען האָבען געארבייט, איידער די א. ס. מ. און די אידישע קלאוסמאכער יוניאן. די נאך-מענט וואירקערס יוניאן איז דארום געווארען די מער פא-פולערע יוניאן אין דער שניידער אינדוסטריע פון ענג-לאנד, ווייל זי האט געזוכט ארומצונעמען אלע צווייגען פון דער נאָדעל אינדוסטריע, און די א. ס. מ. איז געבליבען הינטערשטעליג.

אין 1921 האט זיך די סקאטיש טיילאָרס יוניאן פאר-אייניגט מיט די גארמענט וואירקערס, און דאָס האט שטארק פארדראָסען דער א. ס. מ., וועלכע האט דאן אָנגעפאנגען א שטאַרקען קאָנקורענץ קאמף געגען דער גארמענט יוניאן, און ס'איז זעלבסטפארשטענדליך אז די גארמענט וואיר-קערס האט ניט געשוויגען. טויזענטער פונטען זיינען פאר-ספּענדט געוואָרען פון ביידע יוניאנס, ניט אויף אָרגאַניזא-ציאנס ארבייט, נאָר אויף אן אינערליכער מלחמה צווישן זיך, פון וועלכער די באַלעבאָטס האָבען פראָפּיטירט און די ארבייטער האָבען געליטען. דורך דער צייט פון יענעם ברודער-טריג צווישן די צוויי יוניאנס, האט יעדע יוניאן באזונדער געזוכט צוצוהייען די אידישע קלאוסמאכער יונ-יאן צו זיך, אָבער די אידישע יוניאן האט דאן געענטפערט מיט רעכט — „אויב מיר וועלען זיך פאראייניגען מיט איר נער פון אייך, וועלען מיר מאַכען א שונא געגען אונז די אנדערע יוניאן, איז בעסער אז מיר זאָלען בלייבען גיר-טראל" — און אזוי איז עס געבליבען.

אבער דער ענגלישער טרייד יוניאן קאנגרעס האט דער-וען די טראגעדיע פון אַט דער צושפּליטערטקייט און ריר-סעניש צווישן די צוויי נאציאנאלע שניידער יוניאנס, און די פירער פון דזשענעראל קאונסיל האָבען אנגעהויבען צו ארבייטען צוזאמענצובריינגען א פאראייניגונג צווישן די עקזיסטירנדע שניידער יוניאנס, צווישן וועלכע די לאַנד-דאָנער אידישע קלאוס מאכער זיינען אויך געווען אריין-גערעכענט. עס האט גענומען א פאָר יאר ביז עס איז געלונגען דעם טרייד יוניאן קאנגרעס צוזאמענצובריינגען ארום איין טיש די גארמענט וואירקערס, די א. ס. מ. און די אידישע „מענטעל מייקערס" יוניאן.

אין נאָוועמבער 1929 זיינען ענדליך די דריי באטרע-פענדע יוניאנס זיך צוזאמענגעקומען אונטער'ן אויפזיכט פון דזשענעראל קאונסיל פון טרייד יוניאן קאנגרעס, און עס האָבען זיך אָנגעהויבען באַהאַנדלונגען וועגען אַמאל-נאמישן. דער טרייד יוניאן קאנגרעס האט דאן אויפ-געוויזען סטאַטיסטיש אז אין דער שניידער אינדוסטריע פון ענגלאנד זיינען באַשעפּטיגט אומגעפער א האַלבער מיר-ליאן ארבייטער, און בלויז צען פראָצענט פון זיי זיינען אָרגאַניזירט אין טרייד יוניאנס. די גארמענט וואירקערס האט דאן געציילט אן ערך 36 טויזענט מיטגלידער; די א. ס. מ. צען טויזענט, און די אידישע מענטעל מייקער פון לאַנדאָן האָבען געהאט אומגעפער פיר טויזענט מעמבערס. דער קאנגרעס האט זיך דאן אונטערגענומען אָנצופאנגען א נאציאנאלע „רעקרוטינג קאמפּיין" אין דער שניידער אינ-דוסטריע אזוי גיך ווי די פאראייניגונג צווישן די שניידער יוניאנס וועט שטאַטפּירען, און אלע דריי יוניאנס האָבען זיך דאן אונטערגעשריבען געבענדיג דעם טרייד יוניאן קאָנ-גרעס די פולמאַכט צו זיין דער פארמיטלער פאר אמאל-נאמישן.

די אידישע מענטעל מייקער יוניאן, וויסענדיג די איינ-געווארצעלטע שנאה וואס האט געהערשט צווישן דער „א. ס. מ." און די „גארמענט וואירקערס", איז געווען זיכער אז צווישן די צוויי יוניאנס וועט קיינמאָל ניט קעמען פאָר-קומען א פאראייניגונג, און דערפאר האט די עקזעקוטיווע פון די מענטעל מייקער זיך דאן אונטערגעשריבען איינ-צוגעהן אויף פארהאנדלונגען פאר אמאלנאמישן, האָ-פענדיג אז עס וועט דערפון סאי ווי נאך ניט זיין, טאָ ווא-רום זאל די אידישע יוניאן בלייבען די שלעכטע ביים ענגלי-שען טרייד יוניאן קאנגרעס? ... אָבער ווען די געמיינזאמע קאָנפּערענצען האָבען אָנגעהויבען פאַרצוקומען, און ווען די מענטעל מייקער יוניאן האט דערזען אז די „גוים" מיר גען טאקע ערנסט זיך צו פאראייניגען, האט דאן די עק-זעקוטיווע פון די מענטעל מייקער גענומען שטעלען אזעל-כע קאָנדיציעס וואס האָבען זיך נאָר ניט אריינגעפאסט אין

מענט וואירקערס". די אידישע נארמענט וואירקערס זיך נען געווען אויף מעסער-שטער מיט די אידישע ברענטשעס פון דער אנדער יוניאן, און צווישען די צוויי קאנסטרוירערענע ענגלישע יוניאנס איז געשטאנען די אידישע "אינדעפערנע ענט" יוניאן מיט איר באזונדער קלייזעל און זי האט פארדאמט ביידע יוניאנס אלס קאנסערוואטיווע עלעמענטען "וואס ווייסען נאך ווי צו טרינקען אבער נישט צו ארגאניזירען די שניידער ארבייטער".

אזוי האט דאן געדענקט די אידישע "אינדעפערנענט יוניאן" וועגען די צוויי ענגלישע שניידער יוניאנס, און ס'איז איבערגעגאנגען, אז אט די פיינרליכע האלטונג פון דער אידישער יוניאן צו די ענגלישע שניידער ארבייטער, האט זיך אפגעשפיגעלט זעהר שטארק אין דער באציאונג פון די ענגלישע ארבייטער צו די אידישע. עס האט איינגעטראטען די מלחמה און עס איז געווארען ביז ביי די "קהאסי" ארבייט. ווערענד א סך פון די ענגלישע שניידער ארבייטער זיינען אוועק אין די טרענטשעס, זיינען די אידישע שניידער געבליבען אין דער היים צו ארבייטען ביי "קהאסי" (זעלנער רעס), און דאס האט דאן נאך שטארק קער געמאכט די שנה צווישען די אידישע און נישט-אידישע שניידער יוניאנס. דאס וואָרט "עליען" (פרעמדער), האט אין דער מלחמה צייט געקלונגען פיל אומפריינדליכער ווי אין נאָרמאלע צייטען, און די לאַגע פון די אידישע ברענ-טשעס, איבערהויפט אין לאַנדאָן, וואָס האָבען באַלאַנגט צו די ענגלישע שניידער יוניאנס, איז געווארען געדריקטער מיט יעדען יאר פון דער מלחמה, ביז ענדליך, אין 1817, האט זיך אָפּגעריסען די אידישע ברענטש פון דער א. ס. מ. און זי איז אריבערגעגאנגען צו דער אידישער אינדעפערנענט ענט יוניאן פון גרייט נארדען סטריט.

די אידישע יוניאן האט דאן געענדערט איר נאָמען אויף "יוניטעד ליידיס טיילאָרס טרייד יוניאן", באַטאָנענדיג דערמיט אז די יוניאן באַשטעהט בלויז פון ארבייטער וואס זיינען באַשעפטיגט בלויז ביי פרויען קליידער, און מיט די מענער שניידער האט זיך די יוניאן נישט געוואָלט מישען. אָבער עס מוז דאָ קלאָר געמאכט ווערען, אז די "יוניטעד טיילאָרס יוניאן", אָדער ווי די ארבייטער רופען זיך אליין — "די מענטעל מייקערס", האט זיך נאָר אינעם טערעסירט מיט שניידער, מאַשינער און פּרעסערס וואס האָבען געארבייט ביי מענטעלס און קאָסטיומס (קלאָוסס און סוטס). מיט די אַנדערע צווייגען פון דער פרויען קליידער אינדוסטרי, ווי צום ביישפּיל, דרעס מייקער, אונטעררוועש, מילינערי א. ד. גל., פון אָס די סארטען ארבייטער האט די יוניאן נישט געוואָלט וויסען. אפילו די קאָסערס פון דעם מענטעל טרייד האט אויך די יוניאן נישט געוואָלט האָבען ביי זיך. זי האט זיך נאָר קאָנצענטרירט אויף די שניידער, מאַשינערס, פּרעסערס און פּינישערס וואס האָבען געארבייט ביי די אידישע מייסטערס פון דער איסט ענד פון לאַנדאָן. עס איז געווען אַ אידישע יוניאן פון ארבייטער באַלעבאָטיס, אידישע ארבייטער מיט עכט אידישע אַמביציעס, דורך וועלכע יעדער ארבייטער האט געשטרעבט וואָס נישט צו ווערען אַ מייסטער, און יעדער מייסטער האט זיך געסטאַרעט צו ווערען אַ מאָנופּעקטשורער (א דזשאַבער).

אָבער די מלחמה האט געמאכט אן איבערקערעניש אויך אין דעם שניידער טרייד. פרויען האָבען אָנגעהויבן בען פארפלייצען די שעפער. די מאַשינען האָבען אוועקגע-מאכט מיט די "נוטע היימישע בעל-מלאכות". די אינ-דוסטריעלע ראַציאָנאַליזאציע פון דער נאָך מלחמה פּעריאָד דע האט אויך פאַרכאַפט די שניידער טרייד. די ליידיס נארמענט טרייד האט זיך אָנגעהויבען ארויסרוקען פון די קליינע איסט-ענד'ער סוועט שאַפּס און האט אָנגעהויבען אריינצונעהן אין גרויסע פּעקטאָריס מיט מאַדערנע מאַ-שינען פאַר מאַס-פּראָדוקציע, וואס איז אָנגעטריבען גע-ווארען מייסטענס דורך פרויען ארבייטער. די נארמענט וואירקערס יוניאן, וועלכע, ווי עס איז שוין דאָ געזאָגט גע-ווארען, האט זיך געהאַט באלד פון אָנמאַנג קאָנצענטרירט אויף אלע פאַכען פון דער שניידער טרייד, און האט גע-האַט ברענטשעס אויך איבער די פּראָווינצען, האט גע-האַט אַ בעסערע מעגליכקייט צוצוקומען צו די נייע סאר-

און פאַר יעדען בענקעל באַזונדער האט א שניידער געמוזט צאָהלען רענט צום באַלעבאָס. האט אַ שניידער געמענט זיצען אַ גאַנצען טאָג אויפ'ן טיש מיט די פיס הינטער זיך און דעם בענקעל נישט באַריהרען, האט ער אלץ געמוזט צאָהלען רענט פאַר'ן בענקעל. דאָס איז דאן געווען דער אָנגענומענער געזעץ אין דער שניידער וועלט, און די לעזער וועלען אפשר נישט גלויבען, אז אפילו היינט קען מען נאָך אויך געפינען אין דער וועסט-ענד פון לאַנדאָן, אַזעלכע פלעצער, וואו עס ווערען געמאכט די טיערסטע נארמענטס ביים האַנד, און דאָרט צאָהלען היינט אויך די שניידער וויער רענט פער בענקעל.

די "א. ס. מ." האט זיך געהאַט געגרינדעט אין מאנ-טשעסטער, נאָר זי האט באלד אויך געעפּענט א ברענטש אין לאַנדאָן, און אין די 80'ער יאָרען, ווען די אימיגרא-ציע פון רוסלאַנד, פוילען א. א. וו. איז געווען אין פולען שוואַונג, און ווען א סך אידישע עמיגראנטען האָבען זיך אָנגעהויבען צו באַווייזען אין לאַנדאָן, איז די "א. ס. מ." געווען די קערפערשאַפט וואס האט געמאכט א שטיקעל פאַרזוך ווי צו אָרגאַניזירען, אָבער די גרינע היימישע שניידער האָבען זיך נישט געקענט צוזאַמענגעניסען מיט דער ענג-לישער "א. ס. מ." און פאַרשידענע אידישע שניידער יונ-יאנס האָבען זיך דאן געגרינדעט, צופאַלען, און ווידער גע-גרינדעט, זוכענדיג אן אָרגאַניזאַציאָנס באַדען וואס זאָל זיך צופאַסען צו זיי, צו די אידישע עמיגראנטען וואס האָבען זיך דאן אָנגעהויבען צו באַזעצן אויך אין אַנ-דער גרויסע שטעט פון ענגלאַנד, אַחוץ לאַנדאָן.

אין לעדז האט זיך אביסעל שפּעטער אָנגעהויבען צו אנטוויקלען די שניידער אינדוסטריע, דערנאָך אויך אין ליווערפּול, און צו יענער צייט איז געגרינדעט געווארען אין לעדז די נארמענט וואירקערס יוניאן. דאָס איז אויך געווען אן ענגלישע יוניאן מיט א הונדערט פּראָצענטשניגער ענגלישער אדמיניסטראציע, און אויך דאָרט איז פאַר די אידישע שניידער ארבייטער נישט געווען צו באקומען זיך צו געפינען אלס מיטגלידער. אָבער אַ דאָנק דעם צופלוס פון די אידישע אימיגראנטען, האט זיך די שניידער אינ-דוסטריע דאן אָנגעפאַנגען שנעל אנטוויקלען, און אויך אין גלאַזגאָו (סקאָטלאַנד) האט זיך דאן געגרינדעט א שניידער יוניאן. די "א. ס. מ." האט דאן געעפּענט אַ אידישע ברענטש אין לאַנדאָן, די נארמענט וואירקערס האט אויך געעפּענט אַ אידישע ברענטש, נאָר אין לעדז, און די אי-דישע שניידער האָבען געהאַט אַ באַזונדער אידישע יוניאן אין לאַנדאָן, אזוי אז דער שניידער טרייד האט געהאַט פיר באַזונדערע יוניאנס.

די צוויי ענגלישע יוניאנס, ד. ה. די א. ס. מ. און די נארמענט וואירקערס (נישט רעכענענדיג די סקאטישע יוניאן וואָס האט מיט לאַנדאָן קיין שייכות נישט געהאַט) האָבען זיך אָפּגעזונדערט אין דער מעטאָדע פון אָרגאַניזאַציע ווי אויך אין טעמפּעראמענט, און די אידישע יוניאנס האָבען זיך אָפּגעזונדערט פון זיי ביידע. די א. ס. מ. האט זיך קאָנצענטרירט אויף די ארבייטער פון דעם בעסערען קלאס ארבייט, די שווערערע גנדים וואס פלענען געמאכט ווערען ביים האַנד, ווערענד די נארמענט וואירקערס, זייענדיג אַ אינגערע, און דאָרום אַ מאַדערנערע טרייד יוניאן, האט גענומען אריינדריינגען אין אלע ברענטשעס פון דער נאָרעל טרייד, ווי צום ביישפּיל, דרעס מאַכער, שוירט מאַכער, קא-לאַרס, בלוזעס, אונטעררוועש א. ד. גל., מיט'ן רעזולטאַט, אז די נארמענט וואירקערס האט זיך אָנגעפאַנגען צוצושפּירן טען און האט אָנגעהויבען אריינצוקריגען אויך פרויען אר-בייטער פון די פּעקטאָריס, ווערענד די א. ס. מ. האט נישט געמאכט דעם געווינשטען פּראָגרעס צוליב אירע קאָנ-סערוואטיווע מעטאָדען.

עס האט זיך דאן אָנגעהויבען א קריג און קאנסורענץ צווישען דער "א. ס. מ." און די "נארמענט וואירקערס" און אזוי ווי די ביידע יוניאנס האָבען געהאַט, ווי עס איז שוין פריער דערמאָנט געווארען, אויך אידישע ברענטשעס, האט זיך צווישען די אידישע ארבייטער פון די צוויי באַ-טרעפּענדע יוניאנס אויך אריינגעכאַפט דער ברודער-קריג. די אידישע "אמאַלנאַטייטניקעס" (מעמבערס פון די א. ס. מ.) האָבען נישט געקענט קוקען אויף די אידישע "נא-

דעם בעלי הבית. זיי האָבען גערעכענט, אז ווי באלד עס וועט זיך פארשפרייטען א קלאנג, אז דער און דער אַר-בייטס-נעכער שווערט און צאָלט נישט, וועלען אַרבייטער נישט וועלען ביי אים אַרבייטען.

אויב עס איז געווען א פראגע פון אַרבייטען „אָווער-טייט“, האָט דאָס געזעץ געשטיצט דעם אַרבייטער. אזוי, צום ביישפּיל, אויב איינער דינגט אַרבייטער און באַצאָלט זיי מער ווי געוועהנליך, נאָר ער פאָדערט פון זיי צו קומען פריהער צו דער אַרבייט און אָוועקנעהן שפּעטער, האָט ער נישט דאָס רעכט זיי צו צווינגען, אויב דער מנהג אין יענעם אָרט איז נישט צו קומען פריהער און אָוועקנעהן שפּעטער (בבא מציעא, פנ, א). אויב דער אַרבייטער האָט נאָר אָנגעהויבען אַרבייטען, ווערט עס שוין באַטראַכט ווי א קאָנטראַקט, און דער בעל הבית מוז אים באַצאָלען. אויב אַן אַרבייטס-נעכער שיקט אַן אַרבייטער ערניץ אַרבייטען און מען קען נישט — דאָס פּעלד איז נאָם, אָדער אַן אַנדער אָפּהאַלט — מוז ער אים סאָי ווי באַצאָלען, ווייל ער האָט ביי אים צוגענומען די מעגליכקייט אָנצונעמען אַנדערע אַרבייט.

דעם אַרבייטער'ס לויט איז ממש געווען הייליג אין די אויגען פון די חכמים, האָבען עס באוואָרענט מיט פאר-שידענע געזעצען. אזוי צום ביישפּיל, אז איינער לייגט דעם אַנדערען געלט, טאָר דער וואָס האָט אָוועקנעהן נישט נעהן אין דעם הויז פון זיין בעל חוב צו נעמען אַ משכון, אָבער אַ לויט-אַרבייטער מעג אליין נעהן אין דעם הויז פון זיין אַרבייטס-נעכער און זיך נעמען אַ משכון כדי צו זיין זיכער מיט זיין לויט (בבא מציעא, קטו, א).

נישט נאָר האָבען די חכמים כסדר געשטיצט די אינ-טערעסען פון דעם אַרבייטער, דורך דעם וואָס זיי האָבען אויפגעבויט אַ געזעץ-געבונדן וואָס האָט דעם אַרבייטער באַ-שיצט געגען דעם קאָפיטאַליסטישען וואָלף, נאָר זיי האָבען אויסדריקליך געוואָלט, אז דער אַרבייטער זאָל אויך זיין פרייהייטס באוואוסטזיג. שטלאַפּעריי איז געווען אין דער מאָדע. אום אויסצומידען, אז אַ אַידישער אַרבייטער, דורך דעם וואָס ער וועט זיך פאַרדינגען צו אַ בעל הבית אויף אַ לאַנגע צייט, וועט ער נאָך באַטראַכט ווערען אלס אַ קנעכט, האָבען די חכמים פאַרבאָטען אַן אַרבייטער זיך צו פאַרדינגען מער ווי אויף דריי יאָר. זיי האָבען גע-וואָלט, אז דער אַרבייטער זאָל זיין פונקט אזוי פריי ווי די פירער און הערשער פון דעם פאָלס.

אזוי אונאָפּהענגיג האָבען זיי געמאַכט דעם אַרביי-טער, אז זיי האָבען אַפילו דורכגעפירט אַ געזעץ, אז אַן אַרבייטער מעג חרטה האָבען אַפילו אין מיטען העלען טאָג, און אונטער געוויסע אומשטענדען מוז אים דער בעל הבית נאָך באַצאָלען (בבא מציעא עז, א). אזוי ווייט האָבען די אַידישע געזעץ-נעכער געקעמפט פאַר דעם אַר-בייטער, אז רב, וואָס איז אליין געווען אַ גביר, רעכענט צווישען די פיער זאכען פאַר וועלכע דאָס פאַרמעגען פון די בעלי בתים וועט ווערען צו גאָרניט, „דאָס וואָס זיי פאַרהאַלטען דעם אַרבייטער'ס לויט, דאָס וואָס זיי ראַבעווען אָוועק זיין לויט“... (סוכה כט, ב).

עס איז פאַרשטעהט זיך אויסער דעם דאָס פון אַ קור-צען אַרטיקל אויסצורעכענען אלע תלמודישע און כיב-לישע געזעצען, וואָס זיינען אין דעם אינטערעס פון דעם אַרבייטער. דאָס פאָדערט דיקע בענדער. אָבער די עטליכע אויבען-דערמאָנטע ציטאַטען צייגען גענוג ווי שטאַרק די חכמים האָבען פאַרהערליכט אַרבייט, און ווי העפטיג זיי האָבען באַשיצט דעם אַרבייטער'ס אינטערעסען.

אויף דעם אפיל פון פרעזידענט דובינסקי צו שטיצען די שפּאַנישע אַרבייטער אין זייער קאמף קענען פאשיזם, האָבען די אַרבייטער פון הוראַוויטש און דובערמאן, פון 7498 טע עוועניו, געשאפּען די סומע פון \$44.85 אלס זייער ביישטייערונג צו דעם שפּאַנישען „אַרבייטער רויטען קרייץ“.

דזשעק קרעמער, משערמאן; סאָניא טשאַיקין, בלענשט ראָזענטאַל, דזשעק קראָנבערג, קאָמיטע.

אונטערשייד צווישען אַידישע אַרבייטער און פרעמדע, וואָס האָבען זיך געפונען און געווען באַשעפטיגט אין ארץ ישראל (דברים כד, יד).

די גמרא, ווידער, געהט נאָך ווייטער, און איז נאָך שטרענגער מיט דעם אַרבייטס-נעכער און זאָגט, אז דער יעניגער וואָס באַצאָהלט נישט דעם אַרבייטער זיין לויט דעם זעלבען טאָג, איז עובר אויף פינף פאַרבאָטען (בבא מציעא קיא, א), און ווער עס פאַרהאַלט דעם לויט פון אַ געדונגענעם אַרבייטער איז גלייך ווי ער נעמט ביי אים צו די נשמה (בבא מציעא, קים, א).

אויף מען פאַרשטעהן דעם היסטאָרישען באַזיס פאַר די אַרבייטער געזעצען, מוז מען פאַרשטעהן דעם סאָציאַלען צושטאַנד פון יענע צייטען און די סאָציאַלע און מאָראַל-לישע באַגריפע און אַנשוואַונגען פון יענע געזעץ-נעכער. עס האָט געהערשט אַ שטאַט, וואָס איז באַגרינדעט געווען אויף פריוואַט אייגענטום און עקספּלאַטאַציע פון אַרבייט, און עס איז אין דעם אינטערעס פון אַזאַ אָרדנונג וואָס מער אַרויסצופרעסען פון דעם אַרבייטער און וואָס מער אים צו אונטערדריקען. דאָ אָבער קומט דער קאָנדינאַלער ביבעל זאָג: „כי לי בני ישראל עבדים“ (ויקרא כה, נה) — נאָם זאָגט, די אידען זיינען בלויז טיינע קנעכט. האָבען די נביאים אויפגעהויבען זייער שטימע און געקעמפט געגען דעם רויב און סאָציאַלען אומרעכט, וואָס מענטשען באַנעהען געגען מענטשען. די פראָפּעטישע עפאָכע האָט זיך גע-ענדיגט, אָבער זייער סאָציאַלער אידעאל איז געבליבען לעבען און די תנאים און אמוראים האָבען אים ווייטער געוועבט.

עס איז אפשר אויך נישט אויסגעהאַלט דעם פלאַץ צו באַמערקען, אז דאָס וואָס די תנאים און אמוראים, די תלמודישע געזעץ-נעכער, האָבען אזוי העפטיג פאַרטיי-דיגט דעם אַרבייטער און זיין רעכט, נעמט זיך געוויסער-מאַסען אויך דערפון, וואָס ווי שוין אויבען באַמערקט, איז אַ גרויסער טייל פון זיי אליין געווען האַנדווערקער. אין לעבען איז דאָך שליסליך כמעט אלץ סוביעקטיוו. זייענדיג אליין בעלי מלאכות האָבען זיי נישט געפיהלט וואָס עס הייסט אַרבייטען, האָבען זיי פאַרשטעהט זיך, נישט גע-קאָנט מיטפיהלען דעם אַרבייטער. מען מוז אָבער צו-געבען, אז אויך די ריכע צווישען די געזעץ-נעכער האָבען זיך געשטעלט אויף דער זייט פון דעם אַרבייטער, און אין תלמוד געפינען זיך גענוג באַווייזען דערפאַר.

אין אַן אַרטיקל „אידישקייט און סאָציאַליזם“, אין „צוקונפט“ פון יוני, 1914, זאָגט צביון: „ווען איינער וויל וויסען די באַציהונגען פון תלמוד צו אַרבייטער גע-זעצען, דאַרף ער נעמען דעם גרונד-פרינציפ פון וועלכען אלע אַרבייטער-געזעצען וויסלען זיך אָב. דער גרונד-פרינציפ איז: יד פועל על העליונה — דער אַרבייטער האָט די אויבערהאַנד. דאָס איז פולשטענדיג ריכטיג. מיר זעהן טאַקע, אז אין אומצעהליגע פאלען אין תלמוד שטעלט זיך דאָס געזעץ אויף דער זייט פון דעם אַרבייטער. אַפילו אין אַ פאַל וואו דורך אַ יוריסטישען דריידעל וואָלט מען געקאָנט געבען רעכט דעם אַרבייטס-נעכער, שטעלט זיך אויך דאָס געזעץ אויף דעם אַרבייטער'ס זייט.

עס וואָלט, פאַרשטעהט זיך, געווען אַ טעות צו גלויבען, אז דער אַרבייטס-נעכער האָט קיינמאַל נישט גע-וואונען, אָבער עס איז קלאָר, אז דאָס געזעץ האָט שטאַרק פּריוויליגירט דעם אַרבייטער, און מעהרסטענס געהאַלטען מיט אים. אויב עס ענטשטעהט אַ סכסוך צווישען אַרבייטס-נעכער און אַרבייטס-נעמער, נישט דאָס אַידישע געזעץ פרעפּערענץ דעם אַרבייטער. אין אַ פאַל וואו עס איז פאַרוויקעלט אַ ספּס, איז אויך דער אַרבייטער גיכער באַגלויבט. אזוי, למשל, ווען דער אַרבייטער פאָדערט זיין לויט און דער אַרבייטס-נעכער טענה'ט, אז ער האָט אים שוין באַצאָהלט, שווערט דער אַרבייטער און דער אַרבייטס-נעכער מוז אים באַצאָלען (שבועות מה, א). דאָס ווייזט קלאָר, אז זיי האָבען גיכער געגלויבט דעם אַרבייטער, אז ער וועט נישט שווערען פאַלש, ווייל דער אַרבייטס-נעכער, זייענדיג מער פאַרנומען, קען גיכער האָבען פאַרנעמען. דערמיט האָבען זיי, אונז, אויסגען געווען צו באַשיצען אויך

אַרבייט און אַרבייטער רעכט לויט דער אידישער תורה

פון דר. אהרן ראזמאַרין.

די וועלט נויטיגט זיך אין אלע פראָפעסיעס, דאָך האָבען זיי געראַטען צו וועהלען די בעסערע. און עס איז אַנב כדאי צו באַמערקען, אַז קרעמערדי האָבען זיי גערעכענט צווישען די פראָפעסיעס, וואָס זיי האָבען באַטראַכט ווי רויבעריי (קידושין פב, א). און די תנאים און אמוראים וואָס האָבען געראטען צו לערנען פראָפעסיעס, זיינען ניט געווען פון די יעניגע וואָס „פריידיגען אבער פראקטיצירען ניט“. ניין, זיי האָבען עס טאקע געמיינט מיט אַן אמת, און זיי האָבען טאקע אליין פראקטיצירט דאָס וואָס זיי האָבען געפרעדיגט. כמעט אלע תנאים און אמוראים זיינען געווען בעלי מלאכות, ווייל פון רבנות האָט מען דאָך ניט געטאַרט האָבען קיין פרנסה. עס זיינען געווען צווישען זיי שטיין-האַקער, האָלץ-האַקער, שמידען, בעקער, שניי דער, פאַסטוכער, טויכער, און אַנדערע.

* * *

די באַציהונג פון דעם אידישען געזעץ צו אַרבייטער און זיין רעכט איז אַ העכסט הומאַנע. אַפּסטאַל איבערטראַגט זי אפילו דעם וואונדער פון א גוטען סאָציאַל ליסט פון דעם צוואַנציגסטען יאָרהונדערט. דאָס געמט זיך דערפון וואָס דאָס אידישע פאָלק איז שוין פון קדמונים אָן געווען דעמאָקראַטיש געזאָגען. די דאָזיגע מיינונג איז שוין לאַנג אָנגענומען צווישען פאַרשער און וויסענשאַפטלער. גיט קיין קלענערע געלערנטע ווי בער ציטער, קענט, בעילי און אַנדערע האַלטען טאקע, אַז אין דעם פאַל פאַרדינען די אידען די העכסטע אָנערקענונג, און זיי זאָגען: „זייערע (די אידישע) אידען מיט באַצונ צו די פונדאַמענטאַלע רעכט פון דעם מענטשן און זיינע אַבליגאַציעס צום צווייטען האָבען זיי אויסגעדריקט אין באַשטימטע געזעצען. אלע שפּעטערע דעמאָקראַטישע לעגיסלאַציעס זיינען ניט מער ווי אַן ענטוויקלונג פון אלץ וואָס זיי האָבען פּעסאָנעלעט אין פרינציפּ.“

זעהען מיר טאקע, אַז די תורה האָט שוין אָנגענומען גאַנץ באַשטימטע מאַסערענעלען און קאַרדינאַלע געזעצען צו באַשיצען דעם אַרבייטער'ס רעכט. אַט, צום ביישפּיל, וואָרענט די תורה אין קלאָרע ווערטער דעם אַרבייטער נעכער, אַז ער מוז באַצאָהלען דעם אַרבייטער זיין לוי און דעם זעלבען טאָג, און גיט אַפּלעגען אויף שפּעטער (ויקרא יט, יג; דברים כד, יד). נאָך מער, די תורה איז אפילו אַזוי טאַלעראַנט, אַז זי מאַכט אין דעם פרט גיט קיין

אַרבייט איז ביי אידען פון אלע צייטען הויך געשעצט געוואָרען. פונקט אַזוי שטאַרק ווי די אידען האָבען גע- האַלט שטראַפּעריי — און דאָס אפּשר דערפאַר, ווייל זיי האָבען אליין פאַרזוכט, אין מצרים, דעם טעם פון שטראַפּעריי — האָבען זיי ליעב געהאַט, געשעצט און ערמו- מינט אַרבייט. ס'איז די ביבעל, ס'איז דער תלמוד ערמוטיגען אַרבייט. פאַרשטעהט זיך, אַ אַרבייט אין יענע צייטען איז גיט געווען דאָס זעלבע וואָס היינט. ער איז נאָך דאָן גיט געווען אפילו קיין סימן פון אַט דער איצטיגער אינדוסטריע מיט אירע אונזעהליגע צווייגען — אונטער אַרבייט האָט מען דאן מערסטענס פאַרשטאַנען אַגריקולטור, פיה-צוכט און האַנדלעריי.

זעהען מיר, אַז שוין אדם אליין, דער סאַמע ערשטער מענטש, איז אַריינגעפירט געוואָרען אין גן-עדן אַריין צו באַאַרבייטען (לעבדה בראשית ב, טו) די ערד. אויף ווי ווייט די ביבעל ערמוטיגט אַרבייט קען מען אַמבעסטען זעהן פון די פילע שטעלעס וועגען דעם, וואָס זי ענטהאַלט. מיר וועלען זיך באַגנוגענען און ברענגען אלס ביישפּיל בלויז אַ פאַר ציטאַטען: „עבר אדמתו ישבע לחם“ (משלי יב, יא) — ווער עס בעאַרבייט זיין פעלד, דער עסט ברויט צו דער זאַט, אָדער „יגיע כפיך כי תוכל, אשרי וטובלך“ (תהלים קרח, ב) — אַז דו וועסט עסען די פראַצע פון דינע הענט, וועט זיין וואויל און גוט צו דיר.

איז אויב די ביבעל האָט באַטראַכט אַרבייט פאַר אַ ברכה און ערמוטיגט דעם מענטשען צו אַרבייטען, איז דער תלמוד געזאָגען נאָך ווייטער און ממש פאַרגעטערט אַר- ביים. דער תלמוד זאָגט בפירוש: „גדול הנהנה מיגיעו כפו יותר מראשמים“ (ברכות, א) — דער וואָס האָט גע- גיסט (לעבט) פון זיין אייגענער פראַצע, איז גרעסער פון אַ גאַטספאַרכטיגען מענטשען. און פונקט ווי זיי האָבען ערמוטיגט און פאַרהערליכט אַרבייט, אַזוי האָבען זיי אויך ערמוטיגט מענטשען צו לערנען אַ פאַך, אַ פראָפעסיע. אַזוי שטאַרק זיינען זיי געווען דערפאַר, אַז מענטשען זאָלען זיך לערנען פראָפעסיעס, אַז זיי האָבען אפילו געזאָגט: „כל שאינו מלמד את בנו אומנות מלמדו ליסמות“ (קידושין כט, א) — ווער עס לערנט גיט זיין זוהן אַ פאַך, איז פונקט ווי ער וואָלט אים לערנען רויבעריי. פאַרשטעהט זיך, אַז גיט אלע פראָפעסיעס און באַשעפטיגונגען האָבען זיי געשטעלט אויף איין מדרגה. כאַטש זיי האָבען געזאָגט, אַז

אליין, אלס איד און אלס אידישער אַרבייטער פירער, פאַסט אויף די זאך.

רובינסקי איז אַבער אויך אַ גוטער פאָליטיקער, אַחוץ אַ טריידינגיאָן פיהרער. ער האָט זיך גיט באַזונגענט בלויז צו ריידען מיט דער עקזעקוטיווע פון די מענטעל מייסער, נאָך ער האָט געפאַדערט אַז מען זאָל אים געבען אַ געלעגנהייט צו ריידען צו די מעמבערס פון דער יוניאן, און אויך דעם פאַרלאַנג האָט אים די עקזע- קוטיווע פון די מענטעל מייסער גיט געקענט ענטזאָגען. מען האָט ניד אראַנזשירט אַ ספּעציעלען מעמבער מיטינג אין דער מענטעל מייסער יוניאן האָל, און זיך דערוויסענדיג אַז אויף דעם מיטינג וועט ריידען רובינסקי, איז די האָל געווען געפאַקט, כאַטש די קאָמיטע איז געווען פאַרזיכטיג גיט צו צולאָזען צום מיטינג קיין אַנדערע אַרבייטער אַחוץ מעמ- בערס פון דער אידישער קלאָקמאַכער יוניאן. און רובינסקי האָט טאקע גערעדט צו די מעמבערס קלאָרע, אַפּענהערציגע דבורים, שילדערענדיג די לאַגע וואָס ער האָט געטראַפּען ביי די לאַנדאָנער מענטעל מייסער, און אויך זיי דערזעהלט דאָס וואָס מען רעדט פון זיי, פון די אידישע אַרבייטער, אין די ענגלישע אַרבייטער קרייזען.

רובינסקי, ווי שוין געזאָגט, אין אָנפאַנג פון דיזען אַר- טיקעל, האָט גיט בלויז אדרעסירט די לאַנדאָנער מענטעל מייסער ווי אַ נאַסטערדנער, נאָך ער האָט גערעדט און אַר-

גומענטירט מיט זיי ווי איין ברודער וואָס רעדט מיט אַ צווייטען לייבליכען ברודער ווענען אינטימע אַנגעלעגענע- הייטען. ער האָט גיט געקליבען קיין שעהנע פראַזען, נאָך ער האָט געוואָלט באַריהרען דעם אמת, און ער האָט זיך גיט אפּגעשראַקען פאַר פראַנען. וואָס ער האָט איינגע- לאדען צו פרעגען, נאָכדעם ווי ער האָט געענדיגט ריידען. מען האָט אים פאַרוואָרפּען מיט פראַנעס ווענען אַמאַלאַן מיישאָן. און זיין ענטפער האָט געמאַכט נאָך אַ טיפּערע ווירקונג אויף די מעמבערס ווי זיין רעדע, ווייל די פאַר- שידענע פראַנעס און ענטפערס האָבען באַזייטיגט פילע פון די איינגעוואָרצעלטע געגנער צו פאַראייניגונג וואָס האָר בען זיך באַזירט בלויז אויף פאַראורטיילע.

רובינסקי'ס יעצטיגער באַזוך ביי די לאַנדאָנער מענ- טעל מייסער האָט אויפּגעהויבען פון דאָס ניי די פראַנע פון פאַראייניגונג. די לאַנדאָנער קלאָק מאַכער דיסקר- טירען עס יעצט נאָנץ לעבעדיג, און זיי פאַדערען פון זייער עקזעקוטיווע אַז מען זאָל די פראַנע פון אַמאַלאַן מיישאָן מיט דער ענגלישער נאַציאָנאַלער שניידער יוניאן גאַנץ ערנסט באַטראַכטען. עס איז מעגליך אַז אין דער נאָהענטער צוקונפט זאלען פאַרהאַנדלונגען געפּענעט ווערען אויף די זען געביט, און אויב דאָס זאָל געשעהן, און מען האָפּט אַז עס וועט געשעהן, וועט עס זיין צו פאַרדאַנקען גיט קיין אַנדערען נאָך ברודער רובינסקי'ן.

ניט געמאכט קיין פארוואך און ניט גענומען זיך דאס רעכט אויסצושליסען א יוניאן, ניט האבענדיג די פול-מאכט אזוי צו טאן פון א קאנווענשאן. אבער כדי דורכ-צופירען דעם פלאן, האט דער עקזעקוטיוו קאונסיל, וואס האט אפגעהאלטען זיינע זיצונגען אין מאי, אָנגענומען א געזעץ, צו מאַכען לעגאל פאר דעם קאונסיל צו שטעלען די יוניאנס, וואס זיינען אָנגעשלאסען אין דער ס. איי. א. צו א געריכט און אויך האָבען דאָס רעכט אויס-צושליסען די יוניאנס, וועלכע שטעלען מיט זיך פאַר פערציג פראָצענט פון דער מיטגלידערשאפט פון דער אמעריקען פערדעריישאן אָו ליבאָר, נישט צו האָבען קיין פארטרעטער ביי דער קומענדיגער קאנווענשאן. דער דאָ-זיגער נייער אָנגענומענער געזעץ איז א דירעקטער ווי-דערשפּרוך פון דער קאנסטיטוציע פון דער אמעריקען פער-דעריישאן אָו ליבאָר, וועלכע זאָגט אויסדריקליך, אז צוגעמען א טשאַרטער פון אן אָנגעשלאסענער אינטערנע-שאַנעל יוניאן קען בלויז אויטאָריזירט ווערען ביי א רע-געלער קאנווענשאן פון דער אמעריקען פערדעריישאן אָו ליבאָר און מיט א מערהייט פון צוויי-דריטעל שטימען דורך א ראָל-קאָל.

אויף דעם גרונד פון דער דאָזיגער אומגעזעכ-טער האַנדלונג, וועלכע איז ניט פארעפענטליכט געוואָרען ביז מיט א קורצער צייט צוריק, און ניט האָבענדיג קיין אויטאָריטעט פון א קאנווענשאן, האָט דער עקזעקוטיוו קאונסיל גערופען די יוניאנס, וואס זיינען פארבונדען מיט דעם קאָמיטעט פאר אינדוסטריעל יוניאָניזם, אז זיי זאָלען קומען באזונדער פאר דעם קאונסיל דעם 8טען יולי און אָנגעבען די אורזאכען פארוואָס זיי זאָלען ניט ווערען אויסגעשלאסען פון דער אמעריקען פערדעריישאן אָו ליב-אָר. אונזער אינטערנעשאַנעל און די אנדערע יוניאָנס וואָס שטעלען צונויף די ס. איי. א. האָבען זיך אָפּגע-זאָגט צו קומען, אויף דעם גרונד, וואָס אלס אויטאָנאָמע קערפערשאפטען האָבען די דאָזיגע יוניאָנס א רעכט צו האַנדלען פאראייניגט. די יוניאָנס האָבען אויך דער-קלערט, אז זיי האָבען נישט דערהאלטען קיין באשולדי-גונגס-אקט און זיי ווײַסען ניט די סיבות פארוואָס זיי ווערען גערופען צום קאונסיל. דער עקזעקוטיוו קאונסיל האָט דעריבער באַשלאָסען צו בריינגען פאַרמעלע באַשול-דיגונגען געגען יעדער יוניאן פון דער ס. איי. א. און רופען זיי נאָכאָמאָל, אז זיי זאָלען קומען פאר דעם קאָנ-סיל דעם 3טען אויגוסט. אויף דעם דאָזיגען מיטינג זיינען פאַרמעלע קלאגען אריינגעבראכט געוואָרען פון דזשאן פראי, פרעזידענט פון דעם מעטאל טרייד דע-פארטמענט פון דער אמעריקען פערדעריישאן אָו ליבאָר, באַשולדיגענדיג די יוניאָנס פון דער ס. איי. א. אין דאָל יוניאָניזם, אין רייצען צו אן אויפשטאנד אין דער אמע-ריקען פערדעריישאן אָו ליבאָר און אין ניט פאָלגען דעם באַפעל פון דעם עקזעקוטיוו קאונסיל אויפצולעזען דעם קאָמיטעט פאר אינדוסטריעל יוניאָניזם. די צוועלף יוניאָנס האָבען איינשטימיג אָפּגעזאָגט זיך צו קומען אויף דעם גרונד, אז דער קאונסיל האָט זיך אליין גענומען א רעכט וואָס באַלאַנגט בלויז צו דער קאנווענשאן.

מיט זעקס חדשים צוריק האָט די גענעראל עקזע-קוטיוו פון אונזער אינטערנעשאַנעל, האַנדלענדיג וועגען אן איינלאדונג פון דער אינטערנעשאַנעל קלאָדינג וואָר-קערס פערדעריישאן און די געשאַנעל טיילאָרס און גארמענט וואָרקערס יוניאן פון ענגלאַנד, ערוויילט מיך אלס רעלע-גאַט צו באַזוכען לאַנדאָן און באַטייליגען זיך אין דער קאָנפערענץ, וועלכע האָט דאָרטען געדארפט פאַרקומען דעם 6טען יולי. עס איז דעריבער געווען פאר מיר אומ-מעגליך צו קומען צום קאונסיל מיטינג דעם 8טען יולי. ווען איך בין צוריקגעקומען קיין ניו יאָרק לעצטען דינס-טאָג, דעם 4טען אויגוסט, בין איך דעמאָלעביגען אָונט גע-פאַרען קיין וואשינגטאָן און באַזוכט די לעצטע זיצונג פון דעם עקזעקוטיוו קאונסיל, וועלכער האָט געהאַנדעלט וועגען די קלאגעס און באַשלאָסען צו סוספּענדירען די יוניאָנס צוליב דעם נוצען פון אונזער אינטערנעשאַנעל יוניאן האָב איך אין דער לעצטער מינוט געמאַכט אן אפיל צו דעם עקזעקוטיוו קאונסיל, אָפּצולייגען די האַנדלונג אויף

דריי חדשים, ביז דער קומענדיגער קאנווענשאן, וואָס וועט אָפּגעהאלטען ווערען דעם 15טען נאָוועמבער, אָבער דער עקזעקוטיוו קאונסיל איז געווען אַנטשלאָסען צו סוספּענ-דירען די דאָזיגע יוניאָנס און מיט דרייצען שטימען געגען איין שטימע, וואָס איז געווען מינע, איז באַשלאָסען גע-וואָרען די יוניאָנס צו סוספּענדירען.

ווען די זיצונג האָט זיך געשלאָסען, האָב איך אַרויס-געגעבען א סטייטמענט, וואו עס איז פאַרען מיין פאַר-שלאג צום עקזעקוטיוו קאונסיל. קאָפּיעס פון דעם סטייט-מענט איז דאָ איינגעשלאָסען פאר אייער אינפאָרמאציע. אונזער גענעראל עקזעקוטיוו האָט געהאלטען עס ליכע מיטינגען וועגען דער דאָזיגער אָנגעלעגענהייט און וועט אין קורצען רופען א מיטינג, וואו עס וועט געגעבען ווערען א גרינדליכע באַטראכטונג וועגען די לעצטע אַנט-וויקלונגען. די גענעראל עקזעקוטיוו וועט האַנדלען אין די בעסטע אינטערעסען פון אונזער אָרגאניזאציע און פון דער אלגעמינער ארבייטער באַוועגונג. מיר וועלען האַל-טען אינפאָרמירט אונזערע באַאמטע און מיטגלידער ווע-גען אונזער שטעלונג און מיר וועלען אַרויסגעבען אַזעלכע אינסטרוקציעס, וואָס די גענעראל עקזעקוטיוו וועט אָנ-נעמען פאר אונזערע צוקונפטיגע פירונגען.

פארוואָס וועלען, אָהן צווייפעל, געמאַכט ווערען צו צומישען די מוחות פון געוויסע מיטגלידער פון אונזער יוניאן וועגען דער דאָזיגער פראגע, ווי אויך די מיטגלי-דער פון אנדערע יוניאָנס וואָס זיינען אָנגעשלאָסען אין דעם קאָמיטעט פאר אינדוסטריעל יוניאָניזם. מיר אָפּע-לירען דעריבער צו אונזערע באַאמטע און מיטגלידער נישט צו מאַכען קיין שריט אָדער דערלויבען זיך אריי-געשלעפט צו ווערען אין יעדע מין האַנדלונג, וואָס קען באַשאַפען א צומישעניש אין אונזערע רייען.

איך וויל אויך ציהען די אויפמערקזאמקייט אויף דעם פאקט, אז די צענטראלע קערפערשאפטען און די סטייט פערדעריישאנס אָו ליבאָר זיינען ניט אריינגעמישט אין דעם שטרייט און זיי האָבען ניט קיין אויטאָריטעט אויסצושליסען דעלעגאטען צוליב דעם וויל זייער אָרנא-ניזאציע איז אָנגעשלאָסען אין דעם קאָמיטעט פאר אינ-דוסטריעל יוניאָניזם. אויב אַזא פארוואָס וועט געמאַכט ווערען, זיינען אונזערע אָרגאניזאציעס אויפגעפאָדערט וועגען אַזעלכע פאלען גלייך באַריכטען צו דעם אָפּיס פון דער אינטערנעשאַנעל און מיר וועלען שיקען די נויטיגע אינפאָרמאציע ווי אזוי אויפצופירען זיך.

געמערדיג אין אָנבאַטראכט די נייע אַנטוויקלונגען פון דער סיטואציע, קען זעהר געמאָלט זיין, אז דיסקוסיעס וועלען אַרויסגערופען ווערען אין די שטאַטישע צענטראלע קערפערשאפטען און סטייט פערדעראציעס. עס איז דערי-בער די פליכט פון די דעלעגאטען פון אונזערע אָרנאנ-זאציעס אין די פארשידענע געגענטען צו באַזוכען די מיטינגען פון די דאָזיגע קערפערשאפטען, כדי צו פאר-טיידיגען און באַשיצען די אינטערעסען פון אונזער אינ-טערנעשאַנעל יוניאן.

דוד דובינסקי,

פרעזידענט - גענעראל סעקרעטער.

אנערקענונג רעזאָלוציע.

מיר, די דרעם פרעסערס פון לאָקאל 45, פארוואמעלט ביי א שיינעם באַנקעט דעם 6טען דזשון, אין דער קאָלאָ-ניעל קאפּע, דריקען אויס אנערקענונג צו אונזער פריינד מאַקס סינעל, ביזנעס איידזשענט פון פרעסערס לאָקאל. מיר פרעזענטירען אים מיט א שיינער ריסט וואטש אלס אנערקענונג פאר זיין ערליכער און איבערגעבענער ארבייט. מיר געפינען אויך פאר נויטיג צו פרעזענטירען אונ-זער פריינד'ס פרוי, מיסעס סינעל, מיט א שיינעם סעס סילווער. מיר ווינשען זיי זאלען דאָס נוצען געזונטער-הייט.

די קאָמיטע:

פערלמוטער, באָנאזש, שוואַרץ, ליבאָו, גרינבערג.

די סוספענדירונג פון די סי. אי. א. יוניאנס פון דער א. פ. א. או. 5

פרעזידענט דובינסק'ס ערקלערונג וועגן דעם באשלוס פון דער עקזעקוטיווע פון דער א. פ. א. או. 5. אויסצושליסן די יוניאנס וואס זיינען פארבונדען מיט דעם קאמיטעט פון דער אינדוסטריעלער ארגאניזאציע (סי. אי. א.)

וואָרען פון דעם קאָנסיל, וועלכער האָט זיך נישט געוואָלט צוהערען צו אַ סאַלעראַנטע און מעסיגע האַנדלונג. און אַנשטאָט איינצוהאַלטען די אייניגקייט פון אונזער באַ- ווענונג, אַפּליינענדיג דעם באַשלוס ביז צו דער קומענדער קאַנווענשאָן, וועלכע איז בלויז אַ פּראַגע פון דריי חרשים, האָט דער קאָנסיל באַשטאַנען אַנצואווענדען אַ שטראָף נישט קוקענדיג אויף די שלעכטע רעזולטאַטען. עס איז נאָך מער פאַרדריסליך, ווייל עס איז מיין ערנסטע איבערציי- גונג, אז דער דאָזיגער ברוך וואָלט געקענט אויסגעמירען ווערען ווען די פירערשאפט פון דער אמעריקען פערעריר- שאַן אָוו לייבאַר וואָלט זיך געשטעלט פאַר אן אויפנאכע צו לייזען די אינדוסטריעלע פּראָבלעמען, וואָס זיינען אַ- געמערסט געוואָרען פון דעם קאָמיטעט פאַר אינדוסט- ריעלען יוניאָניזם, מיט דער שטעלונג פון אמת'ער אינ- דוסטריעלער שטאַטמאַנשאַפט, וועלכע אָנערקענט, אז ביי- דע פאַרמען — קרעפט און אינדאָסטריעלע יוניאָנס האָבען אַ גלייכען פּלאַץ אין אונזער יוניאָן באַוועגונג און נישט מיט דער מיינונג פון קליינליכע, קרעמערשע אייפערזוכט אַנצוהאַלטען די קרעפט יוניאָנס אויסשליסליך, מעג עס זיין אפילו אויפ'ן רעכענונג פון אייניגקייט אין דער ארבייטער באַוועגונג גופא.

דריי טעג נאָכדעם ווי דער עקזעקוטיוו קאָנסיל האָט אַרויסגעגעבען זיין באַשלוס וועגען סוספענדירען די יו- ניאָנס, האָט פרעזידענט דובינסקי געשיקט אַ בריוו צו אַלע לאָקאַל יוניאָנס און דזשאַנט באַאָרדס פון דער אינטערנעשאָנאַל ליידס גארמענט וואָרקערס יוניאָן. דער בריוו איז ווי פאָלגט:

צו אַלע לאָקאַל יוניאָנס און דזשאַנט באַאָרדס פון דער אינטערנ. ליידס גארמענט וואָרקערס יוניאָן: אויגוסט 8, 1936.

נרום: דער עקזעקוטיוו קאָנסיל פון דער אמעריקען פערע- ריישאַן אָוו לייבאַר האָט אויף אַ מיטינג לעצטען מיטוואָך, אין וואַשינגטאָן, באַשלאָסען צו סוספענדירען אונזער אינ- טערנעשאָנאַל יוניאָן, צוזאַמען מיט אַלע אנדערע יוניאָנס, וואָס זיינען אָנגעשלאָסען אין דעם קאָמיטעט פאַר אינ- דוסטריעלער אַרגאניזאציע, סידען זיי וועלען זיך צוריק- ציען פון דער דאָזיגער קערפערשאפט ארום דעם 5טען סעפטעמבער.

אין אַ בריוו, וואָס איז דאַטירט דעם 9טען דעצעמ- בער, 1935, זיינט איר אינפאָרמירט געוואָרען וועגען דער גרינדונג פון דעם קאָמיטעט פאַר אינדאָסטריעל יוניאָ- נים (סי. אי. א.) און ווי אזוי דער קאָמיטעט איז גע- קומען צו זיין עקזיסטענץ.

נאָך אין יאנואַר, איז אויף דעם מיטינג פון דעם עקזעקוטיוו קאָנסיל, וואָס איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען אין מיאמי, פלאָרידא, געמאַכט געוואָרען אַ פאַרשלאג אויס- צושליסן די יוניאָנס וואָס זיינען פאַרבונדען מיט דער „סי. אי. א.“ אויף דעם צווייטען מיטינג, וואָס איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען אין מאי, האָט דער עקזעקוטיוו קאָנסיל ווידער באַטראכט דעם אומן ווי אזוי צו סוס- פענדירען די יוניאָנס פון דער „סי. אי. א.“ אָבער ער האָט נישט געקענט טאָן קיין שום זאַך, ווייל די קאָנסטיטור ציע פון דער אמעריקען פערערישאַן אָוו לייבאַר האָט נישט געגעבען אַזאַ רעכט און זי האָט נישט געהאַט קיין שום פּרעצעדענט פאַר זיך. זינט די אמעריקען פערע- ריישאַן אָוו לייבאַר עקזיסטירט, זיינען פילע יוניאָנס אויס- געשלאָסען געוואָרען פון קאַנווענשאָנס. אָבער דער עק- זעקוטיוו קאָנסיל האָט אין אַלע זיינע יאָרען קיינמאַל

איך האָב געשטימט געגען דער סוספענדירונג פון די יוניאָנס וואָס זיינען אָנגעשלאָסען אין דעם קאָמיטעט פאַר אינדוסטריעלער אַרגאניזאציע אַלס אַן אויסדרוק פון מיין פערזענליכער איבערציינונג און אין איינקלאנג מיט דעם סענטימענט פון דער אַרגאניזאציע, וועלכע איך רע- פרעזענטיר. די דאָזיגע שטראָף און האַנדלונג פון דעם עקזעקוטיוו קאָנסיל איז אַ קלאַפּ פאַר די פאַראייניגטע רייזען פון דער אַרגאניזירטער ארבייטערשאפט אין אמע- ריקע. די אויסשליסונג פון די יוניאָנס וועט פאַראורזאכען אַן אַ שיעור שאָדען און לידען צו די ארבייטער מאַסען אומעטום.

איך בין איבערצייגט, אז דער עקזעקוטיוו קאָנסיל, אָנגעמענדיג אַזאַ באַשלוס, האָט איבערגעטראָסען זיין אויטאָריטעט, וואָס עס נישט אים די קאָנסטיטוציע פון דער אמעריקען פערערישאַן אָוו לייבאַר. אַזאַ מאַכט אָדער רעכט, ווי אויסצושליסן יוניאָנס אָדער צונעמען די שטארטערס, קען בלויז טאָן אַ קאַנווענשאָן, און בלויז ווען צוויי-דריטעל דעלעגאַטען שטימען פאַר דעם. דאָס וואָס דער קאָנסיל האָט כלומרשט געוואָלט מאַכען לענאַל זיין אונלעגאַלע האַנדלונג פון אויסשליסן צוועלף אינ- טערנעשאָנאַל יוניאָנס, וואָס זיינען פאַרבונדען מיט דער אמעריקען פערערישאַן אָוו לייבאַר, איז אַ דרידל וואָס וועט נישט איבערציינען קיין איין רעכטערעקענדען מענשען וועגען דער גערעכטיגקייט אָדער לעגאַליטעט פון דער דאָ- זיגער טראַנישער האַנדלונג.

אָבער אַחוץ דעם עקזעקוטיוו קאָנסיל, האָט אויך דער באַשלוס פון דעם קאָנסיל צונענומען דאָס רעכט אין פאַראויס ביי אַ גרויסען טייל יוניאָנס צו באַטייליגען זיך אין דער קומענדער קאַנווענשאָן פון דער אמעריקען פערערישאַן אָוו לייבאַר און געהערט צו ווערען ביים פאַר- טידיגען זיך פאַר דעם ריכטיגען טריביונאַל פון דער אַרגאניזירטער ארבייטערשאפט, וועלכע איז די איינציגע, וואָס קען אורטיילען צי די יוניאָנס זיינען שולדיג אָדער אומשולדיג. איך האָב געשטימט געגען דער אויסשליסונג פון די יוניאָנס אַלס פּראָטעסט געגען די שלעכטע רעזול- טאַטען פון צוטיילונג און רואינירונג, וואָס די האַנדלונג פון קאָנסיל וועט ברענגען צו אַלע אונזערע יוניאָנס. איך בין געקומען פון אייראָפּע צום סוף פון מיטינג פון קאָנסיל. איך האָב בלויז געקענט באַזוכען די לעצטע זי- צונג, און אויף דער דאָזיגער לעצטער זיצונג האָב איך געמאַכט אַן ערנסטען פאַרזוך אָפּצולייגען דעם שלעכטען באַשלוס. איך האָב פאַרגעשלאָגען דעם קאָנסיל, צוליב די אינטערעסען פון דער אינטערנעשאָנאַל ליידס גאר- מענט וואָרקערס יוניאָן, אז די באַשולדיגונגען און האַנד- לונגען געגען די יוניאָן וואָס זיינען אָנגעשלאָסען אין דעם קאָמיטעט פאַר אינדאָסטריעל אַרגאניזאציע זאָל איבערגע- געבען ווערען צו דער געקסטער קאַנווענשאָן פון דער אמעריקען פערערישאַן אָוו לייבאַר, וואָס וועט פאַרקומען אין טאַמפּאַ; אז אונזער אַרגאניזאציע איז גרייט אויס- צופאַלגען דעם באַשלוס פון דער קאַנווענשאַן, נישט קר- קענדיג וואָס דער באַשלוס זאָל זיין. און כדי צו פאַרזי- כערען דעם קאָנסיל אויף ווי ווייט מיר זיינען ערנסט און שטרעבען צו האָבען אייניגקייט אין די רייזען פון דער אַרגאניזירטער ארבייטערשאפט, זיינען מיר גרייט אָפּ- צוואַנען זיך פון דעם רעכט, אז אַ באַשלוס דאַרף אָנגע- נומען ווערען פון אַ מאַיאָריטעט פון צוויי דריטעל שטימען, נאָר מיר וועלען זיך אונטערוואַרפען אפילו אַ באַשלוס וואָס וועט אָנגענומען ווערען מיט אַ געוויינליכער מאַיאָ- ריטעט.

דער דאָזיגער פאַרשלאג איז אָבער צוריקגעוויזען פאַר

דעמאקראטי

קאפיטאליסטישער שפיגלונגס און סערקאר.

פון ש. פארבער.

איבער דער פאליטישער דעמאקראטי קענען די אמעריקאנער קאפיטאליסטען זיך נישט באנוצען אזוי פריי מיט דער שטאטסמאכט נעמען די ארבייטער אין נאָרמאלע צייטן. זיי זיינען איבער דעם געצוואונגען אויפצוהאלטען אן אייגענע באוואפענטע ארמיי צו מאַכן די שמוציגע ארבייט.

דאָס איז אויך וואס זיי טוען. ווי עס איז באוויזען געווארען דורך דער סענאט אונטערזוכונג פון די אַמוניציע פאבריקאנטען, און לעצטענס דורך דער לאַפּאַלעס קאָמיטע איבער בילדונג און ארבייט, האָט אמעריקאנער גרויס קאפיטאל דורך די לעצטע פּאַר יאָר איינגעהאנדעלט וואָס פֿען און אַמוניציע פאר הונדערטע טויזענדער דאָלאַרס. די פּעדעראל לאַבאָראַטאָריעס אליין האָבען צוגעשטעלט צום שטאַל טראַנספּאָרט, קוילען טראַנספּאָרט, פלייש טראַנספּאָרט, צו די ראַבער פאבריקען אין אַהייאָ, און צו פילע אנדערע אַלערליי בלייזן אין דער ווערט פון צענדליגער טויזענדער דאָלאַרס. און די וואפּען זיינען נישט אבי וועלכע, נאָר מאַכען די מאָדערנסטע מחבלים, וועלכע קענען אויסקוילענען הונדערטע ארבייטער אין א נאנץ קורצער צייט. ביססען, פולעמיאטען, רעוואָלוציערען, סאָב-מאַשין ביססען און נאך באַמבעס.

די „פּעדעראל לאַבאָראַטאָריעס“ זיינען אַבער בלויז איין רינגעל אין דער קייט פון דער פריוואַטער פאליטישער שער טעראָר מאַשין פון אמעריקאנער גרויס קאפיטאל. די פּעדעראל לאַבאָראַטאָריעס שטעלט צו די וואפּען און אַמוניציע, זי איז דורך איר באַאָרד און דירעקטאָרס פאר בונדען מיט אַ גאנצען נעץ פון שפיאָנען-אגענטורען וואס שטעלען צו סאָלדאטען פאר די פריוואַטע ארמיע און די שפיאָנען און פּראָוואַקאטאָרס וואס דארפֿען זיי צושטעלען די נויטיגע אינפּאָרמאציע.

לויט די אויפדעקונגען פאר דער לאַפּאַלעס קאָמיטע, איז איינער פון די דירעקטאָרען פון די „פּעדעראל לאַבאָראַטאָריעס“ דער פרעזידענט פון דער סטרייק ברעכער און שפיאָנען אגענטור „די רעילוועי אודיט ענד אינספּעקטאָר קאָמפּאַני“. צו דער זעלבער קאָמפּאַני באלאנגט אויך די „סענטראַל אינדוסטריעל סוירווויס“ וועלכע שטעלט צו סקעבס, גיינגסטערס און שפיאָנען פאר'ן שטאַל טראַנספּאָרט. עס זיינען אויך ארויסגעבראכט געווארען ביים פארהער די נעץ פון נאָך א האַלבען טוצען אגענטורען וואס טוען דיזעלביגע שמוציגע ארבייט פאר די זעלביגע באלעבאַסטיס. זיי אלע ארבייטען האנד אין האנד, נישט מער וואס יעדער פון זיי ספּעציאַליזירט זיך אויף געוויסע אינדוסטריע.

אויף וויפיל עס לאָזט זיך אויסנוצען דעם אמעריקאנער געזעץ, פאר דער פאליטישער ארבייט, פארנאכלעך סיגען עס נישט די באלעבאַסטיס. א גרופּע גרויסע לאַיערס — א טייל פון דער „ליבערטי ליג“, זיינען ענג פארבונדען מיט אַט דער מאַשין. אויך רידס לאַג פארטנער, א נע-וויסער באַסטוויק, איז איינער פון די דירעקטאָרען פון דער „ריילוויי אודיט“; רידס איז דער טשערמאן פון דער לאַג קאָמיטע פון דער „ליבערטי ליג“ וועלכע באַקעמפט אין געריכט יעדע ארבייטער געזעצגעבונג, וואס גייט דורך אין קאָנגרעס.

דעם פלאץ פון די פאליטישע צעכען פארנעמען דאָ אין לאַנד די קאָמפּאַני יוניאנס. עס זיינען מערסטענס די שפיאָנען, אריינגעשיקט אין די פאבריקען דורך די אגענטורען וואס ארגאַניזירען אין די מערסטע פאלען די קאָמיטע יוניאנס. די באַסעס ווידער שרייבען גלייך אונטער קאָנטראַסטען מיט די כלומר'שטע יוניאנס, וועלכע

עס קענען זיין מיינונגספארשידענהייטען וועגען דער געפאר פון א פאליטישער איבערקערעניש אין אמעריקע. מאַנכע קענען גלויבען, אז די געפאר איז אן ערנסטע, בעת אנדערע קענען גלויבען, אז זי איז נאָר נישט ערנסט. דער שרייבער פון די ציילען באלאנגט גראַד צו די, וואס האַלטען, אז עס עקזיסטירט אינגאנצען נישט קיין געפאר פאר א פאליטישער פאליטישער איבערקערעניש. ער זעהט אַבער יא א גרויסע געפאר פון עקאָנאָמישען פאשיוזם. א פאַרמע פון פאשיוזם וועלכען די אמעריקאנער אינדוסטריאַליסטען זוכען אריינצופאַסען אין די ראַמען פון פאליטישער דעמאקראטיע. די געפאר איז אן אמת'ע, זי איז שוין מער ווי בלויז א געפאר. זי בויט זיך שוין פאַסטיש און פונקציאָנירט שוין אפילו אין געהיים, ווי דאָס האָט באוויזען די אונטערזוכונג פון דער „סענאט קאָמיטע אן עדיקאטישן ענד לעיבאָר“.

ווארום, וואס זיינען די סימנים פון פאשיוזם אויפ'ן עקאָנאָמישען געביט? די געשעהענישען אין די פאשיוז-טישע און האַלב-פאליטישע לענדער אין איראָפּע גיבען דעם ענטפער.

ערשטענס, די פארניכטונג פון די פרייע עקאָנאָמישע ארבייטער אַרגאַניזאציעס — די יוניאנס. אין יעדען לאַנד וואו פאשיוזם האָט זיך באַפּעסטיגט, זיינען די יוניאנס אַנטערדריקט און פארניכטעט געווארען. אויף זייער פלאץ זיינען אויפגעבויט געווארען פאליטישע צעכען, צו וועלכע די ארבייטער ווערען געצוואונגען צו באלאנגען. די צעכען געפינען זיך אונטער'ן קאָנטראָל פון די באלעבאַסטיס דורך בעאמטע, וועלכע זיי באַשטימען דירעקט, אדער אינ-דירעקט דורך די פאליטישע רעגירונגען.

צווייטענס, דורך א פארצווייגטער סיסטעם פון שפיאָ-נאָזש אין די פאבריקען און אין די צעכען, ווערען סיס-טעמאטיש אויסגעקאָרעניעט אלע אומצופרידענע עלעמענטען דורך ארויסווארפען פון דער ארבייט. די שוואכע-רע ווערען איינגעשטראקען דורך א בלוטיגען טעראָר פון וועלכען עס איז פראווא צו אַרגאַניזירען זיך אדער פאר-לאנגען פארבעסערונגען.

דריטענס: סטרייקס זיינען אין די לענדער שטריינג פארבאָטען. ארויסרופען א סטרייק ווערט פאררעכענט אלס מלוכה-פארראט.

דער פועל יצא פון דעם איז, דאס סיסטעמאטישע אונטערדריקונג פון דעם לעבענס סטאַנדאַרד פון די אר-בייטער. דאס פארוואנדלען פון די ארבייטער מאַסען אין שקלאפּען וועלכע טארען נישט עפענען א מויל. טארען זיך נישט פארטיידיגען, נאָר מוזען אָננעמען פאר ליב דעם ביין, וואס דער באָס ווארפט זיי צו. אין אנדערע ווערטער: דער עקאָנאָמישער פאשיוזם לעבט אויף די פּעאַדאַלע סיס-טעם, וועלכע איז פארניכטעט געווארען אין איראָפּע דורך דעם אכצענטען און גיינצענטען יאָר הונדערט.

אן אַרגאַניזירטער פארזוך איינצופירען אַט דעם עקאָ-נאָמישען פאשיוזם אין אמעריקע ווערט לעצטענס געמאכט פון די פארטיידיגער פון גרויס קאפיטאל. די ציילען זיי-נען פינקטליך די זעלבע ווי פון די איראָפּיאישע פא-ליטישען — פארניכטען די יוניאנס, מאַכען סטרייקס אונ-טעגליך, איינפירען צעכען אונטער'ן קאָנטראָל פון די באלע-באַסטיס, פארוואנדלען די ארבייטער אין שקלאפּען. נישט מער, וואס די מעטאָדן, וועלכע ווערען דאָ אָנגענומענע זיינען אביסעל אנדערש איבער דעם, וואס קאפיטאל איז דאָ געצוואונגען אריינצופאַסען זיין פראגראם פון עקאָנאָ-מישען פאשיוזם אין די ראַמען פון פאליטישער דעמאקראטי.

פאר די דריי וואָכען וואָס פרעזידענט דובינסקי האָט פארבראכט אין אייראָפּע האָט ער זיך באטייליגט אין דעם מיטינג פון דער עקזעקוטיוו ביוראָ פון דער אינטערנאַציאָנאַלער קלאָדדינג וואָירקערס פּעדעריישאָן און אין דעם קאָנ- גרעס פון דער אינטערנאַציאָנאַלער פּעדעראציע פון טרייד יוניאָנס. ער האָט אויך אין די דריי וואָכען באזוכט פראנקרייך און פוילען.

די עקזעקוטיווע פון די קלאָדדינג וואָירקערס האָט געהאַלטען אירע מיטינגען דעם 6—7טען יולי און האָט זיך פאַרגומען אויסשליסליך מיט די פראָבלעמען פון די נאָ- דעל-אַרבייטער. די דאָזיגע גרופּע האָט אויך ערוויילט דוד דובינסקי'ן אלס זייער פאַרשטייער צום קאָנגרעס פון דער אינטערנאַציאָנאַלער פּעדעראציע פון די טרייד יוניאָנס, פון וועלכער וואָלטער מ. סיטרין פון ענגלאנד איז דער פרעזידענט. דער דאָזיגער קאָנגרעס האָט אָפּגעהאַלטען זיינע מיטינגען פון דעם 12טען ביז דעם 15טען יולי. פרעזידענט דובינסקי איז אויך געווען דער פאַרשטעהער פון דער אינטערנאַציאָנאַל ליידס גאַרמענט וואָירקערס יוניאָן צו דער אינטערנאַציאָנאַלער קאָנפּערענץ פון אַר- ביטער-בילדונג, וואָס האָט אָפּגעהאַלטען זיינע מיטינגען אין דער זעלביגער צייט, ווען עס איז פאַרגעקומען דער אַלגעמיינער טרייד יוניאָן קאָנגרעס.

דער קאָנגרעס פון דער אינטערנאַציאָנאַלער פּעדע- ראציע פון די טרייד יוניאָנס ווערט אָפּגעהאַלטען רעגולער יעדע דריי יאָר און די מיטינגען פון די נאַציאָנאַלע צענ- טערס אָדער סעקרעטאריאטען ווערען אָפּגעהאַלטען אין דער זעלביגער צייט כדי צו מאַכען לייכטער פאר די דעלע- גאטען צו באטייליגען זיך אין די קאָנפּערענצען.

אלס אַ צוגאב צו די פילע קאָנפּערענצען אין וועלכע פרעזידענט דובינסקי האָט זיך באטייליגט, האָט ער אויך אָרעסירט אַ צאָל פאַרזאַמלונגען פון שניידער און גאַר- מענט וואָירקערס. זייענדיג אין לאַנדאָן איז פרעזידענט דובינסקי'ן אויסגעקומען צו האַנדלען אלס אַ „פאַרמיט- לער“ פאר צוויי גאַרמענט וואָירקערס יוניאָנס אין ענג- לאַנד: די מאנטל אַרבייטער יוניאָן פון לאַנדאָן און די „נאַציאָנאַלע יוניאָן פון גאַרמענט וואָירקערס ענד טיר- לאַרס“, וועלכע נעמט אריין אַלערליי נאָדעל-אַרבייטער פון ביידע געשלעכטען.

אַנדריי קאָנלעי, דער גענעראַל סעקרעטאר פון דער נאַציאָנאַלער יוניאָן, וועלכע איז די גרעסטע יוניאָן, איז לעצטען אָקטאָבער געקומען צו דער קאָנווענשאָן פון דער אַמעריקען פּעדעריישאָן אָו לייבאָר, וואָס איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען אין אַטלאַנטיק סיטי, אלס פראטוירנאל דעלעגאט פון דעם ענגלישען טרייד יוניאָן קאָנגרעס. ווען ער איז געווען אין אַמעריקע האָט ער ספּעציעל איינגעלאָדען פרע- זידענט דובינסקי צו קומען קיין ענגלאַנד אלס גאַסט פון זיין יוניאָן. דערביי האָט דער ענגלישער דעלעגאט אויס- געדריקט זיין האָפּענונג, אַז דובינסקי וועט מעגליך העל- פען אויסגלייכען אַלע שטערענישען וואָס שטעהען אין וועג צו פאַראייניגען די ענגלישע גאַרמענט וואָירקערס יוניאָנס. „עס וואָלט געווען אַ צו לאַנגע געשיכטע צו ערקלער- רען פאַרוואָס די לאַנדאָנער מאנטעל אַרבייטער, אָדער קלאָקמאַכער, זיינען נישט קיין טייל פון דער אַלגעמיינער ענגלישער גאַרמענט וואָירקערס אָרגאַניזאַציע און נישט אַפילו פון דעם ענגלישען טרייד יוניאָן קאָנגרעס“, — האָט דובינסקי ערקלערט ביי זיין צוריקקומען. — די מאנטעל מאַכער יוניאָן האָט אַ מיטגלידערשאפט פון אַרום פינף טויזענט מיטגלידער, די אַלגעמיינע גאַרמענט וואָיר- קערס יוניאָן האָט אַ מיטגלידערשאפט פון זיבעציג טוי- זענט מיטגלידער. ווען קאָנלעי איז געווען אין אַמעריקע האָט ער ביי פאַרשיידענע געלעגענהייטען אויסגעדריקט זיין באוואונדערונג פאר דער ווירקזאַמער און ערפאלג- רייכער אָרגאַניזאַציע פון אונזערע גאַרמענט אַרבייטער אין אַמעריקע.

„איך האָב גערעדט ביי אַ גרויסען מיטינג פון מיט- גלידער פון דער נאַציאָנאַלער גאַרמענט וואָירקערס יוניאָן.

עס זיינען געווען פאַרזאַמלט אין האָל אַס וועניגסטענס ביי אַ צוויי טויזענט אַרבייטער און זיי האָבען געהערט מיט גרויס אויפמערקזאַמקייט וועגען דער אָרגאַניזאַציע פון דער לאַדעל אינדוסטריע אין אַמעריקע. איך האָב צו זיי אַפּעלירט אַזוי וואָרעם ווי איך קען פאר אייניגקייט און צונויפניסונג מיט דער צווייטער יוניאָן. מיט אַ פאַר- טעג שפּעטער האָב איך גערעדט אויף אַ מיטינג פון מאַנ- טעל-אַרבייטער און האָב געטאָן אַלץ, וואָס איך האָב גע- קענט, צו ווירקען אויף זיי אין דער נויטיגקייט צו גע- הערען צו איין גרויסער אָרגאַניזאַציע מיט זייערע ברידער- אַרבייטער פון דער קלאָדדינג און גאַרמענט אינדוסטריע. אלס אַ טייל פון דעם ענגלישען טרייד יוניאָן קאָנגרעס, איך גלויב, אַז איך האָב געמאַכט אַ געוויסען איינדרוק אויף ביידע פאַרזאַמלונגען. די שטערונגען פאר דער פאַר- אייניגונג, וואָס אָנבאַקאַנט די מאַנטעל-מאַכער, איז, ווי ווייט איך זעה, מערסטענס טייל אַ פּסיכאָלאָגישער: זיי זיינען פאַר אַזוי פיל יאָרען געווען זעלבסטשטענדיג, אַז אייניגע פון זיי שרעקען זיך צו פאַרלירען זייער זעלבסט- שטענדיגקייט אויב זיי וועלען זיך אָנשליסען אַן דער גרוי- סער יוניאָן. פונדעסטוועגען האָבען זיך אַזעלכע פאַר- האַנדלונגען צווישען ביידע יוניאָנס פאַר אַ פאַראייניגונג אָנגעהויבען, ווען איך בין נאָך געווען דאָרטען און האָב צוגעזאָגט צו העלפען, דורך קאַרעספּאָנדענץ אויב עס וועט זיין נויטיג, אויב ערנסטע שטערונגען פאר דער פאַראייני- גונג וועלען ווידער אויפקומען.

די פירערשאפט פון דער אינטערנאַציאָנאַלער פּע- דעראציע פון טרייד יוניאָנס, האָט פרעזידענט דובינסקי פאַרמגעזעצט, „איז זעהר נייגעריג, אַז די אַמעריקען פּע- דעריישאָן אָו לייבאָר זאָל זיך אָנשליסען אַן איר. געוויס זיינען זיי שטארק פאַראינטערעסירט, אַז די טרייד יונ- יאָנס פון אַנדערע לענדער, וועלכע זיינען נאָך נישט אָנגע- שלאָסען, זאָלען זיך אָנשליסען אַן דער אינטערנאַציאָ- נאַלער פּעדעראציע פון טרייד יוניאָנס. צוליב דעם צוועק איז די עקזעקוטיווע באפולמעכטיגט געוואָרען צו פירען פאַרהאנדלונגען אַפילו מיט די סאָוועטישע טרייד יוניאָנס, אַז זיי זאָלען זיך אויך אָנשליסען אַן דער אינטערנאַציאָ- נאַלער אַרבייטער פּעדעראציע, אויב זיי וועלען נאָכקומען די באדינגונגען פון „פרייע יוניאָנס“ ביי וועלכע די אינ- טערנאַציאָנאַלע אַרבייטער פּעדעראציע האלט זיך.

„אָבער פריער פון אַלץ איז די אינטערנאַציאָנאַלע אַרבייטער פּעדעראציע פאַראינטערעסירט, אַז די אַמעריקאַ- נער יוניאָנס זאָלען זיך אָנשליסען אַן איר. דאָס איז איינע פון די סיבות פאַרוואָס די אַרבייטער-וועלט פון אייראָפּע קוקט מיט אַזאַ געשפּאַנטער אויפמערקזאַמקייט אויף דעם קאָנפליקט אין דער אַמעריקאַנער אַרבייטער-באוועגונג ווע- גען אינדאסטריעל יוניאָניזם געגען דער אירייע פון קדעפט (פאַך) יוניאָניזם.

„ווען איך בין געווען אין פראנקרייך האָט אויף מיר געמאַכט אַ גוואַלדיגען איינדרוק ווי אַזוי די אַרבייטער- פירער פון לאַנד זיינען מיט לייב און לעבען פאַראינטער- רעסירט אין די געשעהענישען אין שפּאַניע. עס מאַכט דעם איינדרוק ווי אַלע אין פראנקרייך זיינען גערווען וועגען די פאַסירונגען אין שפּאַניע. אין אַלגעמיין, מאַכט אויף יעדען איינעם אין אייראָפּע דעם איינדרוק, אַז דער הימעל איז שוואַרץ מיט מלחמה-וואָלקענס און היסטאָ- רישע פאַסירונגען קענען מעגליך אויסברעכען יעדען טאָג. פון וואָס איינער זאָל נישט אָנהויבען צו רעדען, ווערט באַלד דער געשפּרעך איבערגעטראָגען וועגען מלחמה, ווע- גען דער אונפאַרמידליכער מלחמה.

„איך האָב באזוכט פוילען אַ האַלבען טוצען מאָל אין די לעצטע צען יאָר און עס האָט אויסערליך אויס- געזען, אַז עס איז אַביסעל בעסער געוואָרען. די לאַנגע איז אָבער דאָרטען נאָך אַלץ שרעקליך. די אַרבייטסלאָזיג- קייט איז דאָרט גוואַלדיג גרויס און די קליינע געשעפטס- לייט דאַרפען צאָלען אַזעלכע גרויסע טעקסעס, אַז עס איז אונמעגליך פאר זיי צו עקזיסטירען.“

אין דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער באוועגונג

נען עטליכע זעהר וויכטיגע פראגען, ווי דאס אַנשליסן זיך אין דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער פערדעראציע, די יוניאנס פון סאָוועטן-פארבאנד, אויסטראליע, אינדיע און אנדערע לענדער, דער קאמף געגען מלחמה, וועגען א קורצער ארבייטס-וואַך און א רייע אנדערע פראגען.

איידער דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער קאָנ-גרעס האָט זיך אָפּציעל ערעפּענט, איז אָפּגעהאלטען גע-וואָרען א גרויסע מאסענפערזאמלונג אין איינעם פון די גרעסטע האָלס אין לאַנדאָן, צו געבען א ווילקאָמען די דעלעגאטען. אויף דער מאסענפארזאמלונג איז איינער פון די הויפט רעדנער אויך געווען דוד דובינסקי, פרעזידענט פון דער אינטערנעשטאָנעל ליידס נארמענט וואָירקערס יו-ניאָן, וועלכער איז געקומען צום קאָנגרעס אלס א פאָר-שטעהער פון א טרייד יוניאָן אינטערנעשטאָנעל.

אין זיין רעדע אויף דער מאסענפארזאמלונג האָט פרעזידענט דובינסקי צווישען אנדערעס געזאָגט:

"די אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג זעהט צונלייך מיט דער אינטערנאציאנאלער פערדעראציע פון טרייד יוניאָנס די אבסאָלוצע נויטווענדיגקייט צו קעמפּען געגען מלחמה און פאָשיום און אָנהאלטען די דעמאָקראַטישע אינסטיטוציעס.

די אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג זעהט שוין איין, אז זי מוז פארשטעהן און וויסען וואָס די אלועלס-ליכע ארבייטער באוועגונג דיינקט און טוט."

אויף דעם קאָנגרעס האָט געהערשט א גוטע שטימונג. עס זיינען אָפּגעגעבען געוואָרען פרייליכע באריכטען ווע-גען די זינגען פון פאָלקס-פראָנט אין פראנקרייך און אין שפאניע (דער קאָנגרעס איז פאָרגעקומען איידער עס איז אויסגעבראָכען די קאָנטר-וואָלוציע אין שפאניע). עס איז אויך באריכטעט געוואָרען, אז די מיטגלידערשאפט פון די יוניאָנס, וואָס זיינען פארבונדען מיט דער אינ-טערנאציאנאלער ארבייטער פערדעראציע, איז אויסגעוואקס-סען ביז דרייצען און א האלב מיליאָן זינט 1933, ווען עס איז אָפּגעהאלטען געוואָרען דער קאָנגרעס אין ברוסעל, בעלגיע. און די נאציאנאלע טרייד-יוניאָנס פון 22 לענדער זיינען איצט אָנגעשלאָסען אין דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער פערדעראציע. אחוץ די דעלעגאטען פון 22 לענדער זיינען אויך געקומען צום קאָנגרעס פראטירנאל דע-לעגאטען פון כינע, סאָום אפריקע, אויסטראליע און נייזעלאנד.

פרעזידענט גרין, פון דער אמעריקען פערדערישאַן אָוו-לייבאָר, האָט צוגעשיקט צום קאָנגרעס א ווארימע באגרי-סונג, וועלכע האָט זיך געליענט טיילווייז ווי פאָלגט:

"אין דער איצטיגער צייט איז נויטיג, אז די אָרגאניז-זירטע ארבייטער באוועגונג זאָל אויסאיבען א שטארקען איינפלוס אויף דעם פאָליטישען, סאָציאלען און עקאָנאָמי-שען פעלד און אָנהאלטען די אינסטיטוציעס וועלכע זיי געגרינדעט געוואָרען דורך לאנגע יאָרען פון קאמף.

"כאָטש די אמעריקען פערדערישאַן אָוו לייבאָר איז אין די לעצטע יאָרען נישט געווען מיט דער אינטער-נאציאנאלער ארבייטער פערדעראציע פון די טרייד-יוניאָנס, פילען מיר אָבער, אז אייערע אינטערעסען זיינען אונזערע אינטערעסען און מיר מוזען צוזאמען ארבייטען צו מאַכען די ארבייטער אינטערעסען פאר א ווירקזאמען פאקטאָר אין דער געזעלשאפטליכער מיינונג און אויפהאלטען דעם פרי-דען צווישען די פעלקער. דער וועג אָנצוהאלטען דעם פרי-דען צווישען אלע לענדער איז אויפצוהאלטען אַנעמורען, וואָס קענען אויף א ווירקזאמען וועג האַנדלען מיט די פראָבלעמען וואָס קענען אנטוויקלען די אורזאכען פון קריג און אויך אַוועקשטעלען אַזעלכע מינימום ווידערשטעם פאר די ארבייטער, וועלכע זאָלען נישט דערלאָזען דעם האַנדעל צווישען די פעלקער, וואָס גראָבען אונטער די

די פאשיסטישע קאָנטר-וואָלוציע אין שפאניען פארנעמט איצט די הויפט אויפמערקזאמקייט פון דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער באוועגונג. און עס איז נישט אומזיסט. עס איז נישט בלויז אן אויסדרוק פון סימ-פאטיע צו די ארבייטער און צו די פארטיידיגער פון דעמאָקראטיע און פרייהייט אין זייער קאמף געגען פא-שיום, נאָר עס איז דער איינגער אינטערעס פון די אר-בייטער אין יעדען לאַנד דעם קאמף צו העלפען און צו שטיצען. דער קאמף געגען פאשיזם איז מער נישט לאַ-קאָלירט אין איין אָרט אָדער אין א צווייטען, נאָר עס איז א קאמף איבער דער גאנצער וועלט, עס איז אן אינטערנאציאנאלער קאמף פון די ארבייטער פון אלע לענדער געגען דער שווארצער פעסט, וואָס הייסט פאשיזם.

פאשיזם איז געוואָרען די געפאר פאר דעם פראָ-גרעס פון דער וועלט. נישט לאנג צוריק האָבען זיך אָנ-געפאנגען באַווייזען סמנים, וואָס האָבען געמאכט גלויבען, אז די שוואַרצע פעסט האָט זיך אָפּגעשטעלט און איז שוואַכער געוואָרען. עס איז אָבער, לידער, געווען א טעות. די געפאר פון דער פארשפרייטונג פון פאשיזם איז אין דער לעצטער צייט נאָך גרעסער געוואָרען. עס מוזען דעריבער פאראייניגט ווערען אלע כוחות און געמאכט ווערען אלע אָנשטרענגונגען דעם פאשיזם צו באקעמפּען.

און עס איז דער שענסטער אויסדרוק פון אינטער-נאציאנאלער סאָלידאריטעט אין דעם קאמף געגען פא-שיום, וואָס אונזער אינטערנעשטאָנעל איז געווען איינע פון די ערשטע ארבייטער אָרגאניזאציעס אין לאנד, וואָס האָט אויסגעשטרעקט א האַנט פון הילף צו די קעמפער געגען פאשיזם אין שפאניע און האָט גלייך אָרגאניזירט א גרעסערע הילפס-אקציע, וואָס וועט זיך זיכער קרוינען מיט דעם בעסטען ערפאָלג.

אויב עס איז נויטיג געווען נאָך א באַווייז וואָס פאר א טויט-פיינט פאשיזם איז פון דער אָרגאניזירטער אר-בייטערשאפט, האָט עס איצט געגעבען דער פאשיזם אין גריכענלאנד.

די אָרגאניזירטע ארבייטער פון אַטהענס, די הויפט-שטאָדט פון גריכענלאנד, האָבען זיך געגרייט צו א סטרייק, כדי צו פארבעסערען זייער לאַגע, האָט דער פאשיסטי-שער גענעראל מעטאָקסאָ אָפּגעשאפט די קאָנסטיטוציאַנע-לע רעגירונג פון לאַנד, צוטרעכען דעם פארלאמענט און איינגעפירט א פאשיסטישע דיקטאטור, זיך ערקלערט אין נאָמען פון קעניג פאר'ן דיקטאטאָר און אונטערדריקט די יוניאָנס פון די ארבייטער.

די גריכישע ארבייטער קענען האָבען א שטארקע טענה צום גריכישען קעניג, אז ער האָט געבראָכען זיין וואָרט. דער גריכישער קעניג האָט נישט לאנג צוריק ביי זיין אומסערען זיך צו זיין טראָן, פון וועלכען ער איז פריהער פארטריבען געוואָרען, הייליג פארשפראַכען אז ער וועט אָפהיטען די דעמאָקראטיע און די פרייהייטען, וואָס די גריכישע קאָנסטיטוציע גאראַנטירט דעם גריכ-שען פאָלק. אָבער אויף דעם קען מען ענטפערען, אז דער קעניג איז נישט שולדיג, וואָס מען האָט אים גע-גלויבט. די ערפארונג האָט שוין גענוג געלערנט, אז א קעניג'ס א פארשפּרעכען האָט נישט קיין שום ווערט. דער-ווייל איז אָבער דער רעזולטאט, אז עס איז צוגעקומען נאָך א פאשיסטיש לאנד, וואו די ארבייטער זיינען פאר-שלאָסען.

פון דעם 12טען ביז דעם 15טען יולי איז אין לאַנד-ראָן אָפּגעהאלטען געוואָרען דער זיבעטער קאָנגרעס פון דער אינטערנאציאנאלער פערדעראציע פון טרייד-יוניאָנס, וואָס ווערט אָפּגעהאלטען אלע דריי יאָר. אויף דעם מאָגאָרדונג פון קאָנגרעס זיינען געשטא-

דער אינגעל ביים קוואל

(א פאבעל לויט רייזעוויס א מאטיוו)
פון נחום י.

— „ווי קלאר און ריין דאס וואסער איז אין קרוג ביי מיר,
און זען, ווי זאמדיג ס'איז אין דיר!“
האט זיך מיט שמייכלענדיגע אויגען
א אינגעל צו דעם קוואל געווענדט,
ווען ער האט קוים מיט ביידע הענט
א פולען קרוג ארויסגעצויגן.
— „מיין קינד,“ —
געפליסטערט האט דער קוואל אין שטילען אומעם, —
„ריין וואסער מוז זיין ריין,
ווייל דו האסט עס פון מיר גענומען...
דעריבער לייטער איך זיך דאך דורך זאמד און שטיין,
אז דו זאלסט דין געטראנק א ריינערען באקומען.“

שער און אייזען

פון ש. טאקסין.

שערעלע, שערעלע, שנייד.
ברעקעל אויף שטיקער דעם זייד.
פון שטיקלאך מאכען א קלייד,
דאס איז דעם שניידערל'ס פרייד.

נאדעלע, נאדעלע נעט.
שטעכעלאך געדיכטער פארזי.
אבי ס'איז דא נאך א שטאך,
ווערט לייכטער טראגען דעם יאך.

אייזענדעל, אייזענדעל פרעם,
מיין גאנצער לעבען 'זא נם.
הייסינקער אייזען פרעם גלאם.
מאכסט מינע קינדערלאך זאם.

דערפאר. דער מיטעל איז — ארגאניזירען די ארבייטער
אין אמת'ע יוניאנס, אויפדעקען די אלע געהיימע פעדים
וואס בינדט צוזאמען די פארשידענע פאשיסטישע טייר
לען דאָרט וואו א יוניאן איז אנרעסיוו טעטיג, דארען
איין די קאמפאני יוניאנס, ברעכט צוזאמען דער באַסיר-
שער מערצאָר, ווי דאָס איז לעצטענס געשעהן אין די ראַבער
פאבריקען פון עקראָן, אַהייאָ, אין די אויטאָמאָביל פאב-
ריקען אין מישיגען, און אין פילע אנדערע פלעצער.

נעמען אריין דעם פונקט פון קלאווד שאפ. דאָס ניט זיי
א סענליכטייט צו צווינגען יעדען ארבייטער אין דער פאב-
ריק צו באַלאַנגען צו דער קאמפאני יוניאן.
אזוי ווערט געמאכט א פארזוך אין אמעריקע איינ-
צומירען עקאָנאָמישען פאשיזם אין די ראמען פון פאָלי-
טישער דעמאָקראטיע. דאס איז אן אמת'ע געפאר. די
מיטלען גענען דעם זיינען אָבער ניט גאנצען-פראָטעסטען
און דעמאָנסטראציעס. די באַסעס דערשרעקען זיך ניט

אין דער יוניאן און אין טרייד

פון לואיס ע. לאנגער

סקרעטער ניו יארק דזשיאנט באָרד קלאָקסאכער יוניאן.

מאנכע דאָקטוירים זיינען זיי געווען פאראינטערעסירט צו פארלענגערען די קיים פון דעם באשעדיגטען ארבייטער. וואָלטען יענע דאָקטוירים אין זינען געהאט די נויטען פון דעם ארבייטער, וואָלטען זיי אים שנעל געזונט געמאכט. דער ארבייטער, ווידער, איז פאראינטערעסירט וואָס שנעלער געזונט צו ווערען אום ער זאל קענען צוריקערען זיך צו דער ארבייט, ווייל די קאָמפּענסישן וואָס די ביוראָ צאָלט אים פאר זיינע באַקומענע וואונדען איז, אונטער די בעס-טע אומשטענדען, ניט גענוג פאר אים צו קענען דורכקומען. אונטער דעם אמענדמענט דאָרף ניט מער דער אר-בייטער די אויטאָריזאציע פון דעם באַלעבאָס פאר מער-צינישער באַהאַנדלונג. ער איז אויך ניט מער געצוואונגען אָנצופארטרויען זיין געזונט, זיין קערפּער צו אַ דאָקטאָר וועלכען ער האָט קיינמאָל ניט געקענט און אין וועמענס פּעהיגקייט אלס מעדיקער און אין וועמענס אויפריכטיגקייט אלס אַ מענש ער האָט אַ רעכט צו צווייפלען. מיט דעם אמענדמענט איז דער וואָרעמטע קאָמפּענסישן געזעץ פיל אויסגעבעסערט געוואָרען. די פראגע איז — וויפיל ארבייטער באַנוצען זיך מיט דעם רעכט וואָס דער אמענד-מענט גיט זיי?

אויסער דעם איז פאר די מעמבערס אויך גוט צו וויסען, דאָס ווען אַן ארבייטער ווערט באשעדיגט, דאָרף ער זיין באַלעבאָס גלייך געבען אַ שריפטליכען נאָטיס, אַז ער איז באשעדיגט געוואָרען. די בעסטע זאך איז אים צו געבען נאָטיס דורך אַ רעגיסטרירטען בריוו, ווייל עס האָט שוין ניט איינמאָל פאסירט, אַז אַן ארבייטער'ס גערעכטער קלייב פאר „קאָמפּענסישן“ איז צו נישט געמאכט גע-וואָרען צוליב דעם וואָס ער האָט פארפּעלט צו געבען זיין באַלעבאָס אַזא נאָטיס. אין דעם פאל איז אַ רעגיסטרירטער בריוו דאָס בעסטע, ווייל אַזא בריוו קאָן ניט אָפּגעלייקענט ווערען.

פונקט ווי עס איז וויכטיג פאר דעם באשעדיגטען צו וויסען אַז ער האָט איצט דאָס רעכט זיך צו ווענדען צו אַ קאָמפּענסישן דאָקטאָר, צו וועלכען ער האָט צוטרוען, אַזוי איז פאר אים נויטיג צו וויסען אַז ווערענד עס ווערט ערקלערט אין דעם נאָטיס פון דעם דעפארטמענט אַזוי לייבאַר אַז ער ברויכט ניט קיין לאַיער, זיינען די אינשורענס קאָמ-פאַניס יא פארטראָטען דורך אַ לאַיער אָדער אַנדערע פּער-זאָנען וועלכע וויסען ווי אַזוי זיך צו ווארפען אויף זייער קרבן וועלכער מאכט אַ קלעם פאר קאָמפּענסישן. די קאָמפּאַניס וועלען זיך נישט לאָזען קאָסטען אַ גרעסערע סומע געלט צו באַקעמפּען אַ גערעכטען קלעם, איידער צו פאַרגיטען אַ באשעדיגטען ארבייטער, ווערענד אַן אר-בייטער, אונטער די בעסטע אומשטענדען, האָט ניט די נויטיגע פינאַנציעלע מיטלען אום צו קענען זיך פאר-מעסטען מיט אירענער וועלכער קאָמפּאַני.

דאָס וואָס איז ביז איצטער געזאָגט געוואָרען איז זעהר וויכטיג פאר אונזערע מעמבערס צו וויסען. מיר האָבען געפונען פאר נויטיג צו באַקענען די מעמבערס מיט דעם וויכטיגען אמענדמענט צום אלטען געזעץ, כדי זיי זאָלען וויסען ווי צו האַנדלען אין פאל פון אַן עקסידענט. ניט איינמאָל זיינען צו אונז געקומען מעמבערס פאר אַ ראָט וואָס צו טאָן נאָכדעם ווי זייערע קעיסעס זיינען שוין געווען לאַנג-פאַרצויגענע און עס איז פאר זיי געווען שווער עפעס צו קריגען, ווייל פון זייערע וואונדען איז שוין קיין סימן ניט געבליבען, טראָץ דעם וואָס די רעקאָרדס האָבען געציגט אַז עס האָט מיט זיי אין שאפּ פאסירט אַן עקסידענט צוליב וועלכען זיי האָבען פארלאָרען צייט. זיי האָבען געדארפט ארבייטען גאנץ שווער אום עפעס צו קריגען און אויך דאָס האָבן זיי ניט געקענט קריגען אַן ניער צייט-פאַרלוסט. אין אַזעלכע פאַלען איז דעם ארבייטער'ס צייט-פאַרלוסט געווען אַ צווייפאכער.

אין אונזער היינטיקער „גערעכטיגקייט“ ווילען מיר באַרייען דעם גענעשטאנד פון „וואָרעמטע קאָמפּענסיש-שאַן“. די פראגע איז אויסערגעוויינליך וויכטיג פאר די ארבייטער און עס איז כדאי אַז אונזערע מעמבערס זאָלען וויסען ווי צו האַנדלען אין פאל עס פאסירט מיט איינעם עפעס אַן עקסידענט אין שאפּ ביי דער ארבייט. מיר טוען דאָס ווייל ניט איינמאָל זיינען מעמבערס, מיט וועמען עס האָבען געטראָפּען עקסידענטס, געקומען זיך באַקלאָגען אַז זיי זיינען געפאַלען קרעכנות דורך דרידלאך מצד די פּעהיגע פארטערטער פון די אינשורענס קאָמפּאַניס. וואָל-טען די מעמבערס געוואוסט דאָס רעכט וואָס דער קאָמ-פּענסישן געזעץ גיט זיי און ווי אַזוי זיך צו באַגליי-אין פאל פון אַן עקסידענט, וואָלט די קאָמפּאַניס ניט אַזוי לייכט אָנגעקומען צו מאַכען יעדען עקסידענט צו גאַרנישט און דער באשעדיגטער ארבייטער וואָלט מער אָדער וויר-ניגער געקראָנען די געהעריגע באַלוינונג, צו וועלכער דער געזעץ באַרעכטיגט אים.

ווען דער קאָמפּענסישן געזעץ איז אָנגענומען גע-וואָרען אין אונזער סטייט, האָבען די געזעץ-מאַכער ניט פאַראויסגעזעהן אַז עס וועלען זיך שאַפּען געוויסע עלע-מענטען וועלכע וועלען לויפּען אויף דעם ארבייטער אַפילו דאן ווען עס פאסירט מיט אים אַן אומגליק. גענען די עלעמענטען וועלכע געהען געבען געזעץ און ניט לויט דעם געזעץ, גענען זיי זיינען די ארבייטער ניט גענוג פאר-זיכערט געוואָרען. די סיטואציע אַז די ארבייטער זיינען קרעכנות פון פארשידענע עלעמענטען האָט — דורך פאר-שידענע ארבייטער קערפּערשאַפטען, ווי אויך דורך געוויסע סאָציאַל-באַוואוסטזיניגע מענשען, וואָס אינטערעסירען זיך מיט דעם סאָציאַלען און עקאָנאָמישען לעבען פון די אר-בייטער — דערגרייכט די אויערען פון די געזעץ-מאַכער און דאָס אלטע געזעץ איז אויסגעבעסערט געוואָרען. דער געזעץ איז אמענדירט געוואָרען אַזוי, אַז עס ווערט ער-לויבט דעם באשעדיגטען ארבייטער זיך אויסצוקלייבען דעם דאָקטאָר וועלכען ער וויל אייב, נאָטירליך, דער דאָקטאָר איז רעגיסטרירט מיט דעם „וואָרעמטע קאָמפּענסישן“ ביוראָ. צו אמענדירען דעם געזעץ איז ניט לייכט אָנגע-קומען, ווייל געוויסע עלעמענטען זיינען — צוליב זעלבסט-זיכטיגע אורזאַכען — געווען פאַראינטערעסירט אַז דאָס געזעץ זאָל בלייבען ווי עס איז געווען.

ווי האָט דאָס אלטע געזעץ געאַרבייט? איז אַן אמענדמענט געווען נויטיג? ניט דאָס געענדערטע געזעץ דעם ארבייטער מער פאַרזיכערונג ווי אונטער דעם אל-טען געזעץ?

אונטער דעם אלטען געזעץ, ווען אַן ארבייטער איז באשעדיגט געוואָרען, האָט ער זיך צוערשט געדארפט ווענדען צו זיין באַלעבאָס פאר אַן אויטאָריזאציע צו קרי-גען מעדיצינישע באַהאַנדלונג. די פראָצעדור האָט דערפירט דערצו, אַז עס האָט זיך געשאַפּען אַ גרופּע דאָקטוירים וואָס פראַקטיצירען בלויז אַרום די אינדוסטריעלע דיסט-ריקטען פון שטאָט און זייער ספּעציאַליטעט איז צו געבען מעדיצינישע באַהאַנדלונג צו באשעדיגטע ארבייטער. אין דעם לויף פון יאָרען איז געוואָרען אויגענשיינליך אַז דער ארבייטער האָט אונטער אַזא סיסטעם ניט גענעפּי-טירט פאר צוויי אורזאַכען:

ערשטענס — ער איז געווען אָפּהענגיג פון דעם גוטען ווילען פון זיין באַלעבאָס אַז ער זאָל אים געבען אויטאָריזאציע צו קריגען מעדיצינישע באַהאַנדלונג. צווייטענס — עס איז געלעגען אין די הענט פון באַ-לעבאָס צו באשטימען דעם דאָקטאָר וועלכער זאָל אים באַהאַנדלען. דער ארבייטער אליין האָט ניט געהאט וואָס צו זאָגען, כאָטש עס האָט זיך געהאַנדעלט וועגען זיין קערפּער און געזונט. צוליב די געלד-דורשטיגקייט פון

ענטפערט יענער :

„אידעאישער מאָנאָליטיזם? מיר באַנוצען זיך ניט מיט אַזעלכע אויסלענדישע אויסדרוקען. ביי אונז אין פראַנקרייך זיינען אין דער סאָציאליסטישער פארטיי שטענדיג געווען פראַקציעס. ווילען מיר אויך געניסען פון דעם רעכט. אַנדערש וועלען מיר אויף קיין פאראייניגונג נישט איינגיין.“

איך האָב זיך שפּעטער דערוואוסט, אז די דאָזיקע שטעלונג איז נישט נוגע בלויז פראַנקרייך. אז די ענגלישע קאָמוניסטען ווילען אריינטרעטען אין דער ענגלישער אַרבייטער-פארטיי, איז שוין פון לאַנג אַן באַוואוסט. און איצט האָלט אויך די בעלגישע קאָמוניסטישע פארטיי ביים נאָכמאַכען דעם ענגלישען ביישפּיל. דער צ. ק. פון דער בעלגישער קאָמפּאַרטיי האָט שוין אָפיציעל באַשלאָסען פאַרצושלאָגען דעם נאָענטסטען קאָנגרעס, אז די פארטיי זאָל זיך אַריינגעבן אין דער בעלגישער אַרבייטער פארטיי, אלס אַן אויסגאָנגער טייל. ענגלאַנד, פראַנקרייך, בעלגיע — צי זאָל דאָס זיין אַן אַלגעמיינע ענדערונג פון דער שטעלונג פון קאָמינטערן? דאָס וואָלט געווען אַ שריט אין דער ריכטונג פון אַרגאַנישער איינהייט. אָבער ס'איז נאָך נישט די לאַיאַלע ברידערליכע איינהייט, וועגן וועלכער מיר רעדן.

איך האָב געפרעגט דעם קאָמוניסטישן פירער :

— צי ווילט איר גענוי איבער'חזרן לענינ'ס שפּיל: צוערשט — שפּאַלטונג, דאָן — אַ פאראייניגונג אויף דעם באַדען פון פראַקציעס, און דערנאָך — אַ נייע און מער געלונגענע שפּאַלטונג?

— מעגליך, אז שפּעטער, אויב עס וועט זיין נויטיג, וועלען מיר ווידער שפּאַלטען.

איך האָב געהאַט דעם איינדרוק, אז ער אליין ווייסט נישט וואוהין זיין פארטיי געהט. נישט ער און נישט אַנדערע קאָמוניסטישע פירער. די איצטיגע פּאָליטיק פון די קאָמוניסטען אין פראַנקרייך איז פאר זיי אַן עקספּערמענט; דערווייל טאַפען זיי אין דער פינסטערניש.

כ'ויל שוין דאָ דערמאָנען ווענען אַ צווייטען פון דימיטראָו'ס דערמאָנטע פינף באַדינגונגען, וואָס איז שוין כמעט ווי פארשוואונדען. דאָס איז די פאָדערונג, מען זאָל אַנערקענען, אז די פאַרם פון דער מאָרגענדיגער רעוואָלוציע מוז זיין דוקא — סאָוועטען. ווענען דעם האָט מיר דערקלערט דער קאָמוניסטישער פירער :

— סאָוועטען? אודאי שטרעבען מיר דערצו. אָבער מסתמא וועט זיך דאָס ביי אונז אַנדערש רופען. סיי דער נאָמען און די פאַרם וועלען מוזען אַנטשפּרעכען די רעוואָלוציאָנער-נאַציאָנאַלע טראַדיציעס פון פראַנקרייך. צי איז דען — „קאָנווענט“ ערגער, ווי — „סאָוועט“?

דער קאָמוניסט איז גערעכט. און ס'פאַלט אַוועק נאָך אַ באַריערע אויף דעם וועג צו דער פולער איינהייט. צי קענען מיר האַפּען, אז אַטאָם וועט די איינהייט דאָרט רעאַליזירט ווערען?



דער געוועזענער סעקרעטער פון דער פראַפּ. צענטראַלע אין פראַנקרייך און היינטיגער געהילף-סעקרעטער פון דער פאראייניגטער ס. זש. ס., האָט מיר דערציילט ווענען די גרויסע אַנטשטערענגונגען פון די קאָמוניסטען, כדי אויפצו-האַלטען און פארשטעטיגען די איינהייט פון די פראַפּ-סאָנעלע פאראיינען.

ער אליין האָט זיך אָפּגעזאָגט צוליב דעם צו קאָנדי-דירען אין פאַרלאַמענט אריין. נאָך מעהר, ער איז אַרויס-געטראָטען פון צ. ק. פון דער קאָמוניסטישער פארטיי, און ער מיידט אויס אריינצופירען אַ וועלכען נישט איז פאר-טייאישען מאָמענט אין דער פראַפּ. באַוועגונג. און פונקט ווי ער אליין, האַנדלען אויך זיינע פארטיי-חברים. אין דעם פאראיין זיינען זיי פאראיינס-מענשען און נישט קיין פארטיי-מענשען. קיין שום פראַקציעס, קיין שום „יא-משיקעס“ (קעמערלעך).

העכערע לעבענס-סטאנדארדס וואָס די פאַרגעשריטענע לענדער האָבען איינגעשטעלט.



די הויפט פראגע אויף דעם קאָנגרעס פון דער אינ-טערנאַציאָנאַלער אַרבייטער פערדעראציע, וואָס האָט פאר-נומען די מייסטע צייט פון קאָנגרעס, איז געווען די פרא-גע ווענען דאָס אַנשליסען זיך פון דעם רויטען טרייד-יוניאָן אינטערנאַציאָנאַל אין דער אַרבייטער פערדעראציע. צוליב דעם ערפאָלג פון דעם פאָלקס-פראָנט אין פראַנקרייך און אין שפּאַניע, וואו די קאָמוניסטען האָבען ווירקליך באַוויזען, אז זיי זיינען ערנסט צו אַרבייטען צוזאַמען מיט די נישט-קאָמוניסטען און ליבעראַלע עלעמענטען, און צוליב דער מורא פון דעם אַנקום פון פאַשיזם אין אַ סך אייראָפּעאישע לענדער, איז אויפ'ן קאָנגרעס געווען אַ שטאַרקע שטימונג, אז עס זאָל פאַרקומען אַן ענגערע פארשטענדניש צווישען מאַססעס און דער אַרבייטער בא-וועגונג אין פארשידענע לענדער. די דעלעגאטען זשאָ, פון פראַנקרייך, און קאבאַלעראַ, פון שפּאַניע, זיינען גע-ווען די הויפט-רעדנער, אז מען זאָל קומען אין פאר-כינדונג מיט'ן רויטען טרייד-יוניאָן אינטערנאַציאָנאַל. וואָלטער סיטרין, דער פרעזידענט פון דער אינטערנאַ-ציאָנאַלער אַרבייטער פערדעראציע, האָט אָבער ערקלערט, אז פאר ענגלאַנד וואָלט דאָס צוזאַמענאַרבייטען מיט די קאָמוניסטען געבראכט די אַרבייטער באַוועגונג מער שפּאַ-רען ווי נוצען, אָבער ער האָט צוגעגעבען, אז אין אייניגע לענדער, ווי פראַנקרייך און שפּאַניע, האָט דער פאָלקס-פראָנט מיט די קאָמוניסטען געהאַט אַ דערפאָלג. ער האָט דעריבער פאַרגעשלאָגען, אז יעדעס לאַנד דארף אליין אויסאַרבייטער פאר זיך די טאַקטיק בנוגע צו דעם פראַ-בלעם פון אַ פאראייניגטען פראָנט מיט די קאָמוניסטען.

עס איז באַשלאָסען געוואָרען, אז אַ קאָמיטע פון דער אינטערנאַציאָנאַלער אַרבייטער פערדעראציע זאָל זיך שטעלען אין פארבינדונג מיט'ן רויטען טרייד-יוניאָן אינטערנאַציאָנאַל און פארהאנדלען ווענען דער פראגע פון אַנשליסען זיך.

ביי דעם קאָנגרעס איז אויך אָנגענומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע, אז מען זאָל קעמפּען אין אלע לענדער און אַנווענדען אלע מעגליכקייטען, אז די אַרבייטס-זאָך זאָל אין קיין לאַנד נישט זיין מער ווי פערציג שעה.

צוליב די קאָמפּליקאציעס אין דער אינטערנאַציאָנאַל-לער סיטואציע, וואו פילע דעלעגאטען האָבען געמוזט גלייך פארלאָזען דעם קאָנגרעס, זיינען פילע וויכטיגע פראגען נישט ערלידיגט געוואָרען.



א. אַלטער ניט איבער אין דער בונדישער „נייע פאָלקסצייטונג“ פון ווארשע, זיינעם אַ געשפּרעך מיט אַ פירער פון דער קאָמוניסטישער פארטיי אין פראַנקרייך. ער דערצעהלט :

איך האָב געפרעגט איינעם פון די הויפט-פירער פון די פראַנצויזישע קאָמוניסטען :

— גלויבט איר, אז עס וועט קומען אין פראַנקרייך צו אַ פאראייניגונג צווישען אייך און די סאָציאליסטען? ענטפערט ער :

„איך ווייס נישט, אויב דער דרוק פון די מאַסען וועט זיין אַ גרויסער — קאָן עס דערצו קומען. אָבער דאָן וועלען מיר שטעלען אַ תנאי — מיר זאָלען בלייבען אין דער געמיינזאַמער פארטיי אלס באַזונדערע פראַקציע.“

איך בין געווען איבערדאָשט. און וואָס איז געוואָרען מיט דימיטראָו'ס פינף באַדינגונגען, וואָס איינער פון זיי איז — „די איינהייטליכע פארטיי מוז זיין געבויט אויפ'ן יסוד פון באַלשעוויסטישן דעמאָקראַטישן צענט-ראַליזם“, וועלכער שליסט אויס די עקזיסטענץ פון אַרגא-ניזירטע פראַקציעס? און וואו איז אַהינגעקומען דער פרינציפ פון „אידעאישן מאָנאָליטיזם“, וועלכן ס'פאָדערען אונזערע היימישע קאָמוניסטן?

אז סוף כל סוף וועלען די ארבייטער מיר ווערען פון די אלטע פארטייען. דער גלויבען אז די ארבייטער'ס אומ צופרידענהייט וועט זיי מאכען פאליטיש באוואוסטזיניג, האט זיך נישט געשטיצט אויף פאנטאזיעס נאך אויף געוויסע געשעענישען וועלכע האבען בארעכטיגט דעם גלויבען. די באוועגונגען האבען זיך אבער אין מערער פעלע ארויסגעצייגט צו זיין נישט קיין נאָרמאלע פאליטישע גע- בורטען. דערפאר האבען זיי גע'כפ'לט אזוי שנעל ווי די פערזאנען וועלכע האבען געפירט די באוועגונגען, האבען געקראנען זייער פאליטישע באפרידיגונגען ערנעץ אנדערש. די אפאסטאָלען האבען איבערגעקאָזען זייערע נאָכ- פאלגער אזוי שנעל ווי זיי זיינען דורך דער אומצופרי- דענהייט פון די ארבייטער געוואָרען גרויס און איינפלוס- רייך גענוג צו קענען באפעסטיגען זייערע פאָזיציעס אין די לאגערען פון די איינגעפונדעוועטע פארטייען.

די פאליטישע קאריערסמען האבען דאך גע- וואוסט, אז זיי קענען אין דער ארבייטער סביבה שנעל נישט שטייגען צו א הויכער פאליטישער מדרגה, ווייל דאס לאנד ווערט דאָמינירט פון א צוויי פארטיי סיסטעם און עס וועט נאך דויערען א לאנגע צייט ביז די ארבייטער וועלען ווערען פאליטיש רייף און באוואוסטזיניג, דאך האבען זיי דאס געטאן, וויסענדיג אז זיי וועלען דורך דעם בענעפיטירען פון אנדערע קוואלען.

עס איז פארשטענדליך, אז נישט אלע האבען אזוי גע- האנדעלט און דערפאר זאל דאס אויבענגעזאָגטע נישט אָנ- גענומען ווערען אלס אן אלגעמיינער כלל. ווען דער געדאנק פאר א לייבאָר פארטיי פאנגט אָן צו טריאומפירען — און די דאָזיגע סימפּטאָמען האָט דער שרייבער פון די ציילען נאך באַמערקט ביי דער סאן פראנציסקא קאָנווענשאָן פון דער אמעריקען פערדעריישאָן אָוו לייבאָר — איז עס אוינגע- שיינליך אז עס זיינען נאך געבליבען גענוג פיאָנערן פון די אלטע, וועלכע האָבען שטענדיג געהאַלטען אין פאָרוועצען זייער שטרעבונג פאר דער גרינדונג פון א לייבאָר פארטיי. אפילו די ארבייט פון די פאלשע אפאסטאָלען וואָס האָבען פארלאָזען אונזערע רייען, איז נישט פארלאָרען גענאנגען.

עס איז נאטירליך, אז אונזערע יוניאנס, וועלכע האָבען געהאַפט און געשטרעבט אז א לייבאָר פארטיי זאל זיך גריי- דען אויף אזעלכע יסודות, וועלכע זאָלען אפּעלירען צו דעם אמעריקאנעם ארבייטער, זאָלען נישט נאך קוקען סימפּאטיש אויף דער גרינדונג פון אן אמעריקען לייבאָר פארטיי, נאך זיי זאָלען אין איר אויך נעמען א טיכטיגען אַנטייל. אין די רייען פון אונזערע יוניאנס האָט די געגרינדעטע סטייט ארבייטער פארטיי נישט נאך געקראָנען א ווארימען אַפּקלאַנג נאך זיי האָבען באלד געשטעלט צו דינסט פון דער נייער פארטיי זייערע בעסטע כחות.

די פרינציפּען ערקלערונג פון דער פארטיי האָבען מיר נאך נישט געלעזען, אָבער מיר קענען זיכער זיין, אז די פער- זאָנען, וועלכע האָבען געהאַלפּען ליינען דער פארטיי'ס ערשטען ווינסעלשטיין פארשטעהען די פּסיכאָלאָגיע פון די אמעריקאנער ארבייטער, וויסען די פאליטישע ערציהונג וואס די אמעריקאנער ארבייטער האָבען אין לויף פון זייערע אלע יאָרען געקראנען, און וויסען אויך די איצטיגע פאָלי- טישע אומשטענדען פון דעם לאנד און הויפטזעכליך אין דעם הייריארינען ערווארטעטען וואל-קאמף.

דעם ערשטען עלעמענטאָרען פאליטישען לעסאָן אז דער ארבייטער דארף האנדלען זעלבסטשטענדיג פאליטיש האט אים, אויף אן אינדירעקטען אופן, געגעבען דער „נייער דיל". עס איז אמת, אז דער נייער דיל האט נישט געפּרע- דיגט די אַפּשאַפונג פון פריוואַט אייגענטום אדער די סאָציאליזירונג פון אלע נאטירליכע אוצרות פון דעם לאנד פאר דעם בענעפיט פון אירע בירגער. דער נייער דיל האט אָבער געפּרעדיגט און איינגעפירט זעהר וויכטיגע רעפארמען דורך וועלכע דער ארבייטער האט אנגעפאנגען באגרייפּען דעם כח פון געשריבענעם געזעץ. דורך דעם נייעם דיעל האט דער ארבייטער אויסגעפונען, אז דאס געזעץ קאן באַשטראָפּען אפילו גרויס קאפיטאל, ווען ער פאָלגט אים נישט אויס.

מיר ווייסען אויך נישט צי די נירנעגרינדעטע סטייט

פארטיי וועט שוין אין דעם הייריארינען וואל-קאמף ארויס- שטעלען א גאנצען טיקעט מיט קאנדידאטען פאר אלע געזעצגעבענדע קערפערשאפטען. מיר ווייסען אָבער, אז וואָס אנבאלאנגט דעם פרעזידענט אַמט וועט איר קאנ- דידיאט זיין דער יעצטיגער פרעזידענט פון די פאראיי- ניגטע שטאַטען, פרענקלין ד. רוזוועלט. אויף דער ווי- דערעוועהלונג פון פרעזידענט רוזוועלט וועלען זיך הייריאַר קאָנצענטרירען אלע אָרגאַניזירטע און נישט-אָרגאַניזירטע אר- בייטער. ווארום די ארבייטער, און די קלאומאכער צוויי- שען זיי, וועלען דעם יאָר שטימען און ארבייטער פאר דער ווידערערוועהלונג פון פרעזידענט רוזוועלט וועט נאך אויס- קומען צו ריידען איידער דער פאליטישער יאָרד וועט זיך שליסען.



די עדיוקיישאָן קאָמיטע פון לאָקאל 35 האָט, אלס א טייל פון איר פראָגראַם פון „עדיוקיישאָן און רעקריאיר- שאָן", און מיט דער גוטהייסונג פון די מעמבערס, בא- שלאָסען צו האָבען אן „אומינג" אין דער יוניטי הויז פון דער אינטערנעשאָנעל, שבת, דעם 8טען אונגוסט. אז דער „אומינג" איז געווען א גרויסער ערפּאָל און איבריג צו זאָגען. עס ליגט שוין אין דער נאטור פון דעם פרעסער לאָקאל, אז וואס ער זאל נישט אראַנזשירען פאר די מעמ- בערס, טוט ער דאס אימער מיט א ברייטען פארנעם, אזוי אז די מעמבערס זאָלען זיין צופרידען.

לויט די אראַנדזשמענטס האָט דער „אומינג" נישט גע- קאָנט זיין קיין פינאַנציעלער ערפּאָל. דעם מעמבער האָט בלויז געקאָסט דריי דאָלער, און פאר דער סומע האָט מען אים געבראכט אין יוניטי הויז, וואו ער האָט פארבראכט א טאָג און א האלב. די רייווע קאָסטען אליין פאר יעדען אינדיווידועלען מיטגליד האָבען באטראפּען מער ווי דריי דאָלער. די מאָלצייטען, א נאכט שלאָפּען און די „מידנייט רעפּרעשמענטס" האָט דער לאָקאל געדעקט מיט א ביר שטייערונג פון דער „פרעסערס" וועלפּער סאָסייעטי.

דער באשלוס פון דעם לאָקאל ארויסצופירען מעמ- בערס אין דער יוניטי הויז און די קאָאָפּעראציע פון דעם פרעסערס' קלוב איז לויבענסווערט. דער לאָקאל איז דורך דער האַנדלונג נישט אַרימער געווארען פינאַנציעל, דער- פאר איז ער אָבער גייסטיג רייכער געווארען. די אלע וועלכע האָבען זיך באַנוצט מיט דער געלענענהייט ווע- לען דעם ארויספאַר נישט פארנעמען און זיי וועלען די האַנד- לונג פון דעם לאָקאל וויסען ווי אַפּצושאצען. זיי האָ- בען זיך נאָכאמאָל איבערצייגט, אז זייער יוניאן איז נישט נאך פאראינטערעסירט אין זייערע לעבענס-באַדינגונגען אין דעם שאַפּ, נאך זי איז אויך פאראינטערעסירט אז אירע מעמבערס זאָלען זי כאַטש אויף איין קורצער וויילע בא- פרייען פון זייער טעגליכער זאָרג.

עס איז בלויז א שאַד וואס די יוניטי הויז האָט נישט געקענט אקאָמאָדירען מער מעמבערס, וועלכע זאָלען קענען זעהן מיט זייערע אייגענע אויגען וואס די אינטערנעשאָנעל האָט דורך זייער לאַיאליטעט און די לאַיאליטעט פון די מעמבערס פון די אנדערע לאָקאלען אויפגעבויט. עס פארשטעהט זיך, אז אזוי ווי דער לאָקאל האָט נישט געקאָנט קריגען מער פּלאַץ ווי פאר 400 מעמבערס, זיינען בלויז געפאַרען די, וועלכע האָבען זיך צוערשט געווענדעט נאך טיקעטס.

דער מענעדזשער, ברודער ברעסלאו, וועלכער האָט גע- מענעדזשט דעם גאנצען ארויספאַר, פארדינט זעהר פיל קרעדיט. נעקסט צו אים פארדינט אויך קרעדיט ברודער מ. קופּערמאַן, דער צייטווייליגער טשערמאַן פון דעם לאָ- קאל, מיט דער גאַנצער אראַנדזשמענטס קאָמיטע. ארויס- פירען 400 מענשען און צופרידענשטעלען אלע זייערע קאפּ- ריווען איז נישט קיין לייכטער דזשאב. אין דעם האָט פיל מיטגעהאַלפּען דער מענעדזשער פון דער יוניטי הויז, וועל- כער האָט געארבייט אזוי טיכטיג אז אין ווייניגער ווי א האלבע שטונדע איז יעדער מעמבער באזאָרגט געווארען מיט זיין פּלאַץ. פאר דער קאָאָפּעראציע פארדינט די מע- נעדזשמענטס אנערקענונג און א האַרציגע דאַנק.

די אינטערנעשאָנעל שטונדע, וואס ווערט געגעבן יעד- דען זונטאג פרי אין יוניטי הויז, איז ביי דער געלענענ- הייט געווען א אידישע, און לאָקאל 35 האָט באַזאָרגט די

גוט ווי עקאנאמיש, האט אויף אים גיט געהאט אזא וויר-
קונג ווי די געשעענישען פון די פארנאנענע אכט יאר.
פון די געשפרעכען מיט די ארבייטער, און די גע-
שפרעכען צווישען די ארבייטער נופא, קען מען זעהן וואס
פאר א ווירקונג די אלע פאליטישע געשעענישען האבען
געהאט אויף דעם אמעריקאנעם ארבייטער. מען מוז אָנער-
קענען און עס וועט גיט זיין קיין נומא, אז דער אמע-
ריקאנער ארבייטער, טראץ דעם וואס מיר זעהען אים גיט
ווייל ער איז נאָנץ ווייט אַוועק פון אונזער סביבה, האט
אין די לעצטע עטליכע יאר אָנגעפאנגען צו קרינען דעם
ערשטען עלעמענטארען פאליטישען לעסאָן און פאנגט אָן
צו ווערען רייף צו פארשטעהן אז זיין עקאנאמישער
קאמף פאר א בעסערען לעבענס-שטיינער קאָן גיט זיין
ערפאלגרייך, סידען ער וועט זיך באַנוצען מיט זיין פאלי-
טישער מאַכט, וועלכע די אמעריקאנער דעמאָקראטי האט
אים געגעבען.

די פאליטישע געשעענישען, וועלכע האבען געבראכט
די ענדערונג אין די מוחות פון די ארבייטער, האבען אָנ-
געפאנגען צו שלאָגען וואַרצלען אין אונזער אייגענעם
סטייט. די טענדענץ מצד די ארבייטער צו אָרנאניזירען
זיך פאליטיש דרינגט אַרײַן איבעראל וואו די ארבייטער
באוועגונג אָטעמט. מענשען וועלכע האבען אימער געפרע-
דיגט אז דער געדאַנק אז ארבייטער דארפן זיין אָרנאני-
זירט פאליטיש איז גיט „אמעריקאניש“ נאָר אימפּאַרטירט,
זיינען געוואָרען די איניציאַטאָרס צו אָרנאניזירען אַן אמע-
ריקאנער ארבייטער פארטיי, און אין זייערע אויפטרופען צו
די אמעריקאנער ארבייטער זיך צו אָרנאניזירען פאליטיש,
ברענגען זיי אלס ארגומענטען די געשעענישען אין דעם
לאנד פאר די לעצטע עטליכע יאר.

ווען א נאציאָנאַלער ארבייטער פארטיי, פאר וועלכער
דאס פערלד ווערט רייף, איז נאָך גיט אָרנאניזירט פאר דעם
קומענדען וואַל-קאמפיין, קען מען דאס בלויז צורעכענען
צו דעם וואס די אלע כחות וועלכע שטרעבען און ארביי-
טען איר צו פארווירקליכען, זיינען נאָך פרינציפיעל דער-
ווייטערט איינער פון דעם אנדערען. דאס לעבען וועט זיין
אָבער צוזאמענברענגען און אין דער צוקונפט וועלען זיך
די חלוקי דעות אין פרינציפיעלע פראגען אזוי קריסטא-
ליזירען, אז די אלע פאנאנדערנעטיילטע כחות וועלען זיך
צוזאמענקומען און פאַרמירען איין גרויסע פאליטישע אר-
בייטער פארטיי.

ווי מיר האבען שוין אין דעם איבערבליק געזאָגט,
האט די פאליטישע מוח-איבערקערעניש אָנגעפאנגען צו
שלאָגען וואַרצלען אין אונזער אייגענעם סטייט. דעם 16טן
דזשולאי איז אין דער שטאָט ניו יאָרק געגרינדעט געוואָרען
אן „אמעריקען לעיבאָר פארטיי“. צי די פארטיי וועט נאָך
אין די קומענדע וואַלן זיך אַריבערכאַפן איבער גרעניצען
פון אנדערע סטייטס, אָדער צי וועלען אירע פיהרער אליין
באשליסען זיך גיט אָפּצושטעלען דאָ, נאָר גלייך געהן
בייטער, קאָן קיינער גיט פאַראויסזאָגען עס איז אָבער
גיט אויסגעשלאָסען אז די כחות אין אנדערע סטייטס
זאָלען נאָך אין די נעקסטע עטליכע וואָכען זיך אָרנאניזירען
אין סטייט ארבייטער פארטייען, נאָכפאלגענדיג דעם מוס-
טער פון די ניו יאָרקער פראָגרעסיווע ארבייטער.

אונזערע יוניאָנס זיינען אימער געשטאַנען אין די
פאָדערשע רייען פון די וואס האבען געפרעדיגט דעם גע-
דאַנק אז דעם ארבייטער'ס עקאנאמישע געווינסען האבען
א ממשות נאָר דאן ווען זיי ווערען באשיצט מיט דעם
כח פון געזעץ. מיט דעם פאליטישען באוואוסטזיין זיינען
אונזערע מעמבערס געקומען פון דעם אנדערען זייט ים
און אלס אזעלכע האבען זיי דאָ געשטיצט יעדע פראָגרע-
סיווע פאליטישע באוועגונג אָדער יעדע אינדיוידועלען
מענש וועמענס פאליטישע טענדענץ איז געווען א פראָ-
גרעסיווע.

עס איז אמת, אז פילע מאָל זיינען מיר אין אזעלכע
אינדיוידועלע מענשען אנטוישט געוואָרען. דאס האט
אונז אָבער גיט אָפּגעשטעלט און מיר זיינען ווייטער נאָכ-
געגאנגען יעדע פראָגרעסיווע ריכטונג מיט דער האַמענונג

די פראגע פון וואַרמענע'ס קאמפּענסישאַן האָבען
אונזערע לאַקאַלען אליין אויך געדארפט שענקען מער
אויפּמערקזאַמקייט אין דער צוקונפט ווי זיי האָבען דאָס
געטאָן אין דער פאַרגאַנגענהייט. סיי אונזערע לאַקאַלען
אינדיוידועל און סיי אונזער אינטערנעשאַנאַל אלס א
גאַנצע, האָבען אין לויף פון אלע זייערע יאָרען זיך אימער
אינטערעסירט מיט דעם וואוילזיין פון די מעמבערס. דער
אינטערנעשאַנאַל'ס פארצווייגטע טעטיגקייט אויף דעם גע-
בייט פון סאַניטישאַן, געזונט-צושטאַנד און בילדונג האט
שוין גיט איינמאָל ארויסגערופען לויב-געזאַנג אין פילע
קרייזען. וואָרום דאָס פערלד פון וואַרמענע'ס קאמפּענסי-
שאַן איז ביי אַיצט פאַרגאַנגענעס נעוואָרען, קען מען
בלויז ערקלערען דערמיט וואָס דער מעמבער מיט וועמען
עס פאַסירט אַן עקסידענט קומט גיט אימער אין אַפּים
זיך באַראַטען, ווייל ער דענקט אז מען קאָן אים נאָרניט
העלפען. עס איז אמת, אז די אינטערנעשאַנאַל איז גיט
פארפליכטעט צו פארנעמען זיך מיט עקסידענט קעיסעס
פון אירע מעמבערס, איז זי דאָך אויך גיט פארפליכטעט
צו פארנעמען זיך מיט רעקריאישאַן און אנדערע געזעל-
שאַפטליכע דעפארטמענטס מיט וועלכע די מעמבערס באַ-
נוצען זיך.

אין דער וואַרמענע'ס קאמפּענסישאַן פראגע דארפן
די לאַקאַלע און די אינטערנעשאַנאַל אין אלגעמיין זיין
מער פאַראינטערעסירט. אויף א קאָנפערענץ וואָס די אינ-
טערנעשאַנאַל האט איינמאָל צוזאַמענגערופען, איז דער
געזענשטאַנד פון ארבייטער קאמפּענסישאַן גענוי באַלויב-
טען געוואָרען און אלע אנוועזענדע האָבען זיך באַקענט
מיט דער וויכטיגער פראגע. אויף דעם קאָנפערענץ זיינען
ארויסגעבראכט געוואָרען פאַסטען וועלכע האָבען געצינגט
אז באַשעדיגטע ארבייטער קרינען זעלטען די מאָס פאַרגי-
טיגונג, צו וועלכער זיי זיינען געזעצליך באַרעכטיגט און
טויזענטער דאָלאַרס בלייבען ביי די אינשורענס קאמפאַניס.
לויט דער צאָל קעיסעס, מיט וועלכע מעמבערס האָ-
בען ביי אַיצט זיך געווענדעט צו אונז אין אַפּים, ווערט
די קאמפּענסישאַן פראגע פאר אונז וואָס אַמאָל וויכטיגער,
ווייל דער קלאָקמאַכער עלעמענט ווערט עלטער און אַן
עלטערער ארבייטער איז צוליב זיין פיזישער ענדערונג
מער אויסגעשטעלט צו עקסידענטס ווי דער יונגער ארביי-
טער. צוליב דער אורזאכע, און אויך אום צו פאַרהיטען
אז אונזערע מעמבערס זאָלען אין דער צוקונפט גיט איר
בערענעלאָזען ווערען צו דעם הפקר פון די וועלכע לויפערען
אויף זיי אפילו ווען עס פאַסירט מיט זיי אַן עקסידענט,
דאַרף די אינטערנעשאַנאַל נאָך אַמאָל רופען א קאָנפער-
רענץ פון אירע ניו יאָרקער לאַקאַלען, מיט דעם צוועק צו
שאַפּען א וואַרמענע'ס קאמפּענסישאַן דעפארטמענט, וועל-
כער זאָל געבען „לינעל אייד“ און מעדיצינישע הילף דורך
דעם „יוניאָן העלטה סענטער“. די אינטערנעשאַנאַל טאָר
דאָס פערלד גיט פאַרגאַנגענעס אזוי גוט ווי זי פאַרגאַנג-
לעסיג גיט אנדערע וויכטיגע פראגען וואָס האָבען צו
טאָן מיט דעם וואוילזיין פון אירע מעמבערס.

וואָס געענטער מיר קומען צו דעם פאליטישען וואַל-
קאמפיין, אַלץ קלאָרער און פארשטענדליכער ווערט וואו די
אָרנאניזירטע ארבייטערשאפט שטעהט, און ווי אזוי זי
באציט זיך צו די קומענדע וואַלען. די דעפרעסיע וואָס
האט געהערשט פאר די וואַלען פון 1932 און אין די
עטליכע יאָר צווישען 1932—1936, האט געמאַכט דעם
אמעריקאנער ארבייטער מער פאליטיש באוואוסטזיג ווי
ער איז געווען. די סיטואַציע אין לאנד בעפאָר די לעצטע
פרעזידענט וואַלען, די געזעצען וועלכע די רוזוועלט אר-
מיניסטראַציע האט געשאפּען, די האַנדלונג פון דעם
העכסטען געריכט פון לאנד אין נולפיצירען די ג. ר. א.,
דאָס נאָמי קוילען געזעץ (וועלכער איז געווען א קליינע
ג. ר. א. פאר די מינערס) און נאָך אנדערע געזעצען,
האָבען די ארבייטער געגעבען א גרויסען שטויס פאַר-
ווערט, אז די לאַנג-יאָריגע פראָפּאָגאַנדע וועלכע מען
האט דעם אמעריקאנער ארבייטער געפרעדיגט, אז ער מוז
קעמפּען פאר א בעסערען לעבענס-שטיינער פאליטיש, אזוי

אויפרוף פון לאקאל 117 צו אלע זיינע מיטגלידער צו העלפען שאפען ארבייט פאר ארבייטסלאזע

לאקאל 117 האט ארויסגעלאזען דעם פאלגענדען
אויפרוף צו זיינע מיטגלידער:
ברידער קלאָק אפערייטאָרס!
אונזער לאקאל האט לעצטענס פארהאנדעלט די פרא-
גע וועגען די ארבייטסלאזע קלאָק אפערייטאָרס און האט
באשלאסען:

(1) באזעצען ארבייטסלאזע, אונטער אלע אומשטענ-
דען, אין די יעניגע שעפער, וואו מען ארבייט מעהר-
ווייניגער און עס געפינען זיך דאָרט לידיגע מאשינען.
(2) אויפפאָדערען די באשעפטיגטע אפערייטאָרס, זיי
זאלען קאָאָפערירען מיט'ן לאקאל אין באזעצען ארבייטס-
לאזע; זיי זאלען אליין ארויפנעמען ארבייטסלאזע, אָדער
גלייך לאזען וויסען דעם לאקאל וועגען לידיגע מאשינען
אין זייערע שעפער, און דער לאקאל וועט ארויפשיקען
אפערייטאָרס.

(3) אין פאל געוויסע שעפער וועלען נישט קאָאָפערירען
פרייוויליג מיט'ן לאקאל, ווערט די אדמיניסטראציע פון
לאקאל און יעדער ביזנעס איידזשענט אויטאָריזירט ארויפ-
זעצען ארבייטסלאזע אין אזעלכע שעפער געצוואונגע-
נערהייט.

ברידער אפערייטאָרס!

מיר אפערירען צו אייך אלס ארבייטער; מיר אפ-
לירען צו אייערע מענשליכע געפיהלען און יושר.
העלפט דעם לאקאל באזעצען ארבייטסלאזע אין די
שעפער, אום מען זאל נישט דארפען נוצען קיין צוואנגס-
מיטלען געגען אייך. געדענקט, קיינער ווייס נישט וועמענס
מאָרגען עס קומט. דער וואָס ארבייט היינט קען זיין אר-
בייטסלאָז מאָרגען.

געדענקט, דאָס אזוי לאנג ווי עס דרעהען זיך אדום
ארבייטסלאזע אין מאַרקעט, זיינען אייערע וויידזשעס,
אייערע באַנדלעך, אייערע אויסגעקעמפטע קאָנדישאַנס נישט
געזיכערט, ווייל הונגעריגע מענשען זיינען גרייט אויף אלץ,
אפילו ווען זיי דארפען טאָן זאכען געגען זייער געוויסען.
„נויט ברעכט אייזען“, זאָגט אַ אידיש גלייכוואָרט.
געדענקט, דאָס די באַלעבאָטס נוצען אויס די אר-
בייטסלאָזיגקייט געגען אייערע אינטערעסען. צום ביישפּיל,
אַ קאָנטראַקטאָרל כאַפט זיך אַרויף צו אייער דזשאַבער
אָדער מאָנאָפּעסטשורער און נעמט ביי אים בנגבה אַביסעל

די ארבייטער פון צוקערמאן און קרייז שטיי- צען שפאנישע פאלקס פראָנט רעגירונג.

מיר, די ארבייטער פון צוקערמאן און קרייז קלאָוק
שאפ, 512 זיבעטע עוועניו, נעמען אין אַנבאַטראַכט דעם
העלדישען קאמף פון די שפאנישע פאלקס מאסען אונ-
טער דער פירערשאפט פון דער שפאנישער פאלקס פראָנט
רעגירונג געגען די פאשיסטישע מיליטאריסטישע כחות,
מיט דער הילף פון די פאשיסטישע כחות פון דער נאנצער
וועלט, וועלכע טרייען צו דערטרונקען אין אַ טייך בלוט
יעדען פונק פון דעמאָקראטיע און מענשליכע רעכט.
פון דער אנדער זייט איז יעדער געגנער פון פאשיזם גלויב-
פאראינטערעסירט אין דער מפלה פון די פאשיסטישע
אַנאָרייפער און פאר דעם פאלשטענדיגען זיג פון דעם
פאלקס-פראָנט. דעריבער אום צו העלפען דעם פאלקס-
פראָנט, מאכען מיר אַ זאמלונג אין אונזער שאפ פון
דער סומע פון 31 דאלאר. זאל אונזער זאמלונג זיין אַ
ביישפּיל פאר אלע שעפער פון אונזער טרייד און אויך
פאר די אנדערע טריידס, צו זאמלען וואָס מעהר געלט,
און דורך דעם העלפען געבען דעם לעצטען טויט-קלאפ
דעם פאשיזם איבער דער נאנצער וועלט.

שאפ קאָמיטע.

טעט לאַרבער, שאפ-משערמאן.

ארבייט. ער לויפט ארויס אין מאַרקעט און קלייבט צו
נויף אַ צאָהל הונגעריגע ארבייטער און ער מאכט מיט זיי
צונויף אייער ארבייט פאר אַ שמעק-טאָבאק, און איהר
באַקלאָנגט זיך דאָס אייערע באַנדעלס קייקלען זיך ערנען
אָוועק. טראכט איהר זיך דאן אַריין, דאָס ווען עס וועט
נישט זיין קיין ארבייטסלאזע אין מאַרקעט; דאָס ווען איהר
וועט אַרויפנעמען די ארבייטסלאזע אין אייערע שעפער,
וועלען אייערע באַנדעלס זיין מעהר געזיכערט.

געדענקט, דאָס ווען עס דרעהען זיך אדום ארבייטס-
לאזע, איז דאָס נישט נאָר אַ געפאר געגען אייערע קאָנדי-
שאַנס אין די שעפער, נאָר עס איז אויך אַ געפאר פאר
דער עקזיסטענץ פון אייער יוניאָן, און מיר דארפען אייך
נישט זאָגען, אַס אייערע ביטערסטע שונאים ווילען זעהן
אייער יוניאָן פאַרניכטעט.

דעריבער זאָגען מיר אייך, קלאָוק אפערייטאָרס, און
מיר וואָרנען אייך! עס איז אין אייערע אינטערעסען,
דאָס קיין ארבייטסלאזע זאלען נישט זיין. זאל אונזער לאַ-
זונג זיין „באזעצען ארבייטסלאזע אין די שעפער און אזוי
אדום זיכערען אונזערע אויסגעקעמפטע קאָנדישאַנס“.
און טאָן אונזער פליכט אלס ארבייטער צו אונזערע מיט-
ברידער אין צייט פון נויט.

מיט ברידערליכען גרוס,

פאר דער עקז. באַאָרד לאַק. 117, א.ל.ג.ו.י.

ר. צוקערמאן, משערמאן.

ל. ליווי, מענעדזשער.

נייער מענעדזשער פון עקזאמינערס יוניאן מאכט אן ערקלערונג צו די מעמבערס.

ברידער עקזאמינערס!

ווי איר ווייסט פון לעצטען מעמבער מיטינג, וואָס
איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען דינסטאָג, דעם 4טען יולי, אין
קאָנסול רום פון דזשאַינט באַאָרד, האָט בר. ל. ראָזענ-
בלאט, וועלכער איז געווען אונזער מענעדזשער פאר
פילע יאָרען, רעזיגנירט, און איך בין ערווילט געוואָרען
אלס מענעדזשער אויף זיין פּלאַץ.

ווייל איך ביי דער געלעגנהייט באַדאַנקען אייך פאר
דעם צוטרויען וואָס איר האָט מיר געגעבען, און איך
פארזיכער אייך, אז איך וועל וויסען ווי אזוי אָפּצושאַצען
אייער צוטרויען. צו מיר. אויך ווייס איך אז איר ער-
וואַרטעט פון מיר אז איך זאל טרייען מיין בעסט צו
פארבעסערען די לאַגע פון אונזערע מעמבערס, קען איך
אייך צוואַנגען אז וואָס אמבאַלאַנסט מיר, וועל איך טאָן
אַלץ מעגליכעס אז די עקזאמינערס' לאַגע זאל פאַרבע-
סערט ווערען. איך ווייס אז אונזער לאַקאל האָט זייער
וויכטיגע פּראָבלעמען צו לייזען. אַ קאָמיטע פון דער עק-
זעקוטיוו באַאָרד, צוזאַמען מיט מיר האָט אונזערע פּראָ-
בלעמען פאַרגעלייגט פאר בר. נאַלער, דזשענעראַל מע-
נעדזשער פון דעם דזשאַינט באַאָרד, און ער האָט אונז
פארזיכערט, אז ער וועט מיטהעלפען מיט אלעם מעגליכעם,
אז אונזערע מעמבערס זאלען קאָנען מאַכען אַ לעבען,
אזוי ווי אלע אנדערע קלאָוקמאַכער.

פון אייך, עקזאמינערס, ערוואַרט איך, אז איר זאָלט
זיך מער דערנענטערען צו אייער יוניאָן און ווערען מער
טעטיג אין אונזער לאַקאל און אויך אָפּהייטען אלע יר-
ניאָן באדינגונגען אין די שעפער. און אויך קומען מיט
אייערע קאָמפּליינטס צו אייער מענעדזשער, און צוזאַמען
וועלען מיר אלע מאַכען אַן ערנסטע אָנשטרענגונג צו
אַרגאַניזירען אלע עקזאמינערס, וועלכע זיינען נאָך נישט
קיין מעמבערס אין אונזער יוניאָן.

איצט אַ פאַר ווערטער צו אלע שאפ משערלייט פון
די קלאָוק שעפער: ברידער שאפ משערלייט! די עקזא-
מינערס יוניאָן אפערירט צו אייך, דאָס איר זאָלט אַכטונג

דער ריקאווערי לייבעל מאַר ניט פאַרנאכלעסיגט ווערען

איזידאָר נאָגלער, מענערזשער פון דער קלאָקמאַכער
דזשיינט באָארד, האָט אַרויסגעשיקט צו די טשערלייט
פון אלע קלאָק שעפער דעם פאָלגענדען בריוו:

טייערער שאפֿטשערמאַן:

„באַלד נאָכדעם ווי די „נרא“ איז מיט העכער אַ
יאָר צוריק אויפגעלייזט געוואָרען פון סופרים קאָרט פון
די פאראייניגטע שטאַטען, האָבען מיר אין אַ ספּעציעלען
בריוו צו די שאפֿט טשערלייט אָנגעוויזען אויף אַ נייער
אָרגאַניזאַציע, וועלכע איז איצט צו אונז אלעמען זעהר
נוט באַקאַנט אַלס „די נאַציאָנאַלע קאָוט און סוט רי-
קאווערי באָארד“, וואָס איז געגרינדעט געוואָרען אויפֿן
אָרט פון דער „נרא“.

„אייער פון די וויכטיגסטע פאַקטאָרען, וואָס האָט
עקזיסטירט בעת דער עקזיסטענץ פון דער „נרא“ און
האָט געדינט אַלס אַ מיטל אַפצושטעלען די סוועט שאפֿט
פּראָדוקציע, איז געווען דער „נרא“ לייבעל. די יוניאָן האָט
געפילט אַז דער לייבעל איז געווען פון גרויסען ווערט
פאַר די אינטערעסען פון די ארבייטער וואָס זיינען בא-
שעפטיגט אין דער קאָוט און סוט אינדוסטריע.

„ווען די נאַציאָנאַלע קאָוט און סוט ריקאווערי באָארד
איז אָרגאַניזירט געוואָרען, איז עס געווען די יוניאָן, וואָס
איז אַבסאָלוט באַשטאַנען דאָרויף, אַז דער לייבעל זאָל
בלייבען פונקציאָנירען כדי צו האָבען אַ ווירקזאַמען אינ-
סטרומענט פאַר דעם קאָנטראָל און אָפּהיטונג פון יוניאָן
באדינגונגען לויט די פאַרשריפטען פון אונזער קאָלעק-
טיווען אַגרימענט.

„די נאַציאָנאַלע קאָוט און סוט ריקאווערי באָארד
האָט וועהרענד דעם לעצטען יאָר אָנגעפירט אַן אונערמיר-
ליכען קאַמפּיין צווישען די פרויען פון אונזער גאַנצען
לאַנד, כדי פאָפּולער צו מאַכען דעם לייבעל, ציהענדיג
זייער אויפמערקזאַמקייט אויף דעם פאַקט, דאַס פאַרלאַנג-
נענדיג און קויפּענדיג גארמענטס בלויז מיט אַ יוניאָן ליי-
בעל, איז גלייכצייטיג אַ גרויסער פאַרטייל פאַר זיי אַלליין
און ניט בלויז פאַר דער יוניאָן און דער אינדוסטריע.

„נויטיגע קרעפטען, צווישען וועלכע עס האָבען זיך געפונען
די בעסטע אידישע ארטיסטען, ווי צ. ב. מנחם רובין, מישא
ראפּעל, מנחם לעוואַנדא, דזשעני גאַלדשטיין, ראָזעטאַ ביאַ-
ליס און אונזער אייגענער טאַלאַנט, דזש. העלער, וועלכע
האָבען אלעמען נוט אונטערהאַלטען.

די פּרעסערס, אום זיך משמח צו זיין אויף זייער איר
גענעם שטייגער, האָבען מיט זיך מיטגעבראַכט אַן אייגענע
קאַפּעליע פון צוויי מוזיקאַלישע טאַלאַנטען. מיר ווייסען
ניט מיט וועמען מען קאָן פאַרגלייכען דעם, וועלכער האָט
געשפילט אויף דעם אקאָרדיען (האַרמאָניקע) אָבער דער
מידעל. שפילער — אים קאָן מען זיכער אוועקשטעלען
לעבען יאָשע חפּץ. האָבען זיי געוויזען טאַלאַנט! אַלעס
וואָלט געווען נוט ווען דאַס ווינטעל וואָס האָט זיך אלע
מאָל פאַרבייגעטראָגען אויף דעם פרויען פעלד, וואָלט ניט
צושטערט זייער האַרמאָני. נאַטירליך, אונזערע ברידער
זיינען קאַליקעס ווען עס קומט צו טאַנצען אַ „פאַקס טראַט“
אָדער אַ „לינדי האָפּ“. דערפאַר זיינען זיי גרויסע
בריות צום האָפּקען און זיי האָבען טאַקע אוועקגעהאַפּ-
קעט כמעט ביז'ן גרויען טאַג אריין.

די פּרעסערס האָבען אויך געהאַט דעם כבוד צו הערען
פּרעזידענט דובינסקי, וועלכער האָט נאָר וואָס זיך צוריק-
געקערט פון איראָפּע פון אַן אינטערנאַציאָנאַלען ארביי-
טער קאָנפערענץ. ער האָט צו זיי גערעדט וועגען דער וויכ-
טיגקייט פון דער יוניטי הויז אַלס אַ זומער פלאַץ פאַר די
מעמבערס פון דער אינטערנעשנאַלע.

מיר האָפען, אַז ווען דער לאָקאַל וועט אראַנזשירען
אַ צווייטען ארויספאַר אין יוניטי הויז, וועט ער אים אַראַנ-
זשירען אין אזא צייט, ווען דאַס פלאַץ וועט קענען אקאָ-
מאָדירען מער מעמבערס.

ער שטעלט מיט זיך פאַר אַ גאַרמענט, וואָס איז פּראָדו-
צירט געוואָרען אונטער אַנשטענדיגע ארבייטס-באַדינגונגען
און אונטער סאַניטאַרע אומשטענדען. אַלס רעזולטאַט דער-
פון האָבען מיר לעצטען יאָר געמאַכט גרויסען פאַרשריט.
„ביי פאַרשידענע געלעגענהייטען האָט מען אין דער-
גירונגס-קרייזען אָנגעוויזען אויף דער ערשיינונג, אַז די
קלאָק און סוט אינדוסטריע איז איינע פון עטליכע אינ-
דוסטריען, וואָס האָט באוויזען אָהן דער עקזיסטענץ פון
דער „נרא“ צו קאָנטראָלירען און אויפצוהאַלטען די באַ-
דינגונגען וואָס האָבען עקזיסטירט אונטער דער „נרא“.
דאַס איז פאַר אַלעס דער פאַרדינסט פון דער ווירקזאַמ-
קייט פון אונזער יוניאָן און איהר קאָנטראָל איבער דער
אינדוסטריע.

„דער נאַציאָנאַלער ריקאווערי לייבעל, וואָס איז אַן
ערזאַץ אויף דעם אָרט פון דעם פריהערדיגען „נרא“ ליי-
בעל, ווערט אַרויסגעגעבן אויסשליסליך צו אַזעלכע פיר-
מעס, וואָס קומען אַבסאָלוט נאָך אַלע באַדינגונגען, וואָס
שרייבט פאַר אונזער קאָלעקטיווער אַגרימענט. פירמעס
וואָס פּראָדוצירען גאַרמענטס אונטער ניט-ערהרליכע בא-
דינגונגען, קענען דעם לייבעל ניט באַקומען.

„עס איז דעריבער אין אונזערע אינטערעסען אַז
יעדער מיטגליד וואָס פּראָדוצירט אַ גאַרמענט, זאָל אויף
איהם אָנגעהען אַ ריקאווערי לייבעל. עס איז די פליכט
פון יעדען שאפֿטשערמאַן אויפצופאַסען און ניט צולאָזען
אַז אַ גאַרמענט זאָל קענען פּראָדוצירט ווערען אין זיין
שאפֿט, אויב עס ווערט צום גאַרמענט ניט צוגענועהט דער
ריקאווערי לייבעל.

„אין דער זעלבער צייט, וואָס מיר אָנערקענען ביז
צו אַ נאָר גרויסער מאָס אייער קאַפּעראציע און מיר
שרייבען צו דעם גרויסען ערפאָלג צו דעם יוניאָן-באַוואוסט-
זיין פון אונזערע אַקטיווע מיטגלידער און שאפֿט טשער-
לייט, טאָרען מיר אָבער אויך ניט פאַרגעסען דעם פאַקט,
דאַס מאַנכע ארבייטער און אפילו מאַנכע טשערלייט האָ-
בען טיילמאָל פאַרנאכלעסיגט צו ערפילען אַס דעם וויכ-
טיגען פונקט פון אונזער קאָלעקטיווען אַגרימענט.

„איך וואָרן דעריבער יעדען ארבייטער אָדער שאפֿט-
טשערמאַן, וואָס וועט געפונען ווערען שולדיג אין פאַר-
נאַכלעסיגען זיין פליכט בגוגע דעם ריקאווערי-לייבעל,
אַז ער וועט גערופען ווערען צו דער גריווענס באָארד און
ער וועט שטרענג באַשטראַפט ווערען.

„אין דער האָפנונג דאַס איר פאַרשעהט די פולע
וויכטיגקייט פון דעם ענין און די גרויסע פאַראַנטוואָרט-
ליכקייט וואָס עס ליגט אויף אייך אַלס שאפֿטשערמאַן,
בין איך זיכער אַז איר וועט אויספירען אלע אינסטרוק-
ציעס מיט דער גרעסטער פינקטליכקייט,

ברידערליך אייערער,

איזידאָר נאָגלער, דזשענעראַל מענערזשער.

טרויער רעזאָלוציע.

די ארבייטער פון עי. סי. פאַר דרעם קאָ., 315 וועסט
36טע סטריט, דריקען אויס זייער סימפּאַטיע צו ברודער
סעם רעזניק, מיטגליד פון לאָקאַל 10, אויף דעם פריזיר-
טיגען פאַרלוסט פון זיין פרוי. מיר פילען מיט זיין שמערץ
און אויס רעספעקט האָט דער טשערמאַן געסטאַמט דעם
שאפֿט און אלע ארבעטער האָבען זיך אין דער לויב בא-
טייליגט.

אָסקאַר האָרוויץ, טשערמאַן לאָקאַל 22.

דזשאַו ראַקאַף, לאָקאַל 22.

טשאַרלס לענגוויץ, לאָקאַל 60.

מאנטרעאלער קלאוק באלעבאטים זיינען בייז

פון בערנארד שעהן

דזשענעראל ארגאניזירער א. ל. ג. וו. י.

זיי האבען אלעמאל געסעמלט פרייען אויף א לעדזשי-טימיט אופן.

אלס רעזולטאט פון דעם רעוואלוציאנערען באלד-באטישען מיטינג איז די יוניאן גערופען געווארען צו א קאנפערענץ פאר מאנטאג, דעם 13טען דזשוליי, וואס מיר האבען גערן אָנגענומען. די אסאסיאישאן איז געווען פארטרעטען דורך זייער עקזעקוטיוו באָארד און אַפּיר סערס. די יוניאן איז געווען פארטרעטען דורך דעם שריי-בער פון די ציילען, אלס דזשענעראל אָרגאניזירער, און די ביזנעס איידזשענטס, ברודער סענאל, באַנטיש און רא-ביטייל, און די טשערלייט פון די לאָקאלען, ברודער פיר געלסאן, לאָקאל 43 אפערייטאָרס לאָקאל; ברודער דזש. בוירמאן, טשערמאן פון פרעסערס יוניאן לאָקאל 61; אלבערט בארנאן, פון פראנצויזישען לאָקאל, און דזש. לעוויט, טשערמאן שניידער פינישערס ברענטש, און הערי טייטעלמאן פון קאטערס לאָקאל 19.

די קאנפערענץ האָט אָנגעהאלטען קנאַפּע 4 שטונדען, און מיר זיינען ניט שולדיג געבליבען אונזערע בא-לעבאטים קיין ענטפער. מיר האָבען דערקלערט אונזערע באַסעס אז אויב זיי זיינען פאראינטערעסירט צו פאר-טיידנען די טשיזלערס פון טרייד, טוט אונז לייד, אָבער מיר קענען מיט זיי ניט מיטארבייטען אויף דעם געביט. אויב אָבער זיי זיינען פאראינטערעסירט אַפּצוהיטען אז קיין אומגעזעצליכע שטונדען זאל ניט געארבייט ווערען, און איינשטעלען גלייכע וויידזש סטאנדארדס איבער'ן טרייד אָהן פרווילעגאנעס פאר די טשיזלערס, זיינען מיר וויליג מיטצוארבייטען מיט זיי ביז אַרונטער.

אונזערע פארטרעטער צום קאנפערענץ האָבען גערן צוגעגעבען, אז אונזערע מעמבערס האָבען פיל געוואונען אין העכערע וויידזשעס און קירצערע שטונדען, מיר האָ-בען אָבער אויך באוויזען אז די באלעבאטים האָבען אויך געוואונען דורך די שטארקע יוניאן אין טרייד און דורך דעם ארקאנד געזעץ, צוליב די סטאביליזאציע וואָס איז איינגעפירט געוואָרען אין דער אינדוסטריע אין לאנד. צולעצט האָבען די פארטרעטער פון דער אסאסי-אישאן צוגעגעבען, אז זיי האָבען געוואונען פיל דורך די סטאביליזאציע אין טרייד און עס איז באשטימט גע-וואָרען אויף ווייטער אָנצוגעהן מיט דער ארבייט. אזוי אַרום איז דער קריזיס צווישען דער יוניאן און דער אסאסיאישאן פאַראיבער.

נייע פרייען ווערען געסעמלט פאר דעם פאל סיואן

אונזער אָפּיס איז איצט זייער פארנומען מיט סעמלען פרייען פאר דעם פאל סיואן און ווי געוויינליך זיינען אויך פארנומען די עקזעקוטיוו באָארדס. מיר פירען זיך אז קיין שאפ טאָר ניט אָנפאנגען סעמלען קיין פרייען סידען זיי קריגען אינסטראַקשאַנס פון זייער עקזעקוטיוו באָארד, אזוי צ. ב. ש. גיט די אפערייטאָרס עקז. באָארד אינסטראַקשאַנס צו די אפערייטאָר קאָמיטעס וויפיל זיי דארפן פאָדערען פאר די באדי לויט דעם שטאנד פון שאפ. די פרעסערס עקז. גיט אינסטראַקשאַנס צו די פרע-סערס און א. וו., דאָס האלט די עקזעקוטיוו באָארד ביזי יעדען דינערטאג און אָווענדס נאָך דער ארבייט, ווען זיי נעמען אויף די פארשידענע פרייע קאָמיטעס.

בעסערע פרייען פאר ליינינג מאכער

לעצטען ספרינג סעזאן איז אונז געלונגען איינצו-שטעלען העכערע וויידזש סטאנדארדס פאר אלע ברע-טשעס פון טרייד אויסער די שניידערס (פאַר קאלדע ניערס) און ליינינג מאכער, פשוט דערפאר, ווייל פאר זיי איז דאָ ווייניג ארבייט אין ספרינג סיואן. דערפאר האָבען

דרעם קאטערס פארנעמען זיך אַרגאניזירען ניט-יוניאן שעפער.

דער לעצטער ספרינג סיואן האָט געשאפען געשיכטע פאר די מאנטרעאל קלאָוקמאכער און זייער יוניאן. עס איז געווען דער ערשטער סיואן פאר אונז צו ארבייטען אונטער דעם נייעם ארקאנד געזעץ (קענעדער ג. ר. א.) און מיר האָבען גוט געוואוסט ווי דעם געזעץ אויסצונוצען פאר דעם וואוילזיין פון די מעמבערס און פארבעסערען די ארבייטס באַדינגונגען. מיר האָבען פארשטאנען, אז מיר טאָרען זיך ניט פארלאָזען אויף דער קאָמישן (קאָוד אויסטאָריטי), אז זי זאל אונז ברענגען דעם גן עדן אויף דער וועלט. מיר האָבען באשלאָסען און דורכגעפירט אז אין די יוניאן שעפער זאלען די פרייע קאָמיטעס דורכ-פירען דעם געזעץ. און זיי האָבען טאקע געמאכט א גוטען דזשאב. די 40-שטונדיגע ארבייטס-וואָך איז דורכגעפירט געוואָרען אין לעבען פון די יוניאן לייט זעלבסט.

באלעבאטים זיינען בייז

די באלעבאטים איז די אַקטיוויטעט פון דער יוניאן ניט געפֿעלען, ספּעציעל זיינען זיי ברוגז געוואָרען ווען מיר האָבען זיי געצוואונגען איבערסעמלען פרייען אין מיטען סיואן, ווייל זיי האָבען אָנפאנג סיואן ניט געסע-מלט די ריכטיגע פרייען. אין סיואן האָבען די באַסעס געשוויגען, דערפאר האָבען זיי אָנגעפאנגען שרייען ווען דער סיואן איז געווען צו ענדע.

אָנפאנג דזשון, ווען אלץ איז איינגעשטעלט גע-וואָרען אין קלאָוקמאכער טרייד און דער דרעס-קאטער יוניאָנ'ס ערפֿאָלגרייכער גענעראל סטרייק איז געווען צו ענדע, האָב איך באשלאָסען צו נעמען א וואקאציע אין יוניטי הויז פאר צוויי וואָכען צייט. דער סיואן איז גע-ווען א שווערער פאר דעם אָפּיס סטעף אין דער יוניאן. דערצו נאָך האָט דער דרעס-קאטערס סטרייק נאָכ'ן סיואן אונז שרעקליך פארמאטערט, ניט זייענדיג 10 יאָר אין יוניטי הויז, האָב איך באשלאָסען צו נעמען דעם וואקא-שאַן דאָרטען. די באלעבאטים האָבען אויסגענוצט די גע-לעגנהייט פון מיין אָוועקפאָרען פון מאַנטרעאל און גראָד דאָן האָבען זיי צוזאמענגערופען א מיטינג פון זייער אסאסיאישאן און גענומען שרייען גוואלד — די יוניאן האָט זיי באַראַבעוועט, דער ארקאנד געזעץ (ג. ר. א.) דערשטיקט זיי.

געשריען העכער פאר אלעמען האָבען די קליינע און גרויסע טשיזלערס. איבעראל געפינען זיך טשיזלערס, אויך אין מאַנטרעאל האָבען מיר זיי. אָט די טשיזלערס ביינקט זיך נאָך די גוטע אלטע צייטען ווען זיי האָבען געמאכט דיעלס מיט די באַלמעלאַכעס אָהן דעם וויסען פון דער יוניאן. זיי ווילט זיך נאָך אלץ ארבייטען אלערליי שטונ-דען פאר א קלענליכען ארבייטס-לויין. נאטירליך, האָבען זיי ניט געהאט דאָנעגען דעם ארקאנד געזעץ, אָבער פאר אַנדערע ניט פאר זיי. אַנדערע וועלען ארבייטען קורצע שטונדען און דאמיט פארקלענערען די אָווערפראָדאָקשאַן אין טרייד, אָבער ניט זיי, די טשיזלערס. אַנדערע וועלען צאָהלען העכערע פרייען, מיר וועלען שוין מאכען א דיעל מיט אונזערע באלמלאַכעס. פאסירט גראָד אז די יוניאן לאָזט ניט, קיין שאפ טאָר ניט סעמלען קיין פריי-זען אָהן דער צושטימונג פון אָפּיס. קיין פרייע קאָמיטע-גייט ניט צום באלעבאָס סידען זיי קריגען אינסטראַק-שאַנס פון זייער עקזעקוטיוו באָארד, שרייען זיי גוואלד — מען שלאָגט אירען... ס'איז אָבער ניט אמת. לעדזשי-טימיט באלעבאטים האָבען קיין צרות ניט געהאט, ווייל

דער ארויספאר פון די קלאוק פרעסערס אין יוניטי הויז

דובינסקי איז דאן איבערגעגאנגען צו דער לאגע אין דער אטעריקען פערעריישאן פון לייבאך.

דער קאמף אין דער א. פ. א. פ. א. — האט דובינסקי געזאגט — וועט זיין אן אלגעמיינער. ער וועט זיך אויך אריבערטראגען אין די קרעפטיגקייט ווי אויך אין די סיטי סענטראל טרעידס און סטעיט פערעריישאנס. די איינציגע האפנונג אין, אז די ברייטע מיטגלידערשאפט פון די קרעפט יוניאנס, וועלכע זעהען אויך אין די נויטווענדיגקייט פון אינדאסטריעל יוניאניזם און פון ארגאניזירען די ארבייטער אין די מאסען פראדוקציע אינדוסטריעס, ווי אויך די סיטי סענטראל טרעידס און סטעיט פערעריישאנס, וועלכע באגרייפן די שעדליכקייט פון דעם קאמף, וועלען, ביז דער קאנווענשאן פון דער א. פ. א. פ. א. פ. אין נאָוועמבער, צווינגען זייערע פארטרעטער אין עקזעקוטיוו קאנסיל פון דער פערעריישאן צו ענדערען זייער סוספענשאן באשלוס. שבת אָווענט איז דורכגעפירט געוואָרען א פראכט פולער קאנצערט און פאָרשטעלונג, אין דער גרויסער קאסינא, אין וועלכען עס האָבען זיך באטייליגט דער „אינערנע שטאָל רעוויז“, אונטער דער אָנפירערשאפט פון מאָרי ראַמסי, א זון פון דעם באַוואוסטען קאָמפאָזיטאָר יוסף רומשינסקי.

אין דעם קאנצערט האָבען זיך אויך באטייליגט די ארטיסטען פנחס לעוואַנדע און ראָזעטא ביאליס.

ווען די פארזאמלעטע האָבען נאָך דעם קאנצערט פארלאָזען די קאסינא, זיינען זיי איבעראשט געוואָרען דערזעהענדיג דעם גאנצען גראונד און פראַנט פון דער אדמיניסטריישאן בילדינג אילומינירט מיט הונדערטע עלעקטרישע לעמפלאך, וועלכע האָבען זיך געצויגען צווישן שטוב די בוימער, און אויף דעם גרינעם גראָן צווישן די בוימער איז סערווירט געוואָרען א מידנאכט-פאָר פאר די געסט, ביי וועלכען דער עולם האָט פארבראכט אויף אן אמת-הבר'שען אופן ביז גאנץ שפעט אין דער נאכט.

דאנק רעזאָלוציע

מיר, די ארבייטער פון שיפמאן און בייקער, 500 זיבעטע עוועניו, פארזאמלט ביי א מיטינג אין דזשאַינט באַאָרד אָפּיס, האָבען איינשטימיג אָנגענומען א רעזאָלוציע און באשלאָסען אויסצודריקען אן עפענטליכען דאַנק צו אונזער געוועזענעם טשערמאן, ברודער טש. לאַסקאָוויטש, און צו פרעזענטירען אים מיט א ווערטפולער מתנה, וואָס מיר ווינשען אָנער זאָל עס נוצען געזונטערהייט.

מיר גלויבען, אז עס איז פאר קיינעם נישט קיין סוד די אקטיוויטעט פון ברודער לאַסקאָוויטש אין דער יוניאן. ברודער לאַסקאָוויטש האָט אויך אויסגענוצט זיין טעטיגקייט ביי אונז אין שאפן ערליך און איבערגעבען פאר די אינטערעסען פון אונזערע באַלמעלאַכעס. קיין זאך איז פאר אים נישט געווען צו שווער צו טאן פאר'ן וואוילזיין פון שאפן, און טאקע דערפאר וואָס ער האָט פאר אונז אזוי פיל אויפגעטאן, פיהלען מיר אז ער האָט די מתנה און אָנערקענונג כשר פארדינט.

ביי דער געלעגענהייט, ווילען מיר אויך אַניסדריקען א דאַנק צו אונזער ביזנעס אידזשענט, ברודער ברעט שניידער, פאר זיין פינקטליכקייט אין אַמענדען צו אונזערע שאפן אָנגעלעגענהייטען.

די שאפן קאָמיטע

דזש. צייטלין, טשערמאן.

5. ראָזענאַוויטש, דזש. וויינשטיין, הענרי ראָזענבלום, מ. מאַרקמאן — פון לאָס. 1. סקורניק, פאַרמאן, סערע רעזניק, פאדאמער, פון לאָסאָל 9.

קאפלאן, פון לאָסאָל 35.

וו. פייטעלבוים, פון לאָסאָל 117.

דער וויסענדר צוזאמענקונפט פון די מיטגלידער פון לאָסאָל 35, דעם לעצטען שבת און זונטאג, אין דער יוניטי הויז, וואָס איז אַרעגזשירט געוואָרען פון דעם עדיוקיישאַ-נעל דעפארטמענט פון לאָסאָל 35, צוזאמען מיט'ן פרעסערס וועלמען קלאָב, איז געווען א פּרעהליכער און אינטערעסאַנטער ביו נאָר. איבער 400 מיטגלידער פון לאָסאָל, צו-זאמען מיט זייערע פרויען, זיינען אין ספּעציעלע באַסעס אַרויסגעקומען אין דער אינטערנעשטאָנאל יוניטי הויז צו דעם וויסענדר און זיי האָבען פארבראכט פּרעהליכע און אַמוזירענדע צוויי טעג. ביידע טעג זיינען געווען איין גרויסער, פּרעהליכער יום טוב.

די אינטערנעשטאָנעל שטונדע, וואָס ווערט יעדען זונטאג פריה אָפּגעהאַלטען אין דעם פאַין גראָו אָפּען עיר טעאטער, וואָס געפינט זיך אין דער יוניטי הויז, איז דאָס מאָל געווען באַזונדערס פיערליך און יום-טוב'דיג, ווייל דאָס מאָל איז די שטונדע אינגאנצען געווען געוויינדעם צו לאָסאָל 35. א זעהר רייך-סינסטלערישער קאנצערט איז דורכגעפירט געוואָרען, אין וועלכען עס האָבען זיך באטייליגט די באַוואוסטע אידישע אקטיאָרען מנחם רובין, דזשע-ני גאָלדשטיין, מישאַ ראפּעל און ראָזעטא ביאליס. עס האָט זיך אויך באטייליגט דער אייגענער אינטערנעשטאָנעל טאָ-לאָב, ווייס-פּרעזידענט דזשייקאָב העלער, וועלכער האָט זיך לעצטענס ענטדעקט פאר אן אויסגעצייכענטען פאָרלע-זער. ער האָט פאָרנעליענט דעם טונקעלענ'ס באַוואוסטע הומאָרעססע „יע חתונה האָבען אָדער נישט חתונה האָבען“. דזשאָזעף ברעסלאָו, מענעדזשער פון לאָסאָל 35, איז געווען דער טשערמאן פון דער שטונדע און ער האָט זיך באַזונדערס אויסגעצייכענט אין דער ראָלע מיט זיין גוטמוטיגקייט און הומאָריסטישען טאָן וואָס ער האָט אריינגעבראכט, און פּרעזידענט דובינסקי האָט ביי דער שטונדע געהאלטען א העכסט וויכטיגע רעדע ווענען דער איצטיגער זעהר ערני-סטער לאגע אין דער א. פ. א. פ. א. פ. א.

דובינסקי האָט אָנגעפאנגען זיין רעדע מיט דעם, וואָס ער האָט באַגריסט די מיטגלידער פון קלאָוק פרעסערס לאָסאָל מיט זייער אַרויסקומען פארברענגען א וויס-ענדר אין דעם „יוניטי הויז“. דאָס איז אן אויסגעצייכענטער „טריט“ פון לאָסאָל צו די מיטגלידער, האָט דר-בינסקי געזאָגט.

די יוניטי-הויז — האָט דובינסקי געזאָגט — איז דער אייגענטום פון דער אינטערנעשטאָנעל און זי קאַרגט נישט קיין פיה און געלט איהר צו מאַכען וואָס בעסער, שענער און באַקוועמער. מיר ווילען, האָט דובינסקי אויסגערופּען, אז די יוניטי הויז זאָל זיין די זומערהייט, דער אָפּרוה-פלאַץ פון איהרע מיטגלידער. מיר ארבייטען זעהר שטאַרק אין דער הייכטונג, אז וואָס מער אינטערנעשטאָנעל מיטגלידער, קלאָוקמאַכער און דרעסמאַכער, זאָלען קומען אין דער יוניטי הויז, און מיר זעהען, אז אונזער מיה הויבט אָן ברענגען רעזולטאטען. די מאַסען-ארויספאָרונגען פאר וויס-ענדרס אין די יוניטי הויז פון איטאַליענישען דרעסמאַכער לאָסאָל 89 לעצטע וואָך און פון לאָסאָל 35 די וואָך, זיך נען די ערשטע פרובט פון אונזער קאמפּעין צו מאַכען די יוניטי הויז די זומער היים פאר די אינטערנעשטאָנעל מיט-גלידער.

געבען אז אייערע עקזאַמינערס וואָס ארבייטען אין אייע-רע שפּעטער, זאָלען זיין יוניאן לייט, און אויך זעהן אז זיי זאָלען האָבען וואָרקינג קאַרדס פון לאָסאָל 82.

מיר ערוואַרטען דאָס איר וועט זאָלען טאן אייער פליכט אלס שאפן טשערלייט און נישט לאָזען ארבייטען קיין נישט יוניאן לייט אין אייערע שפּעטער.

מאָריס גרייפער,

נייער מענעדזשער עסו. יוניאן לאָסאָל 82.

א בריוו פון לאם אנדזשעלעם

פון ה. רובינשטיין

זיך ארויס קלאפען אין די טירען פון די שעפער, פרעגערדיג פאר דזשאבס ביי די באַסעס, — דאן, ווילענדיג אַדער ניט, מוזען מיר עפענטליך ערקלערען, אז אַזעלכע קלאָוק מאַכער זיינען ניט זייער ווילקאָמען. די אינדוסטריע דאָ איז באַשרענקט און קען ניט אריינגעמען אַזוי פיל נייע מענשען ווי די איסט קען אונז צושטעלען.

דערצו נאָך איז דער ווינטער-סעזאָן דאָ קיינמאָל ניט צו גוט, און הייבט נאָך אַ ביסעל ערגער ווי געוויינליך. מיר האָבען אַ גרויסע צאָל אַרבייטסלאָזע פאַרשטייט זיך, אַז מיר פרובירען פאַרזאָרגען מיט דזשאבס פריער די היגע קלאָוקמאַכער — די יעניגע וואָס האָבען געהאַלפּען בויען די היגע יוניאָן. און מיר גלויבען, אַז יעדער אומ פאַרטייאַשער מענש וועט מיט אונז איינשטימען, אַז די היגער איינוואוינער זיינען באַרעכטיגט דערצו.

איך וויל זיך דעריבער באַנוצען מיט אונזער „נע רעכטיגקייט“ און אַפּעלירען און אויך וואָרנען די קלאָוק מאַכער: קומט ניט קיין לאָס אנדזשעלעס זוכען דזשאבס! מיר וועלען זיך פילען גליקליך אויב מיר וועלען קענען קריגען אַרבייט פאַר די וואָס זיינען שוין דאָ.

נאָך אַמאָל און ווידער אַמאָל וויל איך אַלעמען פאַרזיכערען, אַז מיר זיינען ניט „סעלפיש“. מיר מאַכען דעם אַפּיל און די וואָרנונג ניט נאָר וויל עס איז אין די בעסטע אינטערעסען פון אונזערע מעמבערס נאָר אויך, און אפּשר הויפטזעכליך, וויל מיר זיינען אויך פאַראַינטערעסירט אין די נייַ-אָנגעקומענע. מיר זעהען די לידען פון די נייַ-אָנגעקומענע. מיר הערען זייער ווירגעשריי. נאָר צום באַדויערען זיינען מיר היקפלאָז און קענען נאָר ניט טאָן פאַר זיי.



אין אַלגעמיין איז ביי אונז קיין נייעס ניטאָ. וואָלט געווען גענוג אַרבייט, וואָלט אַלעס געווען גוט. די אַר בייטסלאָזיקייט שטערט אונז זייער פיל אין אונזער פראָ גרעס. די גרויסע צאָל ליידיגזייער ווילען ניט אַדער קע נען ניט אריינטראכטען זיך אין דער אַרבייטסלאָזיקייט פראָבלעם. זיי ווייסען איין זאך: זיי צאָלען דיוס צו דער יוניאָן, דאָרף זיי די יוניאָן געבען דזשאבס. און אַז נאָם העלפט עס קומט אריין אַ קאָל פאַר אַן אַרבייטער, איז ווידער שלעכט — יעדער אַרבייטסלאָזער איז איבער צייגט אַז ער אַדער זי איז באַרעכטיגט צום דזשאב, און אַזוי ווי מען קען דאָך ניט שיקען מער ווי איינעם אויף איין דזשאב זיינען די איבעריגע, פאַרשטייט זיך, אומצו פרידען און זיינען גרייט צו באַשולדיגען דעם מענערזשער אַדער ביזנעס-איינזשענט אין אַלעס ביזנעס.

מען קען אפּשר דעם אַרבייטסלאָזען ניט באַשולדיגען. ער איז הונגערדיג, ער וויל אַרבייטען. דאָך דוכט מיר, אַז יאָרען לאַנגע יוניאָן לייט האָבען זיך יע געמעגט אַ ביסעל פאַרטראכטען און פאַרשטיין, אַז עס איז ניט די שולד פון דער יוניאָן וואָס עס איז ניטאָ קיין אַרבייט. זיי וואָלטען געמעגט פאַרשטיין, אַז עס איז פונקט פאַר קערט — אַן דער יוניאָן וואָלט די אַרבייטסלאָזיקייט גע ווען נאָך פיל גרעסער, וויל די וואָס האָבען אַ ביסעל אַרבייט וואָלטען געאַרבייט לענגערע שטונדען און די לעדיגזייער וואָלטען נאָרניט געהאַט, אָבער אַז עס איז דאָ אַ יוניאָן ווערט דאָך די אַרבייט פאַרט צוטיילט און עס קומט אַן צו מער אַרבייטער.

זיינען דען גויטיג אַרגומענטען צו איבערצייגען די קלאָוקמאַכער, אַז אַן אַ יוניאָן וואָלט געווען ערגער? צום באַדויערען, דוכט מיר אַז יאָ. עס ווייזט אויס, אַז אַלע פאַר יאָר דאָרף מען ווידער אָנהויבען פון „אַלף-בית“. ווירקליך, עס איז אַ פאַרדרום און אַ ווייטאָג צו זען, אַז עס געפינען זיך נאָך היינט-צו-טאָג קלאָוקמאַכער — צום גלייך, ניט פיל — וואָס זיינען צו יעדער צייט גרייט צו

ווי עס ווייזט אויס, איז טאָקע ניטאָ קיין גוטעס אָן שלעכטס.

דער באַזוך פון דער גענעראַל עקזעקוטיווע אין לאָס אנדזשעלעס איז זיכער געווען אַ גוטע זאך. די היגע יוניאָן-לייט, איבערהויפט די קלאָוקמאַכער וועלכע זיינען אַל-טע יוניאָן-לייט, האָבען געפאַקט און געמאָזעלט מיט דער יוניאָן, געפרעהט זיך מיט די זיגען פון דער יוניאָן און געליטען פון די דורכפאלע, — אַט די קלאָוקמאַכער האָבען זיך געפילט שטאַלץ און גליקליך ווען זיי האָבען דער הערט די נייעס אַז לאָס אנדזשעלעס וועט האָבען די זכיה צו האָבען די ויצונגען פון דער אינטערנעשאַנאַל גענע-ראַל עקזעקוטיווע, און זיי האָבען זייער פרייד אָפּען ארויס-געוויזען ביים אָנקומען פון דער גענעראַל עקזעקוטיווע. די וואונדערבאַרע דעמאָנסטראַציע ביים טרייד און דער מאַרש דורך דעם גאַנצען גאַרמענט דיסטריקט פאַרביי דעם יוניאָן אָפּיס ביו צום האָטעל, ווענען וואָס עס איז שוין אַזוי פיל געשריבען געוואָרען, איז ניט געווען קיין קינסטליך-גע-מאַכטע. אַזא באַנייטערונג האָט נאָר געקענט קומען פון ערליך-איבערגעבענע יוניאָן-מעמבערס, וועלכע ליבען און אַכטען זייערע פירער. אויך די אומגעהויער גרויסע צאָל מעמבערס וואָס זיינען געקומען צום באַנקעט לכבוד דער גענעראַל עקזעקוטיווע, און די וואונדערבאַרע אָרדנונג וואָס דאָרטען האָט געהערשט טראָץ דער גרויסער צאָל מענשען, — מער ווי דער גרויסער זאָל האָט געקענט אריינגעמען, — איז אויך עטוואָס וואָס פאַסירט ניט אָפּט אין לאָס אנדזשעלעס. דער איינדרוק, וואָס דער באַזוך פון אונזערע הויפט-פירער האָט דאָ איבערגעלאָזען איז אַ וואונדערבאַרער. עס האָט אריינגעגעבען מוט און באַנייט-טערונג אַלע אַקטיווע טוער, און די ניט-אַקטיווע זיינען אַקטיוו געוואָרען.

דער באַזוך פון דער גענעראַל עקזעקוטיווע האָט די היגע טוער, וועלכע זיינען פאַרנומען מיט די טאַג-טעג-ליכע קאַמפּען פון און פאַר די אַרבייטער, געמאַכט זיך אַפּשטעלען אויף אַ מינוט און אַ קוק צו טאָן אויף צוריק, אום צו זען וואָס מיר האָבען דאָ ווירקליך אויפגעטאָן. דער באַזוך פון דער עקזעקוטיווע איז געווען אַזוי ווי ווען אַ גאַס קומט אין אַ שטאָט, און איר פירט אים זען די וואונדער פון אייער שטאָט. דאָן זעט איר, דער איינ-וואוינער פון דער שטאָט, דערווייל אויך די אַלע וואונדער וואָס זייענדיג יאָרען-לאַנג אין שטאָט האָט איר ניט גע-פונען קיין געלעגנהייט עס צו זען. אַזוי איז דאָ געווען מיט אונז. ערשט יעצט האָבען מיר דערווען די גרויס-קייט, די וויכטיגקייט פון אונזער אָרגאַניזאַציע.

דאָס איז די גוטע זייט פון דעם באַזוך. די שלעכטע זייט איז וואָס דורך דעם באַזוך איז לאָס אנדזשעלעס שטאַרק אַדווערטייזט געוואָרען צווישען די קלאָוקמאַכער, און אַלס רעזולטאַט פון דער גרויסער פוב-ליסיטי ווערען מיר איינפאַך פאַרפלייצט מיט קלאָוקמאַכער פון אנדערע שטעט. מען קומט פון ניו יאָרק, פון שיקאַ-גאָ, פון קליולאַנד, פון סינט לואיס און פון וואַנען ניט? עס זעט אויס ווי די קלאָוקמאַכער פון גאַנץ אַמעריקע האָ-בען באַשלאָסען צו קומען, און קומען טאָקע, קיין לאָס אנדזשעלעס.

נו, וויל איך אייך פאַרזיכערען, אַז מיר זיינען ניט קיין אימיגראַנטען-פרעסער. מיר דענקען ניט, אַז לאָס אנדזשעלעס באַלאַנגט צו אונז, אַז בלויז מיר זיינען בא-רעכטיגט צו געניסען פון דער קאַליפאָרניער זונען-שיין. יעדער איינער וואָס וויל קומען אין דער זוניגער לאָס אנדזשעלעס האָט געוויס אַ רעכט צו קומען. אָבער ווען קלאָוקמאַכער קומען און באַלאַנגערען דעם יוניאָן-אָפּיס פאַרערענדיג דזשאבס, אין דער צייט ווען די היגע קלאָוק-מאַכער האָבען ניט קיין אַרבייט, און ווען מען ערקלערט זיי אין אָפּיס אַז עס איז ניטאָ קיין דזשאבס, לאָזט מען

ביסעל ארבייט, ווערט גערן אויפגענומען פון די קאטערס אלס א גרויסער זיג נאך דעם זיג. דערצו געהט איצט אן דער קאמף צו לעגאלזירען דעם קאנטראסט אונטער דעם ארקאנד געזעץ, צו צווינגען די ניט-יוניאן שעפער צאָה-לען דיזעלבע מינימום ווידעווען און ארבייטען דיזעלבע שטונדען ווי אין יוניאן שעפער. א טייל ניט יוניאן שעפער וואָס מאַנופעסטירען קאטען דרעסעס, האָבען געפאלט אַבדזשעקשאַנס געגען דער ליגאליזירונג, וואָס מיר בא-קעמפּען ביז אַרונטער.

די דרעסקאטערס יוניאן איז אָבער ניט צופרידען מיט צווינגען ניט יוניאן באַסעס צו צאָהלען יוניאן וויר-דזשעס, זיי באשטייען דורכאויס אז מיר מוזען אָרגאני-זירען יעדע קאטער אין שטאָדט, און יעדער שאפּ מוז זיין א יוניאן שאפּ. מיר האָבען דערפאר אָנגעשטעלט א ספּע-ציעלען פראנצויזישען אָרגאניזירער און געעפּענט א ספּע-ציעלען אָפּיס אין די אַפּטאָן געגענט פון שטאָט, וואו די ניט-יוניאן שעפער געפינען זיך. דער קאמפּיין איז איצט אין פולען גאנג און ס'זיינען פאַראן גרויסע האַפּנונגען אז די אלטע ניט-יוניאן פעסטונגען וועלען דאָך צווא-מענברעכען.

ברודער דזשאן יולין צוריק ביי דער ארבייט

באַלד נאָך דעם ערפּאָלגרייכען דזשענעראל סטריק פון די דרעסקאטערס, האָט אונז פאסירט אן אומגליק. ברודער דזשאן יולין, דער מענעדזשער, איז פלוצלונג קראַנק געוואָרען און האָט געמוזט דורכמאכען אן ערנסטע אפּעראציע. ברודער יולין האָט פארבראכט אין האַספיטאַל קנאַפּע 5 וואָכען, און אָבוואָל ער האָט אונז זעהר שטאַרק אויסגעפּעלט אין דער ארבייט, זיינען מיר דאָך געווען מעהר באַזאָרגט וועגען זיין וואוילזיין ווי וועגען דער ארבייט. ענדליך איז ברודער יולין צוריק מיט אונז אין אָפּיס ביי דער ארבייט. און ניט נאָר איז ער אין אָפּיס, ער האָט זיך גלייך אריינגעוואָרפּען אין אָרגאניזירישען קאמפּיין און מיר זיינען זיכער אז זיין ארבייט וועט בריינגען גוטע רעזולטאטען. די מעמבערס זיינען אודאי צופרידען מיט זיין צוריק-קומען, סיי צוליב זיין געזונט און סיי צוליב דעם וואוילזיין פון דער יוניאן.

אנערקענונגס איסדרוק

מיר, די ארבייטער פון ערעלסאן און הענד, 277 וועסט 38טע סטריט, האָבען דורכגעפירט א באנקעט שבת, דעם 20טען דזשון, אין בעטהאָווען האָל, 210 איסט 5טע סטריט, אום צו פייערען די אייניגקייט פון די ארבייטער אלס יוניאן-לייטע און די פריינדליכע באציהונגען צווי-שען די ארבייטער און דער פירמע פאַר דעם לעצטען יאָר צייט זינט דער שאפּ איז איינגעשטעלט געוואָרען.

ביי דיזער פייערונג זיינען געווען פאַרטראָטען אלע ארבייטער צוזאַמען מיט זייערע פרויען, מר. ערעלסאן, מר. הענד און אָנגעשטעלטע פון דער פירמע. פון דער יוניאן זיינען אָנוועזענער געווען די ברידער לואיס גאָלוב, ביזנעס-אַגענט פון לאָקאַל 117, און סילווערמאַן, פון לאָ-קאַל 35.

ביי דער געלעגנהייט איז אויסגעדריקט געוואָרען אנערקענונג צום שאפּ-טשערמאַן, ברודער מאָריס וואליני-סקי, דורך א קעש-פרעזענט פאַר זיין גוטער ארבייט לטובת די ארבייטער, ווינשענדיג ער זאָל עס פאַרנוצען געזונטער-הייט און זאָל פאַרטזעצען די ארבייט אויף ווייטער.

עס זיינען געהאַלטען געוואָרען פאַסענדע רעדעס פון אלע צדדים, און אלע האָבען זיך אַמוזירט אויף דעם שפּעקטעל און פריינדליכסטען אומפּן.

מיט ברודער גרוס,

א. ברוקס, נייטען ערעלסאן

מאַרטינ ל. קאַהן — קאַסיטע

מאַריס וואלינסקי, שאפּ טשערמאַן.

מיר באַשלאָסען איינמאַל פאַר אלעמאַל מאַכען א דזשאב אויף די צוויי ברענטשעס דעם סיוואָן. מיר מענען טאקע גראטולירען די צוויי עקס. באַאַרדס פון די שניידערס און אפּערייטאָרס פאַר די וואונדערבארע ארבייט וואָס איז אויפגעטאן געוואָרען ביז איצט.

דער גאַראַנטירטער מינימום ווידעווען פאַר שניידערס איז \$26.50 (ערשט מיט צוויי יאָר צוריק האָבען דיזעלבע שניידערס געארבייט פאַר 12 ביז 15 דאָלאַר א וואָך 60 און 70 שטונדען). די עקס. באַאַרד האָט אָבער בא-שלאָסען ניט צו ערלויבען קיין שניידער געהן צו דער אר-בייט פאַר ווייניגער ווי 30 דאָלאַר א וואָך פאַרלויפּיג ווייטען מיר בלויז פון 4 מעמבערס וואָס האָבען זיך גע-זעצט ארבייטען פאַר ווייניגער מיט דער ערלויבניש פון דער יוניאן, ווייל זיי זיינען שוין עלטערע מענשען.

ביי די ליינינג מאַכער איז שוין געווען א שווע-רערער דזשאב. ערשטענס, האָבען מיר צו טאן מיט מיר-לאך און מערסטענס פראנצויזישע. צווייטענס, איז דאָס שטיק ארבייט און איין פרייז כמעט פאַר אלע ליינינגס. דערצו איז נויטיג געווען אין פילע פעלע צו פאַדערען ריזעס פון 50 פראָצענט, וואָס איז א שווערער דזשאב צו קריגען אפילו פון די שטאַרקסטע יוניאן. ס'איז טאקע געווען אונגעגלאַך צו סעטלען פרייזען ביז איין קיים איז געבראכט געוואָרען צום ארבייטרייטאָר פאַר אן ענטשיידונג.

א היסטארישע דעסיזשאן פון ארבייטרייטאָר פאַר ליינינג מאַכער.

די פירמע ראטער, סטיין און גוירסאן האָט געצאָלט 17½ סענט פאַר אלע ליינינגס מיט פלענעל און 20 סענט פאַר ליינינגס מיט שעמי, פאַרשייט זיך, אז די ליינינג מא-כער האָבען דערביי קיין לעבען ניט געקענט מאַכען. דער באַלעבאָס האָט ניט געוואָלט צאָהלען דעם געהעריגען פרייז, איז די פראגע איבערגעגאנגען צו ארבייטרייטאָר. מר. גרינבערג, דער ארבייטרייטאָר, האָט אַרויסגעגעבען דעם פאַלגענדען דעסיזשאן: אלע ליינינגס מיט פלענעל מיט דריי סימס — 17½ סענט, אלע ליינינגס מעהר ווי דריי סימס — 22½ סענט, שעמי 7½ סענט עקסטרא. דער דזשאָדזשמענט פון ארבייטרייטאָר האָט באוויזען אז אונ-זערע טענות אז די ליינינג מאַכער קריגען ניט גענוג באַצאָהלט, זיינען גערעכטע, און דאָס האָט אוועקגעשטעלט א פרעזעדענט פאַר די קומענדע סעטלמענטס. פאַרשטעהט זיך, אז זינט די דעסיזשאן איז אַרויסגעגעבען געוואָרען האָבען מיר שוין אָפּגעשטעלט די גרעסטע טייל שעפער פאַר די ליינינג מאַכערס. אין פילע פעלע, וואו עס פעלען אויס ליינינג מאַכער, זיינען די אפּערייטאָרס צופרידען צו גייען. ליינינגס אויף דעם נייעם פרייז, ווייל ווי באַ-וואוסט, איז פאַר די אפּערייטאָרס ניטאָ צופיל ארבייט אין פאַל סיוואָן, אזוי אז מיר געהען אימער פאַרווערטס אין פאַרבעסערען באדינגונגען פאַר די קלאָקמאַכער אין מאַנטרעאַל.

די אפּערייטאָרס און פרעסערס זיינען שוין אויספאַר-כירטע פרייז קאמיטע-לייט און מיט דער קאָאָפּעראציע פון זייערע עקזעקוטיוו באַאַרדס סעטלען זיי פרייזען אזוי, אז זיי זאָלען קענען א לעבען מאַכען. גאַטירליך, איז דער אָפּיס פאַרנומען מיט קאמפליינטס. באַלעבאָס שרייען אביסעל, אָבער דאָס איז גאַטירליך. דער עיקר — די יוניאן פונקציאָנירט אין מאַנטרעאַל.

דרעסקאטערס קאמפּיין צו אָרגאַניזירען די ניט-אָרגאַניזירטע

אונזער דרעסקאטערס יוניאן, וועלכע האָט לעצטענס געהאט איינעם פון די גרעסטע זיגע אין דזשענעראל סטריק און איינגעשטעלט די יוניאן אויף א געזונטען באַזיס, געהט איצט דורך דעם ערשטען סלעק סיוואָן אונ-זער יוניאן באדינגונגען. און גראַד איצט, אין סלעק צייט, פיהלען די מיטגלידער דעם אונטערשיד פון ארבייטען אונ-זער יוניאן באדינגונגען. דער פאקט וואָס קיינער ווערט נישט דיסטאנדירט און יעדער קריגט א טייל פון דער

אויפ'ן דרעסמאכער פראנט::

פון נ. מ. מינקאט.

הערבסט סיזאן כמעט אין פולען גאנג

אין אונזערע פאריגע איבערזיכטען האבען מיר אנגע-
וויזען, אז די טרייד צייטונגען און סתם „עקספערטען“
ערווארטען אז דער קומענדיגער (איצטיגער) סיזאן וועט זיך
אנפאנגען באצייטענס; אויך אז מען מעג ערווארטען
א סך ארבייט. אלס פראקטישע מענשען, און איבער-
הויפט אזעלכע וועלכע האלטען זיך אליין אויך נישט פאר
סיין נאאיווע עקאנאמיסטען, האבען מיר אלע זיך גאנץ
סקעפטיש באצויגען צו די נביאות. מיר מוזען צוגעבען
אז דאס מאל האלט עס ביי דעם אז די „עקספערטען“
וועלען געווינען. דער האיינאריגער הערבסט סיזאן האט
זיך אנגעפאנגען פרי — א סך פריער ווי אין די פאריגע
יאָרען — און אין די בעסערע ליינס איז טאקע דא א סך
ארבייט. די אויסזיכטען פאר'ן איצטיגען סיזאן זיינען
גאנץ גוטע.

מיר ווילען האפען אז אונזערע לעזער וועלען דאס
נישט באטראכטען אלס א שטיק אפיקורסעס מצד אונזער
זייט ווען מיר וועלען ברעכען די טראדיציאנעלע פאזיציע
פון דער מערהייט פון אונזערע מיטגלידער און אויך
צוגעבען אז די פארדינסטען פון אונזערע מיטגלידער זיי-
נען דאס מאל א סך בעסער און די לויט וועלכע מען
קען מאכען א לעבען. עס איז קיינמאל נישט געווען און
וועט אויך נישט זיין אצינד אין די אינטערעסען פון די
דרעסמאכער צו שרייען אז דער דרעסמאכער שטארבט
פאר הונגער. אזא סארט באהויפטונג אָדער סטראטעגיע,
ווען מען באטראכט עס פון אן אגניטאציאנעל שטאנדפונקט,
איז לויט דעם אנגענומענעם שפריכוואָרט, א שטעקען מיט
צוויי עקען. דא און דאָרט קען עס פאר אונז געווינען
סכסוך מיט די באַלעבאָטס, אין די מעהרסטע פאלען
אביסעל סימפאטיע, איבערהויפט נאך אין א צייט פון א
אָבער מוז עס פיהרען צו א ווייטערדיגער דעפרעסיע פון
די פארדינסטען. און אָט וואָרום: אין די אלע פלעצער
וואו די ארבייטער מאכען יא א לעבען, נוצען די בא-
לעבאָטס אויס דאָס „שטארבען פון הונגער“ אגניטאציע
אלס א בייטש גענען זיי. „איר הערט וואָס מען רעדט אין
גאס און וואָס מען ליענט פון צייט צו צייט אין אייערע
אייגענע צייטונגען“ — טענה'ן זיי צו די דרעסמאכער —
„די פארדינסטען זיינען שרעקלאכע. מען מאכט נישט קיין
לעבען. איך קען נישט זיין קיין פילאנטראָפּ. איך מוז קאָנ-
סורירען מיט אַנדערע בעלי הבתים. איר מוזט אַרונ-
טערלאָזען פון די פרייען.“ נישט אלעמאָל געלינגט עס,
אָבער מעהר אָפטער ווי נישט, פירט דער בעל הבית אויס.
און דער שאַפּ וואו מען מאכט יע א לעבען, ווערט מיט
דער צייט דעמאָראַליזירט.

וואָרום זאָלען מיר נישט בייטען דעם טאָן? וואָרום
זאָלען מיר נישט צוגעבען אָפען און מיט פרייד אז אין גאָר
א סך פלעצער פארדינען אונזערע מיטגלידער גאנץ וואַז-
נע שכירות? און דאָס באציהט זיך צו די פינישערס
וועלכע ארבייטען ביים האַנט, אזוי גוט ווי די אפערירטאָרס
וועלכע ארבייטען ביים מאַשין. זאָלען די מיטגלידער, וועל-

און עס היובען זיך ביי זיי נישט די הענט צו טאן עפעס
גענען די באנייטערטע זינגענדיגע פיקעטס.

מיט אזא גרויסער צאָל מוטיגע, באנייטערטע פיי-
קעטס קען מען ערווארטען בלויז איין רעזולטאט — און
דאָס איז א זיג, און טאקע א שנעלען זיג.

און א זיג אין דעם פאל מיינט — א קלאָוזר יוניאָן
שאַפּ פאר דער דרעס-אינדוסטריע אין לאָס אנדזשעלעס.
שטעלט זיך פאָר, וואָס דאָס מיינט! איך בין זיכער, אז
עס וועט גאָר נישט נעמען לאַנג און מיר וועלען זיך אלע
פרייען מיט א גרויסען זיג.

כע ארבייטען אין די שעפער וואו מען מאכט נישט קיין
לעבען, וויסען, אז דער פראָצענט מיטגלידער מאכען יא א
לעבען און טאקע א גאנץ נישקשה'דיגען. זאָלען די בעל
הבתים אין די אַנדערע שעפער וויסען אז זייערע ארביי-
טער וויסען אז זיי ווערען מיאוס עקספּלואַטירט. זאָל זיך
אין יענע שעפער אָנפאנגען א באַוועגונג פאר העכערע
פרייען. נעווער מאַינר די טעכנישע אָדער געשעפטליכע
שוועריגקייטען. אז מען וויל געפינט מען שוין דעם וועג.
מענשען וועלכע ציהען זייער חיונה פון א געוויסער אר-
בייט מוזען פארדינען צו מאכען א לעבען.

גענוג צו פלאַפלען, אז מען מוז מאכען מאכען דעם
לעבען אמווייניגסטען דאן ווען מען ארבייט. דער שריי-
בער פון די שורות איז אין דעם ספרט נישט ווייניגער שולדיג
פון אלע אַנדערע. וואָס זאָל דער דרעסמאכער — טאָן
אָדער פרוי — טאָן ווען דער קורצער סיזאן פארשווינדט?
זאָל ער זיך זעצען שרייבען תפילין? דאוונען איז שוין
ארויס פון דער מאָדע. זאָלען זיך די פינישערס, די דריי-
פערניס, עקזאמינערס, קלינערניס ארויסדינגען צו טאָן
הויז-ארבייט? די „פראָפעסיע“ איז שוין אויך א סך
באַשרענקט געוואָרען צוליב די מאָדערנע עלעקטרישע
איינריכטונגען. יעס, דרעסמאכער מוזען מאכען א לעבען,
נישט בלויז דורך די קורצע וואָכען פון סיזאן, נאָר א גאנץ
יאָר פון נייען דרעסעס. זיי קענען נישט קיין אַנדער מלאכה.
עס איז נישטאָ וואו צו געהן. פון זייער ארבייט ביי דרעסעס
מוזען זיי ציהען זייער חיונה. אויב דאָס זאָל מיינען, אז
מען וועט נישט קענען מאכען א שעהנע זיידענע קלייד, מיט
„פארשידענע פענסע טרימינגס“ פאר 2 דאלאר מיט א
פערטעל, אַרט עס אונז אויך זעהר ווייניג.

מיר ווידערהאָלען: אין גאָר א סך שעפער פארדינען
די דרעסמאכער די פולע יוניאן סקילס און איבער די
סקילס און עס איז נישטאָ קיין אורזאכען אין דער וועלט,
וואָרום עס זאָלען זיך געפינען שעפער ביי היינטיגען טאָג,
וואו מען זאָל זיך באדארפען פלאַנען אום צו פארדינען
אמווייניגסטען די מינימאלע סומען לויט אונזערע פאר-
געשריבענע אגרימענטס.

וועלען זיך געוויס געפינען חכמים וועלכע וועלען זאנען,
„יא, אים איז גוט צו ריידען. זיצט זיך דאָרט און“ (דאָס
איבעריגע וועט שוין דער לעזער אליין דערליינען). דאָס איז
אָבער נישט קיין ארגומענט. מיר זיינען גוט באקאנט מיט
דעם גאנצען אפאָראַט פון דער יוניאן. מיר וויסען און
קענען מיט זיכערקייט זאָגען, אז וואָס אַמבאַלאַנגס
דעם אָפּיס פון דער יוניאן, אָנפאנגענדיג מיט דעם גענעראל
מענעדזשער און ענדיגענדיג מיט דעם קלענסטען אָפּיס אָנ-
געשטעלטען, ווערט אלעס געטאָן אום אונזערע מיטגלידער
זאָלען קענען מאכען א לעבען.

פאר אונז ליגט א טיילווייזער באריכט פון דזשאַינט
באָארד קאָמפּליינט דעפארטמענט פאר'ן מאָנאַט דזשוליי.
דאָרט ווערט מיט ציפערען און פאקטען באשטעטיגט די
וואַכזאַמקייט און פאָרזיכטיגקייט מיט וועלכער יעדער בא-
זונדער קאָמפּליינט ווערט אטענדעט; די טויזענטער און
טויזענטער דאָלאַרס וועלכע ווערען אויפגעמאַנט פון די
באַלעבאָטס. נישט ווייניגער פון 841 קאָמפּליינטס זיינען
אריין אין מאָנאַט דזשוליי — דער סלאָוסטער פון אלע
מאָנאַטען, און די סומע פון \$6,806.57 איז אויפגעמאַנט
געוואָרען פאר די ארבייטער. ליידער קענען מיר נישט פאר-
עפענטליכען דעם באריכט צוליב דעם, וואס ער איז נאָך נישט
אין גאנצען פארטיג.

דער לעצטער מיטינג פון לאַקאל 22.

דאָנערשטאג אווענט, דעם 23טען דזשוליי, איז אין
מאנהעטען אָפּערא הויז אפגעהאלטען געוואָרען א גענע-
ראל מיטגלידער מיטינג פון לאַקאל 22. נישט קוקענדיג

באשולדיגען דער יוניאן אָדער די באַמטע אין אלע צרות
און אומגליקען.

אויסער דעם זיינען מיר, דאכט זיך, „אַלרייט“ מיר
ווערען מיט לייטען גלייך.

מאָסער האָט אונז עפעס געפֿעלט צו זיין מיט לייטען
גלייך, האָבען מיר עס שוין יעצט, און אין אַ פֿולער מאָס.
אין מיין די „קלאָב-מנהל“ ביז ניט לאַנג צוריק זיינען
אלע אונזערע אַקטיווע מענשען געווען פֿאַרנומען מיט
בויען אַ יוניאָן, און אַ דאָנק דער מיטהילף פֿון אלעמען
האָבען מיר טאָקע אויפֿגעבויט אַ שיינע און שטאַרקע
אָרגאַניזאַציע, וועלכע קען נאָך אָבער שענער און שטאַר-
קער ווערען ווען די וועלכע אַקטיוויטעט זאָל פֿאַרטגעזעצט
ווערען. דענקען אָבער מאַנכע מסתמא אַנדערש, און אָנ-
שטאַט אַפּצוגעבען די גאַנצע צייט און ענערגיע פֿאַר דער
יוניאָן זיינען זיי געוואָרען „ביזי“ אויף אַן אַנדער געביט;
מען האָט זיך אליין אויסגעקליבען אלס אָרגאַניזירטע און
מען אָרגאַניזירט „קלאָבס“.

עס איז געוואָרען הימל, ערד און קלאָבס. לאָקאַל
97, דער פֿרעסער לאָקאַל, וועלכער ציילט אַרום 300 מע-
כערס, איז באַגליקט געוואָרען מיט צוויי קלאָבס. צו וואָס
מען דאַרף זיי, ווייסען דאָכט זיך די אָרגאַניזירטע אויך
ניט. זיי האָבען אָבער געהערט, אַז אין ניו יאָרק און
אין שיקאַגאָ זיינען דאָ קלאָבס — וויל מען זיין „מיט
לייטען גלייך“.

איר ווילט וויסען: וואָרום צוויי קלאָבס, און מיט
וואָס אונטערשיידט זיך איינער פֿון צווייטען? גלויבט
מיר, ניט מער ווי מיט די נעמען פֿון די באַמטע.
לאָקאַל 65 איז דאָך עפעס דער עלטסטער און גרעס-
טער לאָקאַל, — קען ער דאָך אודאי ניט אַפּשטיין. עס
האָבען זיך געפֿונען „פעאייגע“ מענשען אויך אין לאָקאַל
65, וועלכע האָבען אים שוין אויך פֿאַרזאָרגט — מיט אַ
„קלאָב“, מיט אַ פֿראַגראַם, וואָס איז קאָפּירט וואָרט-
וואָרט פֿון דעם ניו יאָרקער אַפּרייטאָרס קלאָב. צי דער
פֿראַגראַם פֿון ניו יאָרק פֿאַסט זיך פֿאַר לאָס אַנדזשעלעס
איז דאָך ניט וויכטיג. עס איז דאָך לייכטער צו קאָפּי-
רען איידער אליין עפעס אויסצוטראַכטען.

צו וואָס די קלאָב-ביזנעס וועט פֿירען, וויל איך ניט
זיין קיין נביא צו זאָגען. אָבער איין זאָך איז זיכער, אַז
קיין געזונט וועט דער יוניאָן דערפֿון ניט צוקומען.

מיר ווערען אָבער „מיט לייטען גלייך“ אויך אין אַנ-
דערע זאָכען, וועלכע זיינען טאָקע באַמט לייטיש און זיינען
ווערט באַגריסט צו ווערען.

אין דער צייט וואָס מאַנכע מעמבערס זיינען גרייט
צו יעדער צייט צו באשולדיגען דער יוניאָן אָדער די
באַמטע אין אלעם שלעכטעם, זיינען אָבער דאָ אַ גרעסערע
זאָל מעמבערס, וועלכע שאַצען אַפּ גוטע אַרבייט פֿון
יוניאָן-באַמטע און פֿון שאַפֿ-טשערלייטע און שאַפֿ-קאָמי-
טעס.

אזוי האָבען מיר לעצטענס געהאַט אייניגע שאַפֿ-באַנ-
קעמען, וואו אַרבייטער האָבען עפּענטליך און אויף אַ
וועג שיינעם וועג אויסגעדריקט זייער דאָנקבאַרקייט און
אָנערקענונג צו זייערע שאַפֿ-טשערלייט און צו קאָמיטעס.
דער טאָקע לעצטער באַנקעט, וועלכער איז אויך גע-
ווען דער גרעסטער און שענסטער, איז אָפּגעהאַלטען גע-
וואָרען שבת, דעם 1טען אויגוסט, אין איינעם פֿון די לאָס
אַנדזשעלעסער שיינע רעסטאָראַנען, „קאַפּע דע פֿאַרי“.
דאָס איז געווען אַ באַנקעט פֿון מאָריס גאַלער'ס שאַפּ,
אויף וועלכען עס זיינען אָנוועזענע געווען איבער 100
אַרבייטער.

„ביי די וויי“ — די פֿירמע מאָריס גיינעל דאַרף די
ניו יאָרקער קלאָקמאַכער זיין באַקאַנט. מאַנכע ניו יאָר-
קער דענקען אַפּשר, אַז וויבאַלד מאָריס גיינעל איז ניט
אין ניו יאָרק איז ער מסתמא אַנטלאָפּען פֿון דער יוניאָן.
מאָ לאַמיר אייך זאָגען, אַז מאָריס גיינעל איז איצט אין
לאָס אַנדזשעלעס, האָט אַ שאַפּ, וואו אַרום 75 קלאָק-
מאַכער זיינען באַשעפֿטיגט, און פֿראַדוצירט קלאָקס אונ-
טער סטריקט יוניאָן-באַדינגונגען, און די יוניאָן באַ-
טראַכט דעם שאַפּ אלס איינעם פֿון די גוטע יוניאָן-שעפּער.

די אַרבייטער פֿון אַט דעם שאַפּ האָבען עס אַראָנ-
זשירט דעם שיינעם באַנקעט צו פֿיערען די אייניגקייט
און האַרמאָניע, וואָס עקזיסטירט צווישען די אַרבייטער פֿון
שאַפּ, און טאָקע אויך אום אויסצודריקען דאָנק און אָנער-
קענונג צום שאַפֿ-טשערמאַן, ברודער מ. וואָלקאָף, און צו
דער שאַפֿ-קאָמיטע פֿאַר איינשטעלען אַזאַ שיינע אָרדנונג
אין שאַפּ. דער שאַפֿ-טשערמאַן איז פֿרעזענטירט געוואָרען
מיט ווערטפֿולע פֿרעזענטען. אַ רעזאָלוציע איז פֿון די
אַרבייטער אָנגענומען געוואָרען, אין וועלכער זיי פֿאַר-
פֿליכטען זיך צו שטיצען דער יוניאָן אין אלע אונטער-
געמונגען. שוועסטער מילי קאסס, איינע פֿון די פֿינישערס,
איז געווען טאָוסט-מאָסטער און די פֿאַלגענדע שאַפֿ-אַר-
בייטער זיינען פֿאַרגעשטעלט געוואָרען צו ריידען: מ.
אַפּעל, ראָז פֿינקעל, מ. מאַרקאָוויץ, סאָל מילער, מ. שאַ-
פֿיראָ און דער שאַפֿ-טשערמאַן וואָלקאָף. די יוניאָן איז
אָפיציעל געווען פֿאַרטראַטען דורך די ברודער: ווייס-
פֿרעזידענט י. פֿיינבערג, ל. פֿיין, ה. דען און דעם שריי-
בער פֿון דיזע ציילען. פֿאַרשטייט זיך, אַז די אלע יוניאָן-
פֿאַרטרעטער האָבען אַדרעסירט די פֿאַרזאַמעלטע און אַפּע-
לירט צו די מעמבערס צו זיין טעטיג ניט נאָר אין זייער
שאַפּ נאָר אין דער יוניאָן אלס גאַנצע.

עס איז ווירקליך געווען אַ שיינער צוזאַמענקונפֿט.
וואָס מער אַזעלכע צוזאַמענקונפֿטען, אַלץ שטאַרקער וועט
די יוניאָן ווערען.

די אָנוועזענהייט פֿון פֿאַרטרעטער פֿון דער פֿירמע
האָט נאָר ניט געשטערט קיינעם פֿון די רעדנער צו ריידען
ווי קלאַסען-באוואוסטע אַרבייטער דארפֿען ריידען.

אַז אונז איז געלונגען צוריקצוברענגען פֿון „קאָנטרי“
דעם שאַפּ פֿון דער „אימפֿיריעל קלאָק קאָ“, וואָס איז
לעצטען יאָר אַנטלאָפּען פֿון לאָס אַנדזשעלעס, איז אייך
שוין געוויס באַקאַנט.

דער שאַפּ פֿראַדוצירט אַ ביליגע לאַין קאָוסט, און
אום צו קריגען דעם שאַפּ צוריק אין לאָס אַנדזשעלעס
אונטער יוניאָן-קאָנדישאַנס האָבען מיר געמוזט ערלויבען
דער פֿירמע צו מאַכען געוויסע ענדערונגען אין דער סיס-
טעם פֿון פֿראַדוצירען.

גאַטירליך איז דאָ אַ היפּש ביסעל שוועריגקייטען ביז
דער שאַפּ וועט איינגעשטעלט ווערען צו דער פֿולער צו-
פֿירדענהייט פֿון דער יוניאָן. דער שאַפּ באַשעפֿטיגט
אריבער 100 אַרבייטער און עס וועט נעמען אַ ביסעל
צייט ביז מיר וועלען צופֿאַסען די ריכטיגע באַלמעלאַכעס
פֿאַר דער לאַין אַרבייט. טראָץ די קאָנסעשאַנס, וואָס מיר
האָבען געמוזט געבען, און טראָץ אלע שוועריגקייטען, באַ-
טראַכטען מיר עס פֿאַר אַ וויכטיגען געווינס, איבערהויפּט
יעצט ווען מיר האָבען אַזוי פיל אַרבייטסלאָזע.

אין דער צייט ווען איך שרייב דיזען באַריכט זיינען
מיר זייער שטאַרק פֿאַרנומען מיט סטרייק-טעטיגקייט אין
דער דרעס-אינדוסטריע.

מיטוואָך, דעם 5טען אויגוסט, איז ערקלערט געוואָר-
ען אַ גענעראַל-סטרייק אין דער סילק און וואָל דרעס
אינדוסטריע פֿון לאָס אַנדזשעלעס. דער אַפּרופּ פֿון די
דרעס-מאַכער איז געווען אַן אויסגעצייכענטער. מיט מוט
און באַגייסטערונג און פֿולען גלויבען אין זייערע כחות
האָבען די דרעסמאַכער און פֿרויען — יונג און אלט,
אידען, איטאַליענער, מעקסיקאַנער און אלע אַנדערע גאָ-
ציאָנאַליטעטען וואָס זיינען באַשעפֿטיגט אין דער דרעס-
אינדוסטריע — פֿאַרלאָזען די שעפּער און פֿאַרזאַמעלט זיך
אין די סטרייק-העדקוואַרטערס, צוגעהערט זיך צו די רע-
דעס פֿון די יוניאָן-באַמטע, און מיט דער וועלכער באַ-
גייסטערונג אַ ביסעל שפּעטער אַרויסגעלאָזט זיך אויף דער
פֿיקעט-לאַין.

יעצט, שפּעט אין אָווענט, ווען איך שרייב די ווער-
טער, מיט אַ טאָג שפּעטער, קלינגען נאָך אין מינע אויע-
רען די מוטיגע געזאַנגען, וואָס די פֿיקעטס האָבען געזונגען
אויף דער פֿיקעט לאַין. מיר דוכט זיך, אַז אַפילו די
פֿאַליסלייט ווערען אָנגעשטעקט מיט סטרייק-באַגייסטערונג.

האָבען מיר עס, באמת, געטאָן מיט א גרויסער מאָס צו ריסקע האלטענדיק און אונזיכעריקייט. אין פארלויף פון די לעצטע 4 וואָכען, איז אָבער די לאַגע א היבש ביסעל קריסטאליזירט געווארען. די באוועגונג פאר אונאַפּהענגיגניגער פאליטישער אקציע מצד דער ארגאניזירטער ארבייטערשאפט, האָט אנגענומען א דעפיניטיווען און פאָרטיטיווען כאראקטער. א גרויסע צאָל יוניאנס, אין און אויסער ניו יארק, האָבען זיך אָנגעשלאָסען אַן דער באוועגונג. אונזערע אייגענע לאַקאָלען, אריינגערעכענענדיג לאַקאָלס 10, 22, 60, 89, 117 און פילע קלענערע, זיינען צוגעשטאַנען צו דער „אמעריקען לייבאָר פארטיי“. אפילו די פאָריער יוניאן, אָנגעפיהרט פון בען גאָלד, — א פראָמינענטער קאָמוניסט — איז שוין אויך א טייל פון דער נייער ארבייטער פאליטישער פארטיי.

ביי דער עקזעקוטיוו באָאָרד פון לאַקאָל 22 האָט דער פאָרשלאַג ארויסגערופען זעהר א לעבעדיגע דיסקוסיע. די סאָציאליסטישע פארטיי מיטגלידער האָבען שטארק באַקעמפט דעם פאָרשלאַג אויפ'ן גרונט אז דאָס איז „א רעוועלט מאכעריקע און גיט קיין לייבאָר פארטיי“. זיי האָבען באשולדיגט די אדמיניסטראציע אין גיט קיין אויסגעהאלטענדיקייט. נאטירליך איז ברודער זימערמאן און די אנדערע פארשטעהער פון דער אדמיניסטראציע, נישט געבליבען אונזערע סאָציאליסטישע גענאָסען קיין בעל חוב. ער האָט אנגעוויזען, אז לאַקאָל 22 האָט טאלע מאָל אניסירט פאר א לייבאָר פארטיי, אז לויט אלע סמנים ווערט איצט געלייגט דער פונדאמענט פאר אן אמת'ער ארבייטער פארטיי און ווערענדיג עס איז אונז נישט שטארק צום הארצען וואס די באוועגונג האָט באלד פון אָנפאַנג אנגענומען אלס איר הויפט ציל די ווידערערוועהלונג פון רעוועלט און לעהמאן, מוז מען אבער זיין גרייט צו מאכען קאָנצעסיעס אום כדי צו העלפען רעאליזירען דעם עצם געדאנק. דערביי האָט ער אָנגעוויזען, אז היסטאָריש ווערט די היגע ארבייטער פארטיי געבויט אויף די זעלבע יסודות ווי די ענגלישע לייבאָר פארטיי, וועלכע האָט אין די ערשטע יארען פון איר עקזיסטענץ געשטיצט נאָר די קאנדידאטן פון דער לייבאָר פארטיי, נאָר אפילו אויך פון דער רעאקציאנערער טאָרי פארטיי. דער פאָרשלאַג איז דורכגעגאנגען מיט 19 געגען 6 שטימען. 2 מיטגלידער האָבען זיך צוריקגעהאלטען פון שטימען.

מיר זיינען זיכער, אז ווען די פראגע וועט אויפגענומען ווערען ביי די קומענדע דיסטריקט מיטינגען פון לאַקאָל 22, וועט עס גוטגעהייסען ווערען מיט א נאָר גרויסער מערהייט. דער אלגעמיינער עולם וועלכער איז נישט געבונדען דורך פארטיי און גרופען פאליטיק, זעהט אין דער לייבאָר פארטיי, וועלכע ווערט איצט געגרינדעט אין ניו יארק, גרויסע מעגליכקייטען צו ווערען אויפ'ן פאָליטישען פעלד דער זעלבער איינפלוס וואס ער איז אויפ'ן עקאָנאָמישען.

אביסעל סטאַטיסטיקע!

די „ריסוירדזש און סטאַטיסטישע ביוראָ“ וועלכע איז פון ברודער האַכמאַנ'ען עטאבילירט געווארען לעצטען יאר און פון וועלכער דאָקטאָר לאַזאַר מעפער איז דער פאר-וואלטער, גיט ארויס א וועכענטליכע „טרייד באריכט“, וועלכער איז שטארק געלויבט געווארען פון דער „וואומענס ווער“, די אָפיציעלע טרייד צייטונג. לויט דער ביוראָ'ס באריכטען זיינען לעצטען מאָנאַט געסעטעלט געווארען 13,104 באַזונדערע סטיילס. שטעלט אייך פאָר וויפיל צייט פארלוסט און וויפיל עגמט נפיש עס האָבען געמוזט אויסשטעהן די פריידקאָמיטעס און פריידאדזשאַסטערס ביז מען האָט עס אָפגעסעטעלט אָס די אלע סטיילס!

פון דעמזעלבען קוואַל דערוויסען מיר זיך אז די דורכשניטליכע וועכענטליכע פארדינסטען אין ניו יארקער דרעם מארקעט פאר'ן מאָנאַט דזשוליי, זיינען געווען \$26.50 אין פארגלייך מיט \$24.67 לעצטען יאהר. אַזוי גיט א פרגע אייער באלעבאָסטע, מיט וויפיל איז דער לעבנסמיטעל טייערער געווארען זייט לעצטען יאר און איר

צוריקבריינגען הויכע פרייזען. מילא, זיין ערשטער אר-נומענט איז, היות 75 פראצענט פון די דרעם מאכער זיי-נען פרייזען, און „אז פאר פרייזען איז נאָך אלץ שווער צו קריגען דיזעלבע וויידזשעס ווי פאר מענער“, איז נאָך ווי עס איז ביים וועג, דערפאר פארקריכט ער אין א טיפער בלאָטע ווען ער זאָגט, אז „אויב מען וועט אויפ-הייבען די פרייזען צו הויך, און די דרעם וועט קאָסטען אין סטאָר א סך מעהר, וועט מען קויפען וועניגער, עס ווערט א קלענערער פארלאנג, מוז פארקלענערט ווערען די פראָדוקציע, ווערט סלעס אין טרייד...“ מען בעדארף נישט זיין באהאווענט מיט'ן נאנצען מארקסיזם, צו באמערקען דעם געוואלדיגען מעות וואס ברודער צינגין מאכט דאָ. יעדער עלעמענטארער סטודענט אין עקאָנאָמיע ווייס, אז ארבייטער שכירות מיט פארקויף מקחים האָבען געמיינ-שאפטליך נאר נישט צו טאָן. ווערען דען די ארבייטער וועל-כע זיינען באשעפטיגט אויף די דרעסעס, וועלכע ווערען פארקויפט פאר צענדליגער און הונדערטער דאלער, ווייני-גער עקספלאטירט פון די, וועלכע ארבייטער אויף די \$2.75 אדער \$4.75 ליינס? ברודער צינגין האָט מורא אז אויב מען וועט פארלאנגען העכערע פרייזען, „ווע-לען די באלעבאָסטס אנטלויפען פון דער יוניאן און עפע-נען סקעב געסטען“. האָבען זיי דאָס נישט געטאָן אפילו דאן, ווען די דרעסמאכער האָבען געקשלאפט פאר 10 און 12 דאלער א וואָך? ברודער צינגין דריקט אויס דעם געדאנק, אז „דער גרעסטער טייל פון די ארבייטער זיי-נען צופרידען פון דעם נייעם סיסטעם, איבערהויפט די פינישערס וועמעס מערקה האָט זיך א סך פארבעסערט“. ער קומט אָבער צום שלום, אז „אויב מען זאָל איינפירען וואָך ארבייט פאר אלעמען, קען די אינדוסטריע איינשפאַ-רען די מיליאָנען דאלער, וועלכע געהען אַוועק אויף סעטלען פרייזען אין צייט פארלוסט א. ז. וו. און אויך איינשפאַרען אלעמען א סך האַרדוועהסאָג און קאָפּוועהסאָג“. ער פארנעמט, משמעות, דעם הארץ און קאָפּ וועהסאָג וועל-כען אונזערע קלאַסמאכער האָבען אויסגעשטאַנען אונטער דער וואָך-ארבייט סיסטעם. דאָס מיינט אבער נישט, אז דער שרייבער איז דאנענען וואָך ארבייט. ביידע סיסטעמען האָ-בען זייערע מעלות און חסרונות.

אוי די קאָפּ!

און אז מיר האלטען ביים אויסטענה'ען זיך מיט ברודער צינגין'ען, לאַמיר אויך נישט פארנעמען אונזער חשוב'ן חבר ה. גראסמאַן, וועלכער האָט אָפגעדרוקט א קורצען אר-טיקעל מיט אן 8-קאָלומדיגען קעפּעל אין לעצטען מאָנ-טאָגדיגער „מאָרגען פרייהייט“. די קעפּעל לעזט זיך — „פאר וואָס זיינען שלעכט די פרייזען אין דרעם דרייד?“ ברודער גראסמאַן איז נישט נאָר א פאַראַנטוואָרטליכער טוער פון דער לינקער גרופע, נאָר ער איז שוין אויך, זייט א לענגערער צייט, איינער פון אונזערע נייע אָנגעשטעלטע ביר-נעס אנגענטען. ער ווייס אז די קעפּעל וועלכע די רעאקציע האָט ארויסגעשטעלט אויף זיין ארטיקל איז א פארפירערישע און אין ארטיקעל גופא ווערט טאקע נארגנישט געזאָגט ווענען דעם וואס די פרייזען זיינען שלעכט; וואס עס ווערט דאָרט יא אָנגעוויזען, און מיט רעכט, איז אז די סיסטעם פון סעטלען פרייזען טויג נישט. די צרה איז אָבער וואס א סך לעזער ליענען בלויז די קעפּלאך און איבערהויפט די גרויסע קעפּ און גיט די ניס. אַזוי זיינען דאָרט פאראן א פאָר געדאנקען מיט וועלכע עס איז שווער מסכים צו זיין, אבער דאָס איז שוין אן אנדער עסק, וועל-כער האָט צו טאָן מיט גרופען פאליטיק און אין די זאכען ווילען מיר זיך נישט מישען. פריינדלאכע צייטונגען, און בפרט נאָך ארבייטער צייטונגען, האָבען געמעגט זיין אבי-סעלע מעהר פארזיכטיג מיט זייערע „קעפּ“.

פון עקאָנאָמישען צום פאליטישען קאמף!

ווען מיר האָבען זיך אסמעליעט אין לעצטען נומער „גערעכטיגקייט“ צו זאנען א פאָר קורצע ווערטער ווענען דער נייער פאליטישער שטימונג, וועלכע ענטוויקעלט זיך לעצטענס אויף דער אידישער און אלגעמיין ארבייטער נאם,

מיט רעכט — פאר א פארטגעשריטענעם און אינטער-
ליגענטען עולם!

דריי וויכטיגע באשלוסען האט דער דערמאנטער מי-
טינג פון לאקאל 22 אָנגענומען, וועלכע פאָדערען דער-
מאָנט צו ווערען. דער ערשטער האָט זיך באצויגען צום
סאמא אין דער אמעריקען פערדעריישאָן אָו ליבאָר. איינ-
שטימיג האָבען די מיטגלידער פון לאקאל 22 באשלאָסען
אויפצופאָדערען די עקזעקוטיווע פון דער פערדעריישאָן צו-
ריסצוהיען איהר „סוספּענשאָן“ באשלוס אום צו פאר-
מיידען א קאטאסטראָפּע אין דער אמעריקאנער ארבייטער
באוועגונג. די פערדעריישאָן ווערט אויפגעפאָדערט אי-
בערצוגעבען דעם סכסוך צו דער קומענדרער קאָנוונשאָן.
ביי דער געלעגנהייט איז ווערט צו דערמאָנען, אז דאָנער-
שטאג אווענט, אונטער דעם 19טען, האָט ברודער זימער-
מאן, דער מענעדזשער פון לאקאל, פארנעשלעגנען די זעלבע
רעזאלוציע ביים מיטינג פון דער ניו יארקער סענטראל
טרייד און ליבאָר קאונסיל. די פירער פון קאונסיל האָ-
בען אויף אן אונגעזעצליכען אופן געשלאָסען דעם מי-
טינג אום ניט צו דערלאָזען אן אַפּשטימונג איבער דער
פראגע.

דער צווייטער באשלוס האָט גוטגעהייסען די פראָטעסט
דעמאָנסטראציע צום גונסטען די באפרייאונג פון מוני
און בילינגס, וועלכע איז אָפּגעהאלטען געווארען אין הי-
פאָדראָם דעם 30טען דזשוליי. דערביי זיינען ביידע אר-
בייטער מארטירער איינשטימיג ערוועהלט געווארען אלס
עהרען מיטגלידער פון לאקאל 22.

אויך איז אָנגענומען געווארען א רעזאלוציע אויס-
דריקענדיג סאָלידאריטעט מיט די סטרייקענדע ניט-גורם
ארבייטער און פארשפּרעכענדיג זיי פולע פינאנציעלע און
מאָראלע הילף אין זייער איצטיגען קאמף. די באצי-
הונגען צווישען די ניט-גורם ארבייטער און די מיטגלידער
פון לאקאל 22 זיינען אלע מאָל געווען עכט ברודערליכע.
ערשטענס זיינען זיי דאָך א שוועסטער אָרגאניזאציע. צוויי-
טענס — און דאָס איז דער עיקר — איז דער הויפט
פיהרער פון די ניט-גורם ארבייטער, לואיס געלסאָן, וועל-
כער האָט אַ סך, א סך בייגעשטייערט צו דעם ערפאָלג
פון דער דרעסמאכער יוניאן פון וועלכער ער איז נאָך ער
היום אן אקטיווער מיטגליד. זעצט פאָר אייער בראווען
קאמף, ניט-גורם ארבייטער. די גרויסע דרעס מאכער יונג-
יאן מיט אירע צענדליגער טויזענדער מיטגלידער און ריי-
כער קאסע שטעהט אייך צו דינסט. אייער נידערלאגע
איז אויך אונזער נידערלאגע. אייער זיג, איז אונזער זיג.

א אינטערעסאנטער בריוועל

ברודער משה צינסקין, אן אַלד-טאיים דרעסמאכער און
א גאנץ וואוילער בריוועל שרייבער (אלעמאי שרייבט ער
ניט אין „אונזער נערעכטיגקייט“?) האָט לעצטענס אָפּגע-
דרוקט אַ בריוועל אין איינער פון די טעגליכע צייטונגען,
אין וועלכען ער דריקט אויס אַ פאָר אינטערעסאנטע
געדאנקען.

ער גיט צו, אז „דאָס סעטלען פון די פרייזען
אויפ'ן דזשאבער'ס פרעמיעס, האָט אָנגעמאכט א רע-
וואָלוציע אין דעם קאָנראקטינג שאפּ. דורך דעם פונקט
איז דער קאָנראקטאָר געווארען פון א באָס כמעט בלויז
א פאָרמאן.“ ער האָט אָבער מורא, אז דערפאר וואס די
ארבייטער דארפן זיך מער ניט ארומרייסען מיט זייערע
באלעבאטימלעך יעדען טאָג „וועט דאָס מיט דער צייט אפּ-
שוואַכען זייער „פאָטינג ספּיריט“. וואונדערט אונז זעהר
אויף דעם ברודער צינסקין, דעם אַלד-טיימער. מינט ער
וויסליך צו זאגען, אז דאָס טעגליכע דינגעניש, דאָס קרי-
גען און שילטען זיך מיט די באלעבאטיס, ווי דאָס האָבען
אמאָל געטאָן די מארק אידענעס, האָט אונזערע מיטגלי-
דער צוגעגעבען „פּיטינג ספּיריט“? אז דאָס זאָל האָ-
בען פארשאַרפט זייער קלאסען-באוואוסטזין? אויב מיר
מאכען ניט קיין טעות, פלעגט דאָס טעגלאכע ראנגלע-
ניש ווענען פרייזען „ריסנאָסטען“ די מערסטע פון אונ-
זערע פרייזעקאממעס. ווי ניד מען פארנעמט דאָס!
ברודער צינסקין צווייפלט אויב די דרעס מאכער קענען

אויף דער מורא'דיגער הויז, איז דער גרויסער האָל געווען
איבערגעפאקט מיט מענשען און טאָמער איז דער וועטער
ניט געווען גענוג ווארים, האָבען אייניגע מיטגלידער גע-
פונען גענוג ענערגיע צו געבען אביסעל „סטיס“ דורך א
ריסקוסיע איבער אן ענין, וואס האָט ביי זייטיגע מענ-
שען ארויסגערופען א שמיכעל.

אָבער איידער מיר געהען ווייטער, ווילען מיר דאָ
דערמאָנען א פאָר פון די פראגע, וועלכע דער באריכט פון
דער עקזעקוטיוו באָארד האָט ענטהאלטען.

(א) ענדערונג אין דעם אופן לויט וועלכען די דזשיאנט
באָארד קאָנטראלירט איצט די שעפער.

(ב) דעם „ענין“ צו וועלכען מיר וועלען זיך באלד
אומקערען.

(ג) די „סקעדזשול“ סיסטעם פון סעטלען פרייזען.

(ד) באשלוסען פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באָארד
פון אונזער אינטערנעשאָנעל.

(ה) א פלאן פאר אונזערע ווייטערדיקע מיטגלידער
מיטינגען.

(ו) פארצווייגטע אקטיוויטעטען מצד דער אָרגאניזאציע
קאָמיטע אום אריינצוהיען וואס מער מיטגלידער אין פאר-
שידענע אָרגאניזאציעלע טעטיגקייטען.

(ז) פלענער פאר דעם איצטיגען סיוָאָן.

דאכט זיך א גאנץ נישקאשעדיגער באריכט. יעדער
פונקט באזונדער האָט צו טאָן מיט דעם לעבען און שטרע-
כען פון אונזער יוניאן. יעדער פונקט באזונדער באצוועקט
צו מאכען אונזער יוניאן פאר א מער ווירקזאמען וואפען
אין די הענט פון אונזערע מיטגלידער געגען זייערע באלע-
באטיס. מינט איר דאָך אודאי אז דער „ענין“ איבער
וועלכען מען האָט זיך אזוי שטארק געהיצט, איז געווען
איינער פון די דערמאָנטע 6. ניין. געקאכט האָט מען
זיך איבער'ן 7טען ענין. און לאָמיר אייך, ליבע לעזער,
מער ניט האלטען געשפאנט. לאָמיר אייך אויסזאגען אז
דער 7טער ענין, וועלכער איז געווארען דער הויפט ציל-
ברעם אין וועלכען עס זיינען ארונגעשאסען געווארען אלע
פילען, האָט געהאט צו טאָן מיט אומקערען צו די ביד-
געס אנגענטען די 5 דאָלערדיגע פון זייערע שכירות, וועלכע
זיי האָבען אליין פרייוויליג ארויסגעלאָזען מיט העכער
4 יאר צוריק, ווען אונזער יוניאן האָט זיך געראנגעלט
פאר איהר עקזיסטענץ. שוין איבער 3 יאהר ווי אונזער
יוניאן איז א מאכט געווארען. ארבייטער, וועלכע זיינען
פאר דעם סטרייק כרוטאל באהאנדעלט געווארען און מיאוס
עקספּלואטירט געווארען, האָבען דערנרייכט א מדרגה פון
זעלבסטשטענדיגקייט און ווירדע. פילע פון די מענשען,
וועלכע האָבען פרייוויליג רעדוצירט זייערע שכירות און
אפילו די רעדוצירטע שכירות אויך ניט געקראנען, האָבען
פיל בייגעטראגען צו אַס דער זאָנדרבארער ענדערונג אין
דער לאגע פון די דרעסמאכער. וואָלט מען, דאכט זיך,
על פי שכל שוין לאנג געמענט אומקערן די פינפערלאך.
האָט מען געהאלטן אין איין אפלייגען. נאָך א סיוָאָן. נאָך
א סיוָאָן. און אזוי זיינען שוין אוועק איבער 3 יאר. האָ-
בען די עקזעקוטיוו באָארד מיטגלידער ענדלאך ארונטער-
גענומען די הענט פון זייערע הערצער און רעקאָמענדירט
צו די מיטגלידער — ניט אומצוקערען די בעס וויידזשעס,
היללה, ווי מיר טוען עס מיט די באלעבאטיס ווען מען
כאפט זיי ביד — נאָר בלויז געבען זיי איצט די שכירות
וועלכע זיי האָבען געקראנען מיט 10 און 20 יאָר צוריק.
האָט עס ביי מאנכע מיטגלידער ארויסגערופן א צאָרן.
פרענט זיך, איז דאָס יושר'דיג? איז מעגלאך אז די פינף
דאָלערדיגע זאגען פארוואנדלען דעם ביזנעס אנגענט אין
א בורזשוס און בטל מאכען זיין פראָלעטאריש-דעוואליר-
ציאנערען בליס אויף דער איצטיגער ארדענונג? דאכט
זיך ווען מען זאָל צוטיילען די ביזנעס אנגענטעס פֿיידע
אויף די 5 און א האלב טעג און 5 נעכט, וואס זיי גיבען
אוועק פאר זייער ארבייט, שטעהען זיי — אין פרט פון
פארייניגטן — ניט פיל העכער פון די קלינערס און פלאָר
מיידלאך. כ'לעבען, א פארדרייטע מעשה, און כפרט
נאָך אין אונזער לאקאל 22, וועלכער האלט זיך — און

וואס עס הערט זיך אין דער אינמערנעשטאנאל

לאס אנושעלעס דרעסמאכער געווינען קלאוזר שאפ

די ארגאניזירטע דרעסמאכער אין לאס אנושעלעס, וועלכע זיינען דעם 5טען אויגוסט ארויס אין סטריק פאר העכערע ווידזשעס און פאר יוניאן אָנערקענונג, האָבען זייער קאמף געוואונען אין איין טאָג צייט.

דעם 6טען אויגוסט איז שוין דער סטאַפּעדזש געווען אַ געסעטעלטער און די מאָנאָפּעקטשורערס אסאָסיאציעס פון לאס אנדזשעלעס האָט זיך, אין אַן אַגרימענט מיט דער יוניאן, פארפליכטעט איינצופירען אַ קלאָוזר שאפ אין דרעס טרייד פון דער דערמאָנטער שטאָרט.

לויט ווייט־פּרעזידענט איזראעל פיינבערג האָט אין אַ טעלעגראַמע צו פּרעזידענט דובינסקי אָנגעוויזען, האָט זיך דער אַגרימענט אין דער דרעס־אינדוסטריע אין לאס אנדזשעלעס, אויסגעלאָזען ענדע יולי און די יוניאן האָט געמאַכט אַלע אָנשטרענגונגען, אַז דער קאָנטראַקט זאָל באַנייט ווערען, אָבער אָהן ערפּאָלג. איינזעהענדיג, אַז מיט גוטען קאָן מען מיט די באלעבאָטיס גאָרניט אויספיהרען, האָט די יוניאן באַשלאָסען צו ערקלערען אַ סטרייק. אַ דאַנק די אַנטשלאָסענהייט פון די סטרייקערס, האָט זיך איינגעגעבען סעטלען דעם סטאַפּעדזש באַלד גאָרדעם ווי ער איז גערופען געוואָרען.

דער אַגרימענט פארזיכערט אַ „קלאָוזר יוניאן שאפ“, און געהט אריין פולשטענדיג אין קראפט דעם ערשטען גאָר וועמבער. דאָס הייסט, אַז ביז דעם ערשטען גאָרעמבער מוזען אלע אַרבייטער וואס אַרבייטען אין אסאָסיאציעס שפּעטער ווערען גוטשטעהענדע מיטגלידער אין דער יוניאן און די מאָנאָפּעקטשורערס וועלען נישט קענען באַשעפטיגען קיינע אנדערע נאָך דעם ערשטען גאָרעמבער.

דער אַגרימענט באַשטימט אויך אַ רעז און ווידזשעס כאַר די קאטערס און פאר אלע אנדערע „אַפּעריישאַנס“. אויך שטעלט דער אַגרימענט פּעס אַ מינימום ווערדזש. אזוי ווי די מערסטע דרעסמאכער אַרבייטען פון שטיק, וועלען די שנעלע בעל מלאכות אויסאַרבייטען פיל מער פון מינימום, אָבער דערפאר וועלען די „סלאָע“ קריגען נישט ווייניגער פון מינימום.

דער אַגרימענט פארזיכערט אויך, אַז ווען אַ גארמענט וועט ווערען געשעדיגט דורך אַן עקסידענט, זאָל דער מאַן נאָפּעקטשורערס נישט קענען אַרונטעררעכענען דעם אַרבייטער פאר דעם. און לויט דעם אַגרימענט זיינען די אַרבייטער

באַרעכטיגט נישט צו אַרבייטען דורך די פּעסטיגעשטעלטע „ליגעל האָלדערס“ און דארפּען קריגען באַצאָלט ווען דער „ליגעל האָלדער“ פאלט אויס אין דער וואָך פון אַר־בייט.

דער אַגרימענט שטעלט אויך פּעס אַ 35־שטונדיגע אַרבייטס־וואָך און פינף טעג אַ וואָך אַרבייט. קיין אווער־טאָים ערלויבט נישט דער נייער אַגרימענט. ווען אָבער צו ליב אַן עמוּרדזשענסי וועט די יוניאן יא ערלויבען אווער־טאָים, וועלען די אַרבייטער דאן מוזען קריגען באַצאָלט אַנטערהאלבען מאָל אזוי פיל פון באַשטימטען פּרייז.

דער נייער דרעסמאכער אַגרימענט איז אינגאנצען עהנ־ליך צום אַגרימענט וועלכען די קלאָוזרשאפ האָבען גע־מאַכט לעצטען יאָהר. יעדער מאָנאָפּעקטשורער וואס ווערט אריינגענומען אין אַגרימענט מוז באלאנגען צו דער אסאָסיאציע. אין פאל אָבער אַ מאָנאָפּעקטשורער וויל נישט באלאנגען צו דער אסאָסיאציע, וועט די יוניאן ערשט דאן סיינען מיט'ן „אינדעפּענדענט“ מאָנאָפּעקטשורער, ווען ער וועט איינלייגען פאר פיר וואכען פּעי אלס סעקיוריטי.

די דרעסמאכער יוניאן אין לאס אנדזשעלעס איז נאָך גאָר אַ נייע אָרגאַניזאַציע. ביז מיט דריי יאָהר צוריק איז אפילו קיין סימן פון קיין דרעסמאכער יוניאן נישט געווען. אין די דריי יאָהר איז די יוניאן געווען גאָר טיילווייז אנערקענט. אפילו אין די אזויגערופענע יוניאן שפּעטער האָבען געאַרבייט זייט ביי זייט יוניאן מיט גאָר יוניאן אַרבייטער. דער מאָנאָפּעקטשורער האָט געקענט צו יעדער צייט אַוועקשיקען די יוניאן לייט און זיי פאר־בייטען מיט אנדערע. אונטער אַזעלכע אומשטענדען האָט די יוניאן געהאַט אויסצושטעהן פילע שוועריגקייטען איינ־צוהאַלטען איהרע מיטגלידער, אפילו יענע מיטגלידער וועל־כע האָבען געאַרבייט אין אזוי גערופענע „יוניאן שפּעטער“. אָבער דער איצטיגער סטאַפּעדזש האָט מיט זיך געבראַכט אַ פולשטענדיגע „קלאָוזר שאפ“, וועלכע גאַראַנטירט דעם אַרבייטער זיין דזשאב. נאָך צוויי וואָכען טרייעל פיריאד וועט יעדער אַרבייטער מוזען באלאנגען צו דער יוניאן. קיין באַלעבאָס וועט קיין אַרבייטער נישט קענען אַוועקשיקען אָהן אַ געניגענדע אורזאכע. די יוניאן וועט קענען צו יעדער צייט קאָנטעסטען יעדע „דיסטשאַרדזש“ פאר דעם אומ־פאַרטייאישן טשערמאַן און ווען דער אומפאַרטייאישער טשערמאַן וועט געפינען אַז דער באָס האָט נישט געהאַט קיין געניגענדע אורזאכע דעם געוויסען אַרבייטער צו „דיסטשאַרדזשען“, וועט ער נישט גאָר דארפּען צוריקגעבען

לאָקאַל 22 צו רעדזשיסטירען זייערע אַרבייטסלאָזע, ווי דאָס מוזען די איבעריגע לאָקאַלען, אויב די מיטגלידער וועל־ען אָבער נישט קאָאָפּערירען און אַרויפנעמען די אַרבייט־לאָזע אין די שפּעטער — און טאַקע זעהן אַז זיי זאלען פאַרבלייבען אַרבייטען — וועט דער לאָקאַל מוזען געפינען אנדערע מיטלען און דאן וועט מען שוין נישט ווארטען ביז די אַרבייטער אין די שפּעטער וועלען האָבען פולע וואָר כען אַרבייט, גאָר אין יעדען שאפ וואו עס וועט גאָר זיין פלאץ, וועט מען אַוועקזעצן אַן אַרבייטסלאָזען.

אן אויסבעסערונג.

אין פאָריגען נומער „גערעכטיגקייט“ האָט דער בחור הזעצער אונז אפגעטאָן אַ שפּיצעל און מיר וועלען איהם דאַנקבאַר זיין אויב ער וועט עס היינט אויסבעסערען. רייר דענדיג ווענען דעם איינפלוס פון דער יוניאן אין דרעס טרייד, האָבען מיר געשריבען, אַז אונזער יוניאן איז אלע מאָל געווען דער איינציגער קאָנסטרוקטיווער כח אין טרייד, האָט ער אנשטאָט „קאָנסטרוקטיווער“ געזעצט קאָנסטרוקטיווער. מיר וואָלטען זיך זיכער נישט באַרימט מיט דעם אַז אונזער יוניאן איז אַ קאָנסטרוקטיווער, אפילו ווען דאָס וואָלט געווען אמת. אַ דאַנק.

איר, וועלכע זיינט אלע מאָל אין פאדערנאנד אין קאמף פאר אַ בעסערער און שענערער געזעלשאפט, מוזט אויך דאָס מאָל טאָן אייער פליכט. ליינט עס נישט אָפּ.

אן איבעל וועלכער מוז אַפּגעשאפּט ווערען.

נישט קוקענדיג אויף דעם, וואס אונזערע אַגרימענטס פאַרבאָטען די באלעבאָטיס אַרויפצונעמען אַרבייטער דורך פּריוואטע „עמפּלאָימענט איידזשענסים“, דערוויסען מיר זיך אַז אין אַ צאָל שפּעטער ווערט נאָך ער היום דער איבעל פראקטיצירט. שולדיג אין דעם זיינען, גאַטירליך, די באַלעבאָטיס, אָבער נישט אין גאַנצען. די אַרבייטער זיינען אויך שולדיג, דערמיט וואס מען נעמט נישט אַרויף צו דער אַרבעט קיין יוניאן מיטגלידער. פאַרקערט, מיר וויי־סען פון אייניגע פאַלען, וואו די אַרבייטער ערמוטיגען די באַלעבאָטיס אַוועקצושיקען די אַרבייטער — ספּעציעל צווישען די דרייפערס און פינישערס — אויפ'ן 4טען און 5טען טאג אַך דערמיט פטור צו ווערען פון א „סטעדי“ האנט. דאָס איז זעהר אַ מיאוסע האנדלונג. די לאָקאַלע גריווענס קאָמיטע אונטערזוכט איצט אַ פאָר אַזעלכע קייר־סעס. מיר האָפען אַז די שולדיגע וועלען קריגען זייער שטראָף. נישט שעהן, דרעסמאכער. עס איז אמת, אַז צו־ליב פאַרשטענדליכע אורזאכען איז ליידער אוממעגליך פאר

סייפס, דער רעקארדינג סעקרעטאר פון לאקאל 60, האָט אונז איבערגעגעבן, אז לעצטען מאָנטאג אווענט האָבען די פּרעסערס ביי א נוס באזוכטען מיטינג אנגענומען עטלעכע וויכטיגערע באשליסע, וועלכע וועלען אָן צווייפֿעל העלפֿען פארווירקליכען זייער פּראָגראַם. צווישען די בא- שליסע זיינען דאָ די פֿאלגענדע:

(א) אלע ארבייטסלאָזע פּרעסערס מוזען זיך באלד רעדזשיסטירען.

(ב) דזשאבס וועט מען מענען אָנגעמען בלויז דורכ'ן אָפּיס. די וועלכע וועלען ארויפנעמען פּרעסערס פון גאס וועלען געשטראפֿירט ווערען מיט 15 דאלער.

(ג) אין יעדען שאַפּ וואו מען ארבייט צוויי וואכען, וועט מען מוזען געבען 1 טאָג ארבייט צו אן ארבייטס- לאָזען.

(ד) ביטען פֿלעצער וועט מען מענען בלויז מיט דער הסכמה פון דער עקזעקוטיוו באָארד.

מיר זיינען זיכער, אז אויב די באשליסע וועלען דורכ- געפירט ווערען אין לעבען, וועט לאקאל 60 באלד ווייזען א ביישפּיל אז אונזערע אנדערע לאקאלען וועלען עס מיט פֿאַרנעניגען נאָכטאָן.

וועגען וואַירקניג קארדס.

אלע אונזערע לאקאלען האָבען אָנגענומען א באשלוס אז קיין ארבייטער קען נישט ארויפנעהן צו דער ארבייט סיי- דען ער אדער זי ווייזט אן אפיציעל וואַירקניג קארד פון אָפּיס. דערביי איז נויטיג צו האָבען אין זינען, אז די שאפֿט-טשערייטע מוזען אונטערזוכען די ארבייטס-און מיט- גלידס קארטען און זעהן אז זיי זיינען אויסגעמאכט צו זייערע באטרעפֿענדע שעפֿער, און אז זיי באלאנגען צו דעם מיטגליד, וועלכער געהט ארויף צו דער ארבייט. די אר- בייטס קארד פארבלייבט ביים מיטגלידע און מוז פון איהם אליין געבראכט ווערען צוריק אין לאקאל אָפּיס, ווען די צייט געהט אויס, וואו די צוריקגעקערטע קארד וועט פארצייענט ווערען אויפ'ן מיטגליד'ס קארטע. מען קען נישט קריגען קיין „וואַירקניג קארד“ סידען ער ווייזט אָן די מיטגלידס קארטע.

נעמט ארויס די נייע רויטע מיטגלידס קארטע.

מיטגלידער פון אלע לאקאלען, וועלכע האָבען נאָך נישט געביטען זייערע מיטגליד קארטען אויף דער נייער רויטער קארטע, מוזען עס טאָן באלד. זייערע שולדען באטרעפֿען שוין איבער צוויי מאָנאַטען און אויב זיי זיי נען שולדיג איבער 3 מאָנאַטען פארלירען זיי זייער רעכט צו קראנקען בענעפיט.

אלגעמיינער שאפּ קאנטראל אין מאָנאַט סעפטעמבער.

די דזשאבס באָארד גרייט איצט צו אן אלגעמיינעם שאפּ קאנטראל וועלכער וועט איינשליסען יעדען שאפּ אין גאנצען מעטראפאליטאן דיסטריקט. עס וועלען אויף ספּעציעלע ליסטען פארצייענט ווערען די שולדען פון יעדען ארבייטער פון יעדען שאפּ. שאפֿט-טשערייט ווע- לען געהאלטען ווערען שטרענג פאראנטוואָרטליך פאר יעדען ארבייטער. דער שלאָג וואָרט פון ספּעציעלען קאמ- פּיון וועט זיין „יעדער דרעם ארבייטער א יוגיאן מיט- גליד — יעדער מיטגליד א גוט-שטעהענדער מיטגליד.“ גוטשטעהענדע מיטגלידער זיינען די, וועלכע האָבען רויטע קארטען.

העלפֿט די שפּאַנישע קעמפּער!

אויפ'ן רוף פון דזשענעראל מענעדזשער דזשוליוס האָב- מאן, ווערען איצט אין די דרעם שעפֿער געזאמעלט פריי- וויליגע ביישטייערונגען צום אלגעמיינעם פארטיידיגונגס- פאָנד פון די שפּאַנישע ארבעטער. צענדליגער שעפֿער האָ- בען שוין אריינגעטראגען זייערע ביישטייערונגען צו בר- דער פיליפּ קעפּ, טרעזשורער פון דרעם דזשאבס באָארד, 232 וועסט 40טע סטריט. דרעסמאכער! איהר, וועל- כע האָט אלע מאל גענומען א לעבעדיגען איינטייל אין יעדען קאמף פאר פרייהייט, מוזט ווייזען א ביישפּיל.

וועט באלד זעהן, אז פון דעם דאלער מיט 83 סענט, וואס דער דרעסמאכער האָט פארדינט מ ע ה ר אין מאָנאַט דזשוליי, איז גאָרניט געווארען. לויט דאָס- טאָר טעפֿער'ס ציפֿערען איז דער לעבענס-מיטעל געשטי- גען אויף גאנצע 5 פּראָצענט, ווערענר די העכערונג בא- טרעפט נישט מעהר פון 7 פּראָצענט. איז דאָס גערעדט פון די ארבייטער וועלכע זיינען באשעפטיגט. וואס איז מכוח די, וואס האָבען אין דזשוליי אין גאנצען נישט געארבייט? לויט דער ביורא'ס באַריכט, איז די צאָל מענשען, וועל- כע האָבען דורכ'ן מאָנאַט דזשוליי געארבייט, פארקלענערט געווארען מיט קארגע 4 פּראָצענט.

וויכטיגע מיטינגען דעם 8טען, 9טען און 10טען סעפטעמבער.

די מיטגלידער פון לאקאל 22 וועלען אפהאלטען 3 וויכטיגע מיטינגען דינסטאג, מיטוואך און דאָנערשטאג, סעפטעמבער דעם 8טען, 9טען און 10טען אין גרויסען מאנהעטען אָפּערא הויז, 34טע סטריט און 8טע עוועניו. עס איז אומבאדינגט נויטיג אז די מיטגלידער זאלען זיך באקענען מיט דער ענדערונג אין דער פאָרמע פון די מיטינגען וועלכע איז נאָך וואס געמאכט געווארען. א- נ- שטאָט 6 מיטינגען דאן-טאן, וועלען איצט אפגעהאלטען ווערען בלויז 3.

צום 1טען מיטינג, וועלכער וועט אפגעהאלטען ווע- דען דינסטאג, דעם 8טען, ווערען גערופֿען אלע ארבייטער וועלכע זיינען באשעפטיגט אין די אפיליאייטער שעפֿער — אינסיד און ביי זייערע קאנטראסטאָרס.

מיטוואך, דעם 9טען, וועלען מיטען אלע ארבייטער פון די נעשטאָל אסאָסיאיישן שעפֿער און זייערע קאנטראס- טאָרס.

דאָנערשטאג, דעם 10טען, — אלע פאפולאר אסאָסי- איישן שעפֿער און זייערע קאנטראסטאָרס.

די הויפט כונה פון דעם גענדרעטען סיסטעם איז ענגער צו פארבינדען די ארבייטער פון די אינסיד און אוטסייד שעפֿער, וועלכע ארבייטער פאר די זעלבע באלע- באַטיס. פארשטעהט זיך, אז ווען עס קומט צו א פא- ליטישער אדער געזעלשאפטליכער פראגע, ווי צום ביי- שפּיל, די קאנטראוואלוציע אין שפּאַניען אדער די בא- פרייאונג פון טאם מוני, ערוועקט עס ביי אונז אלעמען — אָפּגעזעהן וואו און ביי וואס איינער ארבייט — דעם זעל- בען געפיהל פון פראָטעסט. אנדערש איז עס אָבער ווען עס האנדעלט זיך וועגען שאפּ פראגען. דאָס איז שוין אן אנדער מעשה. די אדער אנדער האנדלונג מצד אן ארבייטער אדער א גרופע שאפּ ארבייטער, ווירקט גאנץ אָפט אויף די פארדינסטען פון הונדערטער אדער טויזענטער אנדערע. דעריבער זוכט אלע מאל די פיהרערשאפט פון דער יוגיאן, וועגען און מיטלען ענגער צו פארבינדען די האנדלונגען פון די ארבייטער וועלכע זיינען באשעפ- טיגט פון די זעלבע באלעבאַטיס. זאָל איין שאפּ וויסען וואס טוט זיך אין צווייטען, אנטשטאָט איין שאפּ זאָל פון באלעבאָס באנוצט ווערען אלס א בייטש געגען אנדערען. די מחיצה וועלכע האָט געהערשט פאר יארען און יארען איז אצינד אָפּגעשאפֿט און מיט דעם איז אויך אָפּגע- שאפֿט געווארען „די אריסטאקראטי פון דעם אינסיד שאפּ.“ נישטאָ מער קיין מיוחסים. אלע זיינען גלייך.

ארבייטסלאָזע פּרעסערס און קאמערס ווערען רע- דזשיסטירט.

די לאקאלען 10 און 60 האָבען לעצטענס אנגעשאנגען צו רעדזשיסטירען זייערע ארבייטסלאָזע מיטגלידער מיט דעם אבזיכט צו וויסען גענוי זייער צאָל און קלאסיפיקא- ציע אום מיט דער צייט צו העלפֿען אוועקשטעלען זיי צו דער ארבייט.

די פּרעסער האָבען שוין מיט צוויי סיוזאָנס צוריק א- געפאנגען צו זוכען וועגען און מיטלען ווי אזוי ארום צו רעדוצירען די צאָהל ארבייטסלאָזע מיטגלידער — און זאָל דאָ געזאָגט ווערען, אז די צאָהל איז א גאנץ קליר גע אין פארנלייך מיט זייער מיטגלידערשאפט. ברודער

פיהרס איצט אן די יוניאן א סטרייט. דער אייגענטימער פון דעם דאזיגען פלענט פארמאגט אין א דערבייטער שטערטעל, ראוויןא, נאך א פאבריק, וואו מען ארבייט, נישט געקוקט דארט, וואס אין דער קינגסטאנער פעקטארי געהט אן א סטרייט. די יוניאן מאכט איצט א פארזוך צו „סטאפען“ די פאבריק אין ראוויןא, אונטער אלע אומשטענדען.

אין טראץ, נ. י., פירט אן בר. גודמאן א לעבהאפטען דראיוו צו ארגאניזירען די דארטיגע אונדערווער ארבייטער. מיט דער שטעטל טשעטהעם, נ. י., אין אזוי: דאָרט געפינט זיך א ניסיוניאן גארמענט פעקטארי, מיט'ן נאָמען „ברוקסאיד ספארטוועיר“. דער באַלעבאָס, וועלכער באַשעפטיגט 100 ארבייטער, איז א שטארקער געגנער פון יוניאָנס און ער האָט פראָטעסטירט ווען דער אָרגאניזירער איז אַריין אַהין זיין מיסיע דורכצופירען. אלס ענטפער דארט האָט די יוניאָן באַלד ערקלערט א סטרייט. דער סטרייט געהט נאָך אָן, אָבער די יוניאָן ערוואַרט, אַז די פירמע וועט אינגיכען אונטערשרייבען א קלאָוזר-שאַפ אַגרימענט.

אין די קאָרסעט און בראַזיר פעקטאָריס אין נואַרק, ניו דזשערזי, און אין די שניידער שעפער פון עליווא-בעט, געהט אן דער אָרגאניזירונגס-קאמפּיין מיט שוואַונג און ענטוואַזאָם.

אין דעם דראַיוו קומט אויס דער יוניאָן צו באַגעגע-נען געוואלדיגע שוועריגקייטען: פון איין זייט פארשפּרייטען זיך בלייז-שנעל די קאָמפּאני יוניאָנס און פון דער צוויי-טער זייט טוען די באַסעס אַלץ אין דער וועלט כדי אַפ-צוציען די ארבייטער פון דער טרייד-יוניאָן באַוועגונג. קיין סך אָבער העלפט עס נישט. דער אומאָרגאניזירטער ארבייטער הויבט אָן צו באַגרייפּען ווי נויטיג די יוניאָן איז פאר אים און ווי אזוי זי קען דינען אלס אינסטרומענט אין זיין קאמף פאר א בעסער לעבען.

טעטיגקייט פון דער אינטערנעשאַנער אין דער סאַט-וועסט

דער סעזאָן הויבט זיך שוין אָן אין דער סילס אינ-דוּסטריע אין סט. לואיס. די יוניאָן זוכט הויפטזעכליך צו געווינען פאר די סט. לואיסער דרעסמאכער א העכערען לוי און בעסערע באַדינגונגען.

אויך ביי די קאטעריס מערקט זיך איצט א פיבער-האַפּטע טעטיגקייט און א פראוואו ווערט איצט געמאכט צו געווינען א רעז פאר די האַלב-געלערנטע (סעמי-סקילד) ארבייטער אין טרייד.

די דרעסמאכער יוניאָן אין סט. לואיס איז איצט ביזי אָרגאניזירענדיג די ארבייטער פון דער לאַנג-קאהן מאַנ-פעקטאָרינג קאָמפּאני (א ניסיוניאן פירמע זייט 1933). די ווידזשעס פון די ארבייטער פון דעם פלענט זיינען קלענליך-קליין, אזוי אַז זיי פארדינען נישט אפילו אויף דאָס סאַמע נויטיגסטע.

די קאָמפּאני האָט אָנגעשטעלט דעם באַוואוסטען סטרייט ברעכער, א. א. ארנער, און אין דער פעקטאָרי הערשט איצט א פולשטענדיגע שפּיאָנאַזש-סיסטעם. אָבער נישט גע-קוקט אויף אלע שוועריגקייטען, געהט אָן די יוניאָן האָפ-נונגספול מיט איר ארבייט און איז זיכער, אַז סוף כל סוף וועט זי אַרויס זיגרייך.

פירמע קען נישט מופען בעת אַגרימענט אין קראפט, — פסקנט ארביטרישאַן באַאָרד

די יוניאָן האָט זיך לעצטע וואָך געווענדט צו די סילס דרעס ארביטריטאָרס נאָך אַן אינדרזשאַנקשאַן געגען דער „דע לוקס דרעס קאָ“, וואָס זאָל פארבאַטען די פירמע אַריבערצומופען פון סט. לואיס קיין באַנא טער, מיזורי, אין פארלוף פון דער צייט וואָס דער אַגרימענט מיט דער יוניאָן איז אין קראַפט.

ביים פאַרהער, וואָס איז לעצטע וואָך וועגען דער קעים אָפּגעהאַלטען געוואָרען, האָט די יוניאָן גע'טענה'ט, אַז בעת דער אַגרימענט איז גילטיג, קאָן די קאָמפּאני נישט מופען.

פראָם. וויליאַמס און פאול נאָלדבערג, די ארביטרי-טאָרס, האָבען טאַקע דער יוניאָן געגעבען גערעכט און גע'פסק'ענט, אַז די פירמע טאָר נישט מופען.

די יוניאָן ערקלערט, אַז אויב די קאָמפּאני וועט נישט פאָלגען די אַנטשיידונג פון די ארביטריטאָרס, וועט זי דעם קאמף אריינטראָגען אין געריכט.

עס וווייזט זיך אַרויס, אַז דער באַלעבאָס האָט ברעח זיך אַריבערצוציען פון סט. לואיס קיין באַנא טער, ווייל אין באַנא טער איז שטאַרק די אָפּען-שאַפ באַוועגונג און די אָפּען-שאַפניקעס האָבען דאָרט א פרייע האַנט.

די יוניאָן פירט איצט אַן אַ ברייטען אָרגאניזירונגס-דראַיוו אין פארשידענע שטעט אין טעקסעס, איינשליס-סענדיג דאַלעס און יוסטאָן, און נייע מעמבערס קומען-צו וואָס ווייטער אַלץ מעהר.

אין דעם קאמפּען גאַרמענט מאַרקעט אין איסטערן סעקשאַן פון לאַנד

דער קאמפּען, וואָס די אינטערנעשאַנעל האָט לעצט טענס אונטערגענומען, צו אָרגאניזירען די ארבייטער אין די אַזור-גרופענע „מיסעלעניוס טריידס“, אין איסטערן סעק-שאַן פון לאַנד, איז אַ גרויסער ערפאָלג.

פאַרען אינדוסטריעס, ווי צ. ב. ש., אַנדערווער, קאָר-סעט און טשילדדענס דרעס, וואו די באַלעבאָס זיינען האַרטגעקיג און לאָזען זיך נישט בויען. פאר די ארבייטער בלייבט דעריבער קיין אנדער ברירה נישט, ווי נאָר אַרויס-טרעטען אין סטרייט.

און סטרייטס זיינען טאַקע ערקלערט געוואָרען אין די דערמאָנטע אינדוסטריעס אין דעם איסטערן סעקשאַן פון אַמעריקא.

די פאָדערונג איז איינס און דאָס זעלבע: העכערע ווידזשעס, קירצערע שטונדען און הומאַנע באַדינגונגען. אין די קאמפּען-גאַרמענט פלענטס אין איסטאָן, בער-וויק, לעבאַנגאָן און אלענטאָן, פענסילווייניא, ווי אויך אין באַסטאָן, וואוסטער, מאַסס. און אין קאָרטלענד, נ. י., געהט אָן דער אָרגאניזירונגס-דראַיוו מיט יוגענטליכען ברען און ענטוואַזאָם. און מען מאַכט פאַרשטרייט.

אין קאַנאַדיאַנאַ, נ. י., קומט אויס דער יוניאָן אַפ-צופירען א שטאַרקען קאמף געגען די היטער פון „געזעץ און אָרדנונג“. די מעשה דערפון איז די:

די קאָרסעט ארבייטער אין דעם דערמאָנטען שטעט-טעל זיינען אין סטרייט. נו, האָט נאָט געבענטשט דאָס שטעטעל מיט אַ יוניאָן פרעסערישען דזשערוש. האמלין הייסט ער. ער קען אַ סטרייקער אין די אויגען נישט אָנ-קוקען. איז וואָס טוט ער? — ער באַשטראָפּט די ארעסט-טירטע פיקעטס מיט געלט-שטראָפּען און פּריזאָן-טערמינען אויף רעכטס און לינקס. אָט זיינען פאר אים דאָ נישט לאַנג פאַרגעבראַכט געוואָרען 30 סטרייקערס אויף דער קלאַנג, אַז זיי האָבען „געהעצט צו ראַיאָמען“. זיי וואָלטען אלע זיכער פאַרשיקט געוואָרען אין דזשעיל, ווען פריינט שטעט-לען נישט צו באַצייטענס די נויטיגע בעיל.

אויך אין ווילקעסבאָר און סטילטאָן, פא., איז לעבעדיג אויפ'ן ארבייטער פראָנט. דאָרט קעמפּען די דרעסמאכער העלדיש אויפ'ן פיקעט-לאַזין פאר יוניאָן אָנערקענונג און פאר אַ יושר'דיגען געהאַלט.

אין די גרעסערע און קלענערע שטעט פון פענסיל-ווייניא און ראָד-אילאַנד, ווערט פאַרמגעזעצט דער דראַיוו צו יוניאָניזירען די נישט-גודס ארבייטער און עס ווערען דער-ביי פאַרצייכענט וויכטיגע געווינסען.

אין אלענטאָן, פא., איז לעצטענס אויסגעמיטען גע-וואָרען אַ סטרייט אין דער „פען“ בלאַז פאבריק, ווען די קאָמפּאני האָט אונטערגעשריבען אַן אַגרימענט מיט דער יוניאָן.

לעבהאפטער קאמפּיין צו אָרגאניזירען קלאָק און סוט אינדוסטריעס אין ספּרינגפילד, מאַסס.

עס מערקט זיך אַ לעבהאפטע טעטיגקייט אין דעם קאמפּיין, וואָס דער אינטערנעשאַנעל לאָקאַל אין ספּרינג-פילד, מאַסס., פיהרט איצט אַן צו יוניאָניזירען די קלאָק און אַנדערווער אינדוסטריעס אין דער דערמאָנטער שטאָט.

דעם ארבייטער זיין דזשאב, נאך דער ארבייטער וועט אויך קריגען באצאלט פאר דער פארלירענער צייט, אויב ער איז געווען אוועקגעשיקט פון דזשאב, אין דער צייט פון דעם סכסוך.

אין א טעלעגראמע צו דער לאס אנדזשעלעס דזשאנט באארד און צו ווייט-פרעזידענט פיינבערג, האט בר. דובינ-סקי גראטולירט די יוניאן-טוער וואס זיי האבען דערפירט צו אזא זיג.

ניו יארקער נייט-גודס ארבייטער אין סטרייק

צעהן טויזענט נייט-גודס ארבייטער, פון אלע טיילען פון גרעיסער ניו יארק, האבען דעם 11טען אויגוסט זיך מאביליזירט, אויפ'ן רוף פון זייער יוניאן, און זיינען ארויס אין סטרייק פאר העכערע ווידזשעס, קירצערע שטונדען און מעגליכע באדינגונגען.

בר. דזש. ראפאפארט און בר. וויליאם סיפער, די ארגאניזירער פון דער יוניאן, מעלדען, אז ביז איצט האט בען שוין 78 פירמעס, געגען וועלכע א סטרייק איז ארויס-גערופען געווארען, געשטעלט מיט דער יוניאן. פארשטעהט זיך, אז אין די דאזיגע פלענעס זיינען שוין די ארבייטער צוריק אויף די דזשאבס. אבער אין א צאהל אנדערע נייט-גודס פעקטאריס, געהט נאך דער סטאפעדזש אלץ אן. דער סטרייק איז ערקלערט געווארען נאכדעם, ווי עס איז דורכגעפאלען יעדער פארזוך מצד דער יוניאן צו באנייען דעם אנרימענט וואס האט זיך אויסגעלאזען דעם 15טען דזשוליי. די נייט-גודס באלעבאטס זיינען געבליבען איינגעשפארט און מען האט מיט זיי גארניט געקענט אויפטאן.

די הויפט אויפגאבע פון דער יוניאן איז: ניט בלויז באנייען דעם אנרימענט, נאך אויך אויסוויקלען פאר די ארבייטער בעסערע קאנדישאנעס ווי די, וואס זיינען איצט אין קראפט. א צווייטע אויפגאבע איז — ארגאניזירען די נאך ניט ארגאניזירטע נייט-גודס אין און ארום ניו יארק. דער סטרייק ווערט אנגעפירט פון א דזשענעראל קא-מיטע, פון וועלכער דייוויד דובינסקי איז דער טשערמאן. דער איצטיגער סטרייק צייכענט זיך, אייגענטליך, אויס מיט צוויי זאכען: ערשטענס, די קאמפלעסטיגקייט פון די סטרייקערס און, צווייטענס, די איינגיקייט פון די פיקעטליינס ארום די שעפער וואו דער קאמף ווערט אויסגעפאכטען.

אין דער לעצטער וואך-צוויי האט די פאליציי ניט איינמאל ברוטאל באהאנדעלט די ארבייטער וואס זיינען געשטאנען אויפ'ן פיקעטליין אין פראנט פון די נייט-גודס מילס, אונטער'ן באנער פון זייער יוניאן. די יוניאן האט, פארשטעהט זיך, ניט געשוויגען און האט געגען דעם שארף פראטעסטירט סיי צום מעיאר, סיי צום פאליס-דעפארט-מענט.

די סעטלמענט העדקוואדערס פון דער יוניאן געפינען זיך אין האטעל וויקטאריא, 51טע סטריט און 7טע עוו.

דער זיג פון די בעלט מאכער.

ענדליך האבען די בעלט-מאנאפעסטשורער זיך אונטער-געגעבען און האבען באנייט דעם אנרימענט מיט זייערע ארבייטער.

דער אלטער אנרימענט האט זיך אויסגעלאזט דעם 15טען אויגוסט און באנייען איהם האבען די באלעבאטס בשום אופן ניט געוואלט.

איינזעהענדיג, אז עפעס מוז גלייך געטאן ווערען, האט די בעלט-מאכער יוניאן, לאקאל 40, פאררופען דעם 4טען אויגוסט אן עמוירדזשענסי מיטינג, צו רעאגירען אויף דער לאגע. דער מיטינג איז געווען איינער פון די ערפאלגרייכסטע אין דער געשיכטע פון לאקאל.

דער עולם, וועלכער האט אנגעפילט דעם אוירווינג פלאנץ האל ביז צו די ברעגעס, האט ווארים אויפגענומען די רעדנער ביי דער פארזאמלונג, ברודער הערי גרינ-בערג, פון דער אינטערנעשאנעל עקזעקוטיווע און ברודער הענרי שווארץ, מענעדזשער פון לאקאל 40. זיי האבען אין פייערליכע רעדעס אנגעוויזען, אז די יוניאן פאדערונגען

פאר העכערע ווידזשעס און קלענערע ארבייטס-שטונדען זיינען ישר'דיג און אז דורך געאייניגטען קאמף קענען זיי געוואונען ווערען.

דער מיטינג האט געהאט א גוואלדיגע ווירקונג. די עקשנות פון די באלעבאטס איז געבראכען געווארען און זיי האבען ערקלערט, אז זיי זיינען שוין גרייט צו קאנ-פערירען מיט דער יוניאן וועגען באנייען דעם קאנטראקט.

מאנאפעקטשורערס פון "קאווערד באטאנס" שרייבען אונטער אנרימענט מיט דער יוניאן

לאקאל 132, פון דער קלאק קאווערד-באטאן יוניאן, האט נארוואס אונטערגעשריבען אן אנרימענט מיט דער "קאווערד באטאן מאנאפעקטשורערס אסאסיאישאן", וואס ווייזט וואס אזוינס אן ארגאניזאציע קען אויפטאן אויב נאך זי האלט פעסט אירע רייען און טרעט ניט אפ פון די געוואונענע פאזיציעס.

דער קאנטראקט, וועלכער איז אונטערגעשריבען גע-ווארען לעצטען מאנאט, ריהרמט אן 85 פראצענט פון אלע די וואס זיינען באשעפטיגט אין "קאווערד באטאן" סטריד. דער אנרימענט שרייבט פאר:

ערשטענס, אז די ארבייטס-וואך ווערט פארקלענערט פון 48 שעה אויף 40 שעה.

צווייטענס, אז די ארבייטער אין סטריד קריגען א 5-פראצענטיקע לוי-העכערונג און אז נייט-דערלערנטע (אנסקילד) ארבייטער קריגען א מינימום-ווידזש.

דריטענס, אז די מאנאפעקטשורערס אנערקענען פיער העף-דעי לינעל האלירעיס.

פערטענס, אז קיין "אנסקילד" ארבייטער ווערט ער-לויבט צו פראדוצירען וואס ניט אין די "קאווערד באטאן" שעפער.

רעדענדיג וועגען דעם אנרימענט, האט הערי פעלדמאן, מענעדזשער פון לאקאל, אנגעוויזען, אז דורכ'ן קאנטראקט ווערט די "קאווערד-באטאן" אינדוסטריע פולשטענדיג יוניאניזירט.

בר. וואנדער ברענגט אינטערעסאנטען בא-ריכט פון אומ-אוי-טאן שעפער

בר. הערי וואנדער, דזשענעראל מענעדזשער פון איס-טערן אומ-אוי-טאן דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאנ-נעל, האט לעצטענס געמאכט א טור אין די איסטערן סטייטס פון לאנד, אונטערוזשענדיג די לאגע אין א גאנצע רייה "מיסעלעניאוס" סטריידס, ווי וואיט גודס, קאטען און טשילדערענס דרעסעס, נייט-גודס, קארסעטס און בראזיער, בלאז און נעסוועיר און נאך אנדערע.

דאס האט די דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון דער אינטערנעשאנעל באשלאסען צו ארגאניזירען די דערמאנטע אינדוסטריעס אין יענע שטערט און שטעטלאך, וואו די יוניאן האט נאך קיין צוטריט ניט געקראנען, און בר. וואנ-דער איז געשיקט געווארען אויף דער ארגאניזאציאנס-מיסיע.

אין זיין באריכט צו דער עקזעקוטיווע האט ער אן-געוויזען, אז אין פאקטיש, ג. י., די ערשטע שטאדט וואס ער האט באזוכט, געפינען זיך אכט נייט-יוניאן שעפער, וואס באשעפטיגען 800 ארבייטער. די באדינגונגען, אונטער וועלכע מען ארבייט דאָרט, זיינען באמת שוידערליכע.

רעאגירענדיג גלייך אויף דער לאגע, האט בר. וואנ-דער אנגעשטעלט א סטעף לאקאלע ארגאניזירערס אין פאקטיש און דער יוניאניזירונג קאמפין האט זיך דאָרט אנגעהויבען.

אין ביקאן, ג. י., א צווייטע שטאדט, וואס בר. וואנ-דער האט באזוכט, געפינט זיך א נייט-גודס פעקטארי און א דרעס-פאבריק, וואו מ'ארבייט "אפען-שאפ" אומגע-שטערט. בר. מעקא איז אנגעשטעלט געווארען צו ארגאני-זירען די גארמענט ארבייטער אין ביקאן.

אין קינגסטאן, ג. י., איז די לאגע אזא: פאראן דאָרט דריי אומארגאניזירטע קאטען-דרעס פעקטאריס און איין בלאז פאקטארי. געגען דער לעצטער

קאלעקטירט פון איסטערן אוס-אורטאון דעפארטמענט
קלאוק דיוויזשאן.

10.00	ה. וואנדער
3.00	איזידאָר האָרצוויץ
3.00	א. סטאום
1.00	טשארלעס ברענד
2.00	ה. שולמאן
.50	פעי לאנדאון
.50	גלעדס שווארץ
3.00	ו.מ. אלטמאן
2.00	פ. אנטאניני
2.00	ג. באנאך
5.00	פ. דעטלעפסען
3.00	דזש. גראסמאן
2.00	א. קולא
2.00	מ. מאדראָוס
2.00	ג. מעקא
10.00	ס. נינפא
3.00	ה. פאָנער
3.00	דזש. ראבינאָוו
3.00	ב. שוב
1.00	סיראטא
1.00	וואלפאָרט
1.00	עלען וואָלף
.50	לוסיל רייס
.50	פרעדא ליוויי
10.00	דזשארדזש רובין
5.00	פ. קאָטלער
5.00	א. ראָדאָוויץ
5.00	א. סטודענט
5.00	י. מאיעווסקי
5.00	מ: עלקין
5.00	ב. זאסלאָוו
5.00	ה. ס. אייזענשטאדט
1.00	פ. יולאן

קאטאן דרעס און מיסעלעניאוס סרייז דעפארטמענט.

10.00	עליאס רייזבערג
5.00	טשאס. ה. גרין
5.00	דזשאהן מארטין
5.00	לעא בערעזין
5.00	ערווארד שפריטצער
5.00	גרייס סארדענא
5.00	ו.מ. עלסעסער
5.00	דיוויד גינגאָלד
.300	הערי שונדלער
3.00	דזשיימס בענט
2.00	מילדרעד שעל
3.00	אדא ראָזענפעלד
3.00	מייסעל שולמאן
3.00	אל. דעסער
3.00	מאדנארעט נאָלי
1.00	נינא וואנדער
1.00	ראוז גלאָטשטיין
1.00	העלען רוני
.50	ראוז אמבראָסיני
.50	עלסיע פרייזער

סדיוקיישאנאל דעפארטמענט.

25.00	מארק סטאר
10.00	פאניא מ. קאָהן
1.00	ליליאן וויינבערג
.50	הענריעטא דובינסקי

מעילינג דעפארטמענט.

3.00	דזשעזעף גלאדסטאָן
.25	העלען לעווינסאָן
1.00	ראָזאלינד גאָלדשטיין
1.00	ריא ענרי
1.00	הערי אוורוטין
2.00	סעם שולטץ
.50	ראוז קאסטעל

16.00	עלל דרעס
10.00	ארבייטער פון מ. און ה. דרעס
20.75	טיימעלי פראקס
15.00	ארבייטער פון געלער דרעס
10.00	ארבייטער פון ג. דרעס
5.00	גודרייט דרעס
3.25	ליוויי און באַראַך
17.75	ווארסיטי דרעס
32.50	פיטער פאָן
6.25	צוקערמאן און רובין
22.75	דאָנעט דרעס
6.00	נאָרפינקעל און איינבינדער
21.00	דעכבי ראוז דרעס
.75	ווארסיטי דרעס
25.00	אלדריטש און מאלוויץ
7.00	פאָסטין דרעס
22.20	לינדער און סימאָן
4.35	א. זימערמאן
6.25	ב. און מ. שווארץ
8.25	סייפערט דרעס
8.00	הענרי גאָנס
9.30	וואללען דרעס
5.00	בערג און טרענער
10.55	אויורוינג זיבנער
14.55	דערבי דרעס
27.00	ב. שווארץ
15.00	סאָהמע דרעס
25.78	קעין און וועיל
44.00	יאָנג אמעריקע
3.10	בעססי דרעס
25.00	ביליין דרעס
11.00	דזש.עד דרעס
5.55	עיסנלי פראקס
5.95	ס. קארפ דרעס
21.75	ס. און א. דרעס
4.45	וואָהלמייך דרעס
20.25	פ. און א. דרעס
23.50	סאמאקס דרעס
12.00	ראָטהשטיין און קארנאָף
15.00	דייטשייטרונגען פון גענעראל אָפיס, א. ל. ג. וו.
10.00	דיוויד דובינסקי
5.00	פרעד אָמהעי
3.00	האננאה העסקעל
3.00	אליס דאָנאָוואן

עדיטאָריעל דעפארטמענט.

10.00	מאקס ד. דעניש
10.00	דר. ב. האָפמאן
5.00	ס. רימאלי
2.00	א. ריינא
3.00	ר. רענדא
2.50	ס. ראָזענטאָל

פיואָץ דעפארטמענט.

1.00	מיני קאטץ
1.00	ראָזאלינד ראק
1.00	לואיס בראס
1.00	נעט וויינבערג
5.00	סימאָן ג. האמבורגער
1.00	לאורענס נאלין
1.00	בען פאנזער
1.00	בען וויינשטיין
1.00	מאָרעי קאָלמער
1.00	מאָריס סינעל
1.00	אויורוינג קאפלאן
1.00	איווא עהרליך
.50	מאָרעי שונארמאן
1.00	אל. טאָסטין
5.00	דר. ליפשיץ
3.00	ריכא פושקאָף
1.00	לואיס מיטשאַנג
2.00	דזשאן קאָוואק

לאנע פון די ארבייטער אין די בעטלעהעם און איידעלסטן פעקטאריס; ווען מען באגרייפט, אז מעהר ווי 6—5 דאלאר א וואך קדינען זיי נים, ווערט קלאר, ווי נויטיג עס איז זיי צו ארגאניזירען אין א יוניאן און דורך איר אויסצורעמפען א מעגליכען לויז און מעגליכע באדינגונגען.

שיקאגאער עמבראידערי לאקאל געווינט לויז-העכערונג אין נייעם אגרימענט

די שיקאגא עמבראידערי וואירקערס יוניאן האט דעם 12טען אויגוסט אונטערגעשריבען א דריי-יאריגען קאנטראקט מיט דער עמבראידערי מאנופעקטשורערס אסאסיאציע, וואס אנטהאלט באדייטענדע געווינסען פאר די ארבייטער פון טרייד.

לויט אייבראהאם פלאטקין, דער דזשענעראל ארגאניזער, האט אין א בריוו צו פרעזידענט דובינסקי אָנגע-וויזען, אַנטהאלט דער נייער אגרימענט פאָלגענדע נאָ-ראַנטייעס:

א רעז פון 10 סענט א שטונדע פאר „באָנאָז“ אפער-רייטערס און א מינימום ווידזש פאר אלע האַנט-ארביר-טער פון 35 סענט א שטונדע. די באַלעבאָטיס פארפליכט-טען זיך אויך צו זעהן, אז יעדע שטיקעל האַנט-ארבייט אין זייערע שעפער זאָל געמאַכט ווערען אין די שטופער גופא, לויט יוניאן באדינגונגען.

א גרויסען חלק ביים אויסארבייטען די פונקטען פון אגרימענט האט געהאט בר. ביאליס, דזשענעראל מע-נערוזשער פון דער שיקאגאער דזשאַינט באַאָרד.

איינע פון די פארכיטענסטע אָפּען-שאַפּ פירמעס אין מאַטששועטס איז די באַרטאָן טעילאָרינג קאָמפאַני. זי בענדיג זיך אַרויסצודרייען פון פאָלנען די רולס פון די וואָס שליסען זיך אָן אין דער געשאַנעל סוט און ריקאָ-ווערי באַאָרד, האָט די פירמע אַריבערגעמופט פון רעד-בענק, ניו דזש., קיין ספּרינגפילד, מאַסס.

בר. דעסער, דער אַרגאניזער, וועלכער פירט איצט אַן דעם קאמפּיין צו יוניאַניזירען די ארבייטער פון דער באַרטאָן פעקטאָרי, ערקלערט, אז עס קומט אויס אָנצו-פירען אַ ביטערען קאמף, אָבער אז מיט מוט און אַנט-שלאָסענדיקע קען דער קאמף געוואונען ווערען.

דערוועגן, אז די יוניאן פארצייכענט וואָס ווייטער אַלץ גרעסערע געווינסען, האָט די „באַרטאָן“ פירמע גע-מאַכט אַ פארוואַך, מיט דער הילף פון דער פאָליציי, צו שטערען דעם לאָקאל אין זיין אַרגאניזירונגס-דראַוו אין דעם פלעגט. זי האָט אָבער אַ קנאַפּען ערפאָלג, וואָרים די יוניאן זעצט פאַר איר קאמף אומאונטערבראָכען און אומ-געשטערט.

א דאָנק די אַנשטרענגונגען פון דער יוניאן, זיינען די ווידזשעס פון די ארבייטער אין די מערסטע קלאָוק-שעפער אין ספּרינגפילד, באדייטענד געהעכערט געוואָרען. לעצטענס האָט דער אינטערנעשאַנאַל לאָקאַל זיך ענערגיש גענומען אַרגאניזירען די ארבייטער פון די „בעטלעהעם נייטינג טילס“ און פון דער איידעלסטן אַנדערווער קאָ-אין טשיקאָפּי. די יוניאן איז אַנטשלאָסען, איינמאַל פאַר-טלעמאַל, אויסצוקעמפען פאַר די דאָרטיגע אָנגעשטעלטע העכערע ווידזשעס און בעסערע באדינגונגען.

ווען מען טראַכט זיך נאָר אריין אין דער ביטערער

בישטייערונגען צו דעם שפאנישען „רויטען קרייז“, קאלעקטירט דורך דער אינט. ליידיס גארמענט וואירקערס יוניאן

קאלעקטירט דורך דעם אָפּיס פון קלאוק דזשאַינט באַאָרד	
עקזעקוטיוו באַאָרד און בעאמטע פון לאָק. 9,	100.00
ארבייטער פון שיפמאן און בעקער	85.00
ארבייטער פון קליין און קליין	45.00
ראקאָף בראָס. און סאַקס	27.75
גלאסבערג און ראפאָפּאָרט	13.00
דזש. פ. דיטמאַן	20.70
לואיס גאָלדמאַן	13.50
שאפיראָ און סאָן	32.00
פיימאוס סקוירט קאָ.	10.00
דזש. ווארען	5.00
ארבייטער פון געלדא קאוס קאָ.	22.50
בערגער און בעקערמאַן	16.00
פלאסמער בראָדערס	6.00
בערנס קאוס קאָ.	13.55
מעמבערס פון רוסיש-פּוילישען ברענטש	21.30
קאלעקטירט דורך דעם אָפּיס פון דזשענעראל באַאָרד.	
ארבייטער פון מאקס ווייסען	138.00
ארבייטער פון קליאָ דרעס	7.85
עקסעלענט פראקס	45.00
מאדזשעסטיק דרעס	5.00
ל. און מ. דרעס	10.85
מונגלאָ פראקס	17.10
טרעסעקס דרעס	15.00
ארבייטער פון בעקער און שעכטער	16.50
ארבייטער פון רענער און לוקס	20.00
גלאוב דרעס	9.00
ארבייטער פון הערי דזשיקאָבס	4.00
ארבייטער פון דזשאָ דזשאָ דרעס	5.00
מ. גארדען דרעס	13.00
הארדי דרעס	4.55
מאָניטאר דרעס	9.85
כעדפאָרד דרעס	27.50
קעפיטאַל דרעס	6.25
שניידער בראָדערס	9.00

אינט. ליידיס גארמענט וואירקערס יוניאן.	
אינט. ליידיס גארמענט וואירקערס יוניאן	\$5,000.00
דזש. באַאָרד דרעס און ווייסט מאכער יוניאן	2,000.00
דזש. באַאָרד קלאוקמאכער יוניאן	1,000.00
קאטערס יוניאן לאָק. 10 (קאלעקטירט ביי א סיטינג)	283.37
דזש. באַאָרד ליידיס גארמענט וואירקערס יוניאן, סאוס דזשורזי	200.00
ליידיס טיילאָרס און קאסטאָם דרעסמאכער יוניאן, לאָק. 38	100.00
מיסעלעניאוס טריידס דזשאַינט קאָמיטע	500.00
פון ארבייטער אין די שטופער.	

רובין ארליק קלאוק שאפ	30.00
ליטאָף בראָס. ג. י.	23.00
בראָו' און דזשיקאָבסאָן	27.00
ארעליא סאָודס	17.25
קארמל בראָדערס	90.00
גאָשעל דרעס שאפ	10.00
האַרדווייט און דובערמאַן	44.85
אינעל דרעס שאפ	22.25
סמיטה, אלטשולער און קאָ.	10.25
צוקערמאַן און קראוס, קלאוק שאפ	31.00
א. ווירן	10.00
שער און פערלמאַן	3.25

קאטערס.

קאטערס פון געשאַנאַל גארמענט	10.50
באומהאָלץ אינעל קאָ. ג. י.	3.00
מאָנראָו קלאוק קאָ. ג. י.	5.00
ריילאנדער און שווארץ, ג. י.	5.00
היימאן ס. בערקמאַן, אינט. ג. י.	3.00
אלפער	3.00
קאָלאָמביא קלאוק קאָ. ג. י.	4.00

GERECHTIGKEIT (Justice)

גערעכטיגקייט

Vol. XVIII. No. 10.

Jersey City, N. J., October, 1936

Price 10 Cents

דער שונא

פון מאני לייב

קייטען שמידט ער, און די קייטען
שמידט ער דאך מיט דיינע הענט!
אוי, וואס מוסטו, ברודער מיינער,
האסט דיין שונא נישט דערקענט?

און נישט נאך קיין קייטען שמידט ער, —
נאך אויך די געשארפטע שווערד,
דיך אין הייסען בלוט דערטרינקען
אויף דער בלוט באסלעקטער ערד.

און די שווערד אויך די געשארפטע
שמידט ער דאך מיט דיינע הענט!
אוי, וואס מוסטו, ברודער מיינער —
האסט דעם שונא נישט דערקענט?

א פארשטעלטער, אין דער פינסטער, —
אוי, ער וויל דאך וואס ער מוט!
מיט דער שווערד דיין אייגען ברודער
רייצט ער, מרייכט ער אויף דיין בלוט.

רויכערט בלוט אלע מאלען,
רינט פון ברידערליכע הענט.
אוי, וואס מוסטו, ברודער מיינער,
האסט דיין שונא נישט דערקענט?

העי, וואס מוסטו, ברודער מיינער,
ביי דער שער און ביי דער זעג,
ביי דעם ראד און ביי דעם האמער,
אין דעם יאך פון אלע טעג?

אין דעם שפרייט פאר ברויט דעם הארמען,
מיט געבראכענעם געמיט,
פילסטו נישט, אז אונזער שונא
בייז און פינסטער דרעמעלט נישט.

אוי, ער דרעמעלט נישט, דער שונא
נישט בייטאג און נישט ביינאכט;
נעצען פלעכט ער, דרך צו פאנגען
אין זיין בייזער, שווארצער מאכט.

נעצען פלעכט ער, און די נעצען
פלעכט ער דאך מיט דיינע הענט!
אוי, וואס מוסטו, ברודער מיינער, —
האסט דיין שונא נישט דערקענט?

א פארשטעלטער, אין דער פינסטער,
פלעכט ער נישט קיין נעצען נאך!
קייטען שמידט ער דרך צו שמידען
פון די נעגעל ביז די האר.

בייטערונגען פון יחידים.

נעםט און ארבייטער פון איגער ראון נארדענס,	
בושויל, ג. י.	100.00
דזשאהן פרעין, טשאַרלסטאָן, ס. ק.	30.00
דזשארזש דזשיקאב פענסין	25.00
ס. וו. לעוויוסט, אדעלאד דרעם קא., פילא.	25.00
ד. ס. ר. ראינסאָן, שיקאגאָ,	25.00
ב. ע. שוואַרץ, גלענדוויל, ל. א.	25.00
מארנארעט גרינפעלד, וואשינגטאָן, ד. ס.	12.00
ארטאדיא דרעם קא.	25.00
סטאַמלער בראָס. און דזשיקאבסאָן, איק.	25.00
נארדנער מוירפ, קאָלומביא יוניווערסיטי	10.00
ד. לואיס ראָבינס, שיקאגאָ	10.00
מ. ראָבערט שאַראָן, אלען, וואשינגטאָן	10.00
ה. לעווין, וואונסאַקעט, ר. א.	10.00
ארבייטער פון שלוקער'ס בעקערי ברוקלין	15.00
רוטה טערפ	10.00
פאול דאָנלאַס, שיקאגאָ	10.00
קאהען און דאָן, ג. י.	10.00
אורווין פינקער, אינס. ג. י.	10.00
פעראהיא בראָס. קא. ג. י.	10.00
הענרי קראַקאָף, ג. י.	10.00
פיליפ קאטץ און קא.	15.00
נאָלד קאט און סוט קאַרפ. ג. י.	10.00
סמארט מעיד קא., אינס.	25.00
מ. פריער	10.00
א. פיסלערמאן, סיאַטעל, וואש.	5.00
איזאדאָר בערמאן	5.00
האַרדווויץ און דובערמאן, ג. י.	5.00
ו.מ. קערי סעננער, דזשוינאר, סאַננער	
פילד, ג. י.	5.00
מאקס גארשיא, בראָנס	5.00
דזש. האַמעלסאָן, הארטפאָרד, קאנ.	5.00
מאָרליס טראוב, ג. י.	5.00
קלארא זאפון, ברוקלין	5.00
לואיס סטילמאן, ברוקלין	5.00
ראָבערט לעווין, וואונסאַקעט, ר. א.	5.00
מעמי ראדער, ג. י.	5.00
דזשאו פינערמאן (שעכטער מאנופעקטשורינג קא. ג. י.)	7.00
מייק בלוס (סטראטפאָרד קאום אינס) ג. י.	5.00
דזשאו באלסאָם (קאנהאוסער און פינקאס, אינס.) ג. י.	5.00
קאָלומביא קלאוק קא., ג. י.	5.00
פרעדריק א. בלאַסאָם	5.00
יוניווערסאל מיוזיק קא.	2.00
הענרי נוסבאום, ברוקלין	2.00
סטארד — 14טער א. ד., ג. י.	2.00
הערי קאמלער, בראָנס	2.00
ה. סינעל, ברוקלין	2.00
סעם אש, בראָנס	2.00
טשאַרלעס בענדער, ברוקלין	4.00
אורווין זעלער, ברוקלין	2.00
א. ה. דזשענסקס, וואשינגטאָן ד. ס.	2.00
לואיס סימאָן, ברוקלין	2.00
ל. ראַמבאָס	2.00
ג. מאַכלין, דזשיאמייסא, ל. א.	2.00
מילטאָן ברעדלי, ען ארבאָר, מיס.	1.00
ס. קאמלער, פילא.	3.00
יוניווערסאל מיוזיקעל אינסטרומענט קא.	1.50
א. אנגעס	1.00
דזשאַסעף דאלונא, ניו בעדפאָרד, מאס.	1.00
דזשאַסעף ביקאָפ, ניו בעדפאָרד, מאס.	1.00
ד. באלדווין	1.00
ס. וואַלסטי	1.00
ה. לעדערער	.50
דוד מייער	.50

עליזאבעט סטעטסקי	.25
מיליטשיא דאָמעניקאָ	.50
לעאָ בוינד	.50
אייזאק מאַבעל	.50
פון גודערע טרייד יוויאנט.	
אמאלנאמיטעד קלאָדינג וואירקערס יוניאן,	5,000.00
פאָרער דזשאינט קאונסיל, ג. י.	5,000.00
שיקאגאָ פאָר וואירקערס יוניאן, לאָק. 45,	300.00
סוטקייט, בעג און פאָרטפאָליאָ מיקערס יוניאן	227.50
בוקסיפערס, סטענאָגראפערס און אקאונט-ענטס יוניאן	164.33
פעינטערס, דעקאָרייטאָרס און פייפער-הענדלערס און אמעריקע, לאָק. 637, שיקאגאָ,	200.00
אַרטיסטען יוניאן, ג. י.	196.63
פערערישאָן פון ארכיטעקטס, אינושענירן, בעמיסטען און טעכניקער	70.00
אינטערנעשאָנאַל אסאָסיאיישאָן פון מאַשיניסטען, לאָדזש 1548, ג. י.	50.00
דזשורנימען טעילארס יוניאן	100.00
בעקערס יוניאן, לאָקאל 237, שיקאגאָ	200.00
לאונדרי דרייווערס, שאַפערס און העלפערס יוניאן, נומ. 810, ג. י.	27.00
אינטערנעשאָנאַל בראָדערהוד בוכבינדערס, לאָקאל 119	10.00
אַרטיסטען יוניאן פון מאסאַטשועטס	7.25
מעדעראל שרייבער יוניאן, לאָקאל 1700	8.05
אוסטיידיגע אָרגאַניזאַציעס.	
קאָלעקטירט אין מעדיסאן סקווער נארדען, פון ג. י. סטייט קאָמיטע, קאָמוניסטישע פארטיי	5,731.26
קאָלעקטירט דורך ג. י. סטייט קאָמיטע, קאָמוניסטישע פארטיי	2,274.15
ארכיטעט רינג	2,000.00
קאָלעקטירט דורך דעם פאראייניגטען קאָמיטעט נעגען פאשיזם אין שפאניען	1,200.00
דורך דער מאָרנען "פרייהייט"	355.92
מאס פייטינג פון קאָמוניסטישער און סאָציאַליסטישער פארטיי אין שיקאגאָ	790.30
דורכ'ן "דעלי וואירקער"	198.25
אמע. אַרטיסטען קאָנגרעס נעגען מלחמה און פאשיזם	108.00
פראַמעשאָנעל אָרג. נרופען, בראָנס	125.00
עדיטאָריעל סטעף מאָרנען "פרייהייט"	100.00
אידיש. סאָציאַליסטישער פארבאנד, שיקאגאָ,	56.30
דייטשער ארכיטעט קלוב פון יארקוויל	50.00
האַספּיטאַל ארכיטעט יוניאן, לאָקאל 171	30.00
אמעריקען ליג נעגען מלחמה און פאשיזם, פייטסבורג	29.00
יאָנג פריענדס פראָג. אסס'ן, הארטפאָרד, אסס'ן און פערערישאָן פון שפאנישע ארכיטעט, פייפערס פאָנד קאָמיטע	25.00
אמע. ליג נעגען מלחמה און פאשיזם, נאָר-וואַלס ברענטש,	17.52
מעמבערס פון טשעטהעם קאָלאָני, טשאַטהאַם, ג. י.	15.30
אינטערנאַציאָנאַלער ארכיטעט ארדען,	
ברענטש 49, בראָנס	14.00
אמע. ליג נעגען מלחמה און פאשיזם, מאנ-העמען ביטש ברענטש	12.00
פאָנראו קאונטי קאָרדענט עווענטס פאָרום, איסט סטראודסבורג, פא.	10.00
קאונסיל פון היברו אָרפאן אסילעם ארכיטעט, ג. י.	8.00
סאָניטיד טאַמפּסאָן היל בר. קאָמ. פארטיי,	4.00
דזשוינאר סוירקל נומ. 1, לאָנג ברענטש	5.00
טעמפלעל איזראעל קאָמוניטי סענטער	8.85
פאָרערס סאָשעליסט ליג	10.00
קאָלעקטירט אין פיאָנר יוטא קעמפ, ריפ-סאן, ג. י.	5.40